

SAN LUCAS LICHIHUINAN IXLATAMAT JESUCRISTO

1 ¹ Lhuhua cristianos talacsacxtunĭt tancs tatzoka tú xlicana quitaxtunĭt nac ixlatámat Jesucristo ² y tlan cmaľuloka huak xlicana la talichihuinanĭt tí xlahuán tacxilhnĭt tú quitáxtulh lata tilacatzúculh ixlatámat y na xlahuán tzúculh talichihuinan la Dios malacnú camapaksiputún cristianos. ³ Aquit na tlan clacputzanĭt y clikalasquininanĭt huak tú quitáxtulh lata tilacatzúculh ixlatámat, y cpuhuán namacuaniyán, talipau quiamigo Teófilo, la aquit clacsacxtunĭt nactzoka, ⁴ xlacata tancs namakachaxiya namá talacapastacni nima limakalhchihuinanĭta nacanajlaya.

Chatun ángel lichihuinan ama lakahuán Juan Bautista

⁵ Chí camán huaniyán la liminĭtanchá jae takalhchihuĭn: acxni ixmapaksĭnán nac pulataman Judea chatum rey huanicán Herodes na ixlama chatum cura huanicán Zacarías. Xlá ixcatalakachixcuhuinan nac lanca pusiculan xla Jerusalén putum curas tí ixcamalacatzuquinĭt Abías. Ixtachat Zacarías ixuanicán Elisabet y xlá na ixlĭtalakapasni ixuanĭt Aarón amá talipau chixcú tĭ xlahuán tilimapacuhuica cura nalakachixcuhuinan. ⁶ Zacarías y Elisabet tancs ixtalamana nĭ ixtalimaktaka talakachixcuĭ Dios ixtamakantaxtĭ huak ixtapáksĭt Dios nac ixlatamatcán. ⁷ Pero nĭ ixtakalhĭ ixcamancán porque snun lakkoluná ixtahuanĭt, y xahuá Elisabet nĭ lá ixkalhinanĭt.

⁸ Maktum quilhtamacú Zacarías y tí ixcatalakachixcuhuinan catocárlĭlh natalakachixcuĭ Dios aktum xamana nac lanca pusiculan xla Jerusalén. ⁹ Xlacán talimácalh suerte tí lihua natanú nac ixpulkachixcuĭcán Dios nac pusiculan, y tocárlĭlh Zacarías nalhcuyú incienso. ¹⁰ Acxni tánulh tzúculh lhucuyú incienso, y huak cristianos tzúculh takalhtahuakanĭ Dios nac lacaquilhtĭn.

¹¹ Lata ixkalhtahuakanima Dios lakatayachi chatum ángel nac ixpaxtún ní itlhucuyucán incienso. ¹² Acxni ácxilhli xlá jicuanĭt y nĭ cátzĭlh tú nahuán y tú natlahuá. ¹³ Pero amá ángel huánĭlh:

—Zacarías, nĭ cajĭcuanti. Dios kaxmatnĭt la kalhtahuakaniya y mintachat Elisabet ama tatayá chatum skata, nahuilĭniya ixtacuhuĭnĭ Juan. ¹⁴ Huix snun pat lipaxahuaya minkahuasa y na chuná lhuhua cristianos ama talipaxahuá acxni nalacachĭn caquilhtamacú. ¹⁵ Porque minkahuasa lacsacnit Dios y snun talipau ama huan. Xlá nĭcxni ama kalhuanán cuchu nĭ para pulque. Dios lacasquĭn camakantáxtĭlh ixtascújut y ama maxquí ixlĭtlhueke Espĭritu Santo lata ya para lakahuán nahuán. ¹⁶ Acxni natachixcuĭ ama camakalhchihuĭnĭ cristianos xalac Israel xlacata natalipahuampará Ixpuchinacán Dios. ¹⁷ Xlá ama pulanĭ Ixpuchinacán tí takalhmana ama min calakmaxtú

xlacata natalakapasa ticu xlá; ama kalhí ixlitlihueke y ixtapuhuán la amá profeta tí makán tilatámah ixuanicán Elías xlacata xanaticún natalakalhamampará ixcamancán, tí ni takahuanán natalilacahuánán ixlatamatcán tí tlan tacatzí, y huak cristianos natacatzí la ixlilatamatcán xlacata nitú natalimaxanán acxni nacalakchín Ixpuchinacán.

¹⁸ Zacarías huánilh amá ángel:

—¿Nícu naclicatzí para xlicana tú quihuanípat? Porque aquit snun kolutá y quintachat na chuná.

¹⁹ Amá ángel kálhtilh:

—Aquit quihuanicán Gabriel y clama ixpaxtún Dios cmakantaxtí tú quilimapaksí. Xlá quimalakáchalh nacuaniyán jaé lactlán takalhchihuín, ²⁰ pero como huix ni canajla quintachihuín chí tuncán pat kokonana y yaj lá pat chihuínana hasta xní nalakahuán minkahuasa. Lata jaé tú cuanín huak ama kantaxtú.

²¹ Amá cristianos tí ixtakalhtahuakamana nac lacaquilhtin tzúculh takatuyún pues ni ixtamakachakxí huanchi Zacarías snun ixmakapalama nac pulakachixcuhuín. ²² Pero acxni táxtulh Zacarías yaj lá ixchihuínán ixkokonit, huata ixcalimacahuaní ixmacán tú ixcahuaniputún y xlacán tamakachákxilh xlacata Dios malakachiyánilh acxni lakachixcuhuínalh. ²³ Acxni sputli chichiní nalakachixcuhuínán Zacarías nac lanca pusiculan xla Jerusalén táspitli nac ixcachiquín ní ixlama.

²⁴ Astán Elisabet ixtachat Zacarías tzúculh maklhcatzí ixtatayama skata y ni táxtulh nac ixchic akquitzis papá. ²⁵ Huata ixlacpuhuán: “Quimpuchina Dios quiacxilhlacachinít quimalakachánilh chatum skata xlacata cristianos yaj naquintalikalkamanán.”

Chatum ángel lichihuínán ama lakahuán Jesús

²⁶ Ixliakchaxán papá astán Dios malakáchalh ángel Gabriel nac aktum cachiquín huanicán Nazaret ixlitapaksí Galilea ²⁷ xlacata nalakpaxialhnán chatum tzumat huanicán María, xlá ixtasquín ixuí ama tatamakaxtoka chatum ixlitalakapasni rey David ixuanicán José. ²⁸ Amá ángel laktánulh ní ixuí María y huánilh:

—iClipaxahuayán tlan tzumat la lakalhamanítan Dios! Quimpuchinacán akskalmán. Ixlihuak lacchaján huix mas acxilhlacachinítan nalakalhamanán.

²⁹ Acxni María ácxilhli amá ángel snun tzúculh liakatuyún tú ixuanitit. Ni ixmakachakxí huanchi chú ixtachihuínanit amá ángel. ³⁰ Pero xlá tuncán huanipá:

—María, ni cajícuanti. Dios acxilhlacachinítan lakalhamanítan namakantaxtiya tú laclhcanit. ³¹ Yaj makas pat tatayaya chatum skata y acxni nalakahuán nahuiliniya ixtacuhuíní Jesús. ³² Xlá snun talipau ama huan y amaca limacancán Ixkahuasa Dios tí nití macchaní ixlitlihueke y ama maklhtinán ixputáhuilh ní namapaksinán la timalacnúnilh Dios

ixlitalakapasni rey David. ³³ Jesús rey ama huan jaé pulataman Israel canicxnihuá, ixtapáksit nicxni ama lakó caquilhtamacú.

³⁴ María kalasquínilh amá ángel:

—¿Niculá ama quitaxtú jaé tú quihuaniya pues aquit ni ctalatamanit chixcú?

³⁵ Xlá kálhtilh:

—Nítú calipúhuanti, Espíritu Santo ama maxquí mimacni tú makatzankaya y pat maklhcatziya ixlitlihueke Dios nac mimacni la acxni puclhni tatayá sen. Huá xlacata namá skata Dios ama matunuja namacuaní y amaca limapacuhuicán Ixkahuasa Dios. ³⁶ Militalakapasni Elisabet, amá tí ixlíkalhkamanancán ni lá makastacnán, masqui chattá na ama malakahuaní chatum skata y chí kalhiyá akchaxán papá lata titzúculh tatayá itskata. ³⁷ Porque Dios huak tlan tlahuá tú lacasquín.

³⁸ María huanipá:

—Aquit siempre nackaxmata tú limapaksinán Dios, catláhualh quilacata tú lacasquín y caquitáxtulh tú quihuaniníta cama paxtoka. La tachihuínankolh María amá ángel ampá ní ixminítanchá.

María lakpaxialhnán Elisabet

³⁹ Ni ixlimakas quilhtamacú María lacapala taxtutáquilh ixchic y alh nac aktum cachiquín nima ixuí calacsipijni amá pulataman Judea.

⁴⁰ Chalh nac ixákxtaka Zacarías y acxni tánulh huánilh kalhén Elisabet.

⁴¹ Y acxni káxmatli la huánilh kalhén María, Elisabet tuncán maklhcatzilh la itskata tapítilh nac ixpúlacni; y Espíritu Santo akchipánilh ixtalacapastacni ⁴² y chuné lipaxáu maktásilh María:

—Ixlihuak lacchaján huix mas acxilhlacachinítan lakalhamanítan Dios, y na chuná acxilhlacachinít namá skata nima táyat. ⁴³ ¡Snun paxahuá quinacú porque minít quilakpaxialhnán ixnana tí ama quincalakmaxtuyán caquilhtamacú! ⁴⁴ Porque huata quihuani kalhén, quinkahuasa nima ctayajá na paxáhualh y tapítilh nac quimpúlacni.

⁴⁵ Dios xlicana ama makantaxtí tú malacnún. ¡Capaxáhualh minacú porque huix canajla ixtachihuín!

⁴⁶ Astán María na tzúculh chihuínán:

Quilistacni lakachixcuquí Quimpuchiná,

⁴⁷ y quinacú lipaxahuá Dios porque quilakmaxtunít.

⁴⁸ Dios quilacachínilh aquit masqui ni talipau tzumat, y lata chí huak cristianos ama quintalipaxahuá canicxnihuá quilhtamacú.

⁴⁹ Lanca tlihueke Dios tlhuanít quilacata lhuhua ixtascújut, huá clilakachixcuquí ixtacuhuíní.

⁵⁰ Xlá calakalhamán cristianos canicxnihuá tí títum talatamá takaxmata ixtachihuín nac ixlatamatcán.

- ⁵¹ Ixlitihueke li_{tl}ahuanit laclanca ixtascújut caquilhtamacú
camakatlájalh camaktzúhuilh tí ixtalactlancán nac ixnacujcán.
- ⁵² Calactláhuilh ixlimapaksincán tí ixtalitanú lactalipau
mapaksinanín,
y tí ni lactalipau cristianos camáxquilh ixputahuilhcán.
- ⁵³ Tí ixtatzinca ixlistacnicán camáxquilh tú ixtamaclacasquín,
y ricos ni calimákxtakli catalipaxáhuilh tú takalhi nac ixmacancán.
- ⁵⁴ Camaktáyalh ixcamán xalac Israel tí calacsacnit,
ni caktzónksualh cacxilhlacachán tí tamakantaxtí ixlimapaksín,
- ⁵⁵ la ticamalacnúnilh Dios Abraham y xalakmakán quilítakapasnicán
xlacata ixama calakalhamán y camaktáyá ixcamán xalac Israel
canicxnihuá quilhtamacú.
- ⁵⁶ María talatámalh Elisabet max aktutu papá astán tástitli nac ixchic.

Lakahuán Juan Bautista

⁵⁷ Ni ixlimakas Elisabet acchánilh ixquilhtamacú natatatlá y lakáhuilh
itskata chatum actzú kahuasa. ⁵⁸ Huak ixtapakánat ixlitalakapasni acxni
tacátzilh la Dios ixacxilhlacachanit ixmalakachaninit chatum itskata talh
talakpaxialhnán y tatapaxáhuilh. ⁵⁹ Ixlitumá ixnaticún tamakantáxtilh la
ixtalismaninit judíos tatlahuá xalakkahuasán itskatakán.

Ixuiliniputuncán ixtacuhuini Zacarías la ixticú. ⁶⁰ Pero ixnana cahuanilh:
—iTó! Catapacúhuilh Juan.

⁶¹ —¿Huanchi chú natapacuhuí? Ni chatum militalakapasni tí chuná
huanicán —takalhtínalh makapitzi.

⁶² Y tzúculh tamacahuaní Zacarías cacahuánilh tucu yá tacuhuini
ixlacasquín calitapacúhuilh ixkahuasa. ⁶³ Xlá squilh aktum lhtacala y
chuné tzokli: “Calitapacúhuilh Juan.” Amá cristianos tí ixtalayana
laczú ni tamakacháxilh huana ixlacasquín calitapacúhuilh Juan. ⁶⁴ Na
acxni tuncán Zacarías cáxlalh istzimakat. iTlan chihuinpá y tzúculh
lakachixcuhi Dios!

⁶⁵ Huak cristianos tí lacatzú ixtalamana ni ixtamakachakxi tú
ixquitaxtuma y huak tí ixtalamana nac pulataman nima ixuí calacsipijni
nac Judea tzúculh talichihuínán lata tú ixquitaxtunit acxni lacáchilh
amá skata caquilhtamacú. ⁶⁶ Tí ixtakaxmata istzucú takatuyún,
ixtarakalasquiní:

—¿Cha tucu yá chixcú ama huan namá skata?

Pues xlicana ixmacán Dios ixtasí la ixmaktakalha amá skata.

Zacarías lilakachixuhú Dios ixtachihuín

⁶⁷ Espíritu Santo akchipánilh ixtalacapastacni Zacarías ixticú amá
skata y chuné tzúculh chihuínán:

⁶⁸ Siempre catayánilh Quimpuchinacán Dios tí camaktakalha
ixcamán xalac Israel,

porque quincalakminítan aquín tí quincalacsacnítan y quincacxilhlacachinítan naquincalakmaxtuyán.

⁶⁹ Quincamalalakachánin çatum tlihueke chixcú tí ama quincalakmaxtuyán,

y jaé chixcú ixlitalakapasni rey David ama huan tí macuaninít.

⁷⁰ Pues lata makasa quilhtamacú chú camalacnúnilh profetas tí ixcalacsacnít naquincahuaniyán

⁷¹ xlacata ixama malakachá çatum tí ixama quincalakmaxtuyán ixmacancán amá cristianos

tí quincasitziniyán y ama quincamakenuyán ixmacancán tí nī quincacxilhputunán aquín judíos.

⁷² Dios na malácnulh ixama calakalhamán xalakmakán quilitalakapasnicán y nī ixama aktzonksuá namakantaxtí tú camalacnúnilh ixama camaxquí.

⁷³ Dios tancs malacnúnilh quinticucán Abraham ixama malakachá tí naquincamaktakalhán,

⁷⁴ xlacata nítú naquincatlahuaniyán tí quincasitziniyán, y tlan lipaxáu namacuaniyáu ixlihuak quinacujcán,

⁷⁵ tancs nalatamayáu ixlacaín y tlan namacuaniyáu chali chalı huata Quimpuchinacán Dios.

⁷⁶ Huix quinkahuasa Juan, acxni nastaca pat litanuya ixprofeta lanca Quinticucán Dios tí ama pulaní Quimpuchinacán tí ama min; huix pat camalakapasniya cristianos xalac Israel amá chixcú tí ama calakmaxtú.

⁷⁷ Huix pat cahuaniya ixcamán tí calacsacnít la nacamatzankenanicán ixtalakalhincán xlacata natalakmaxtú ixlistacnicán.

⁷⁸ Quimpuchinacán Dios xalac akapún quincapaxquiyan y quincamalacnúniyan ama macachín çatum chixcú tí tatalacastuca ixtaxkákēt aktum lan chichiní,

⁷⁹ xlacata natalacahuánán tí capaklhtutá talapulá y la calinín catalatámah porque nítú tamakachakxí.

Xlá ama makskoyulín ixtatláu quilatamatcán xlacata calitlán nalatamayáu.

Chuná jaé chihuínalh Zacarías.

⁸⁰ Amá actzú kahuasa Juan lipaxáu tzúculh staca; ixnacú na chuná mas ixmakachakxí la nakalhí licamama lipahuán Dios. Astán alh latamá ana ní nítí ixtalamana, y acxni lákchalh ixquilhtamacú tzúculh camakalhchihuíní cristianos xalac Israel.

Lakahuán Jesús caquilhtamacú

(Mt. 1.18-25)

2¹ Amá quilhtamacú lanca mapaksina César Augusto limapaksinalh cacatzokca huak cristianos tí ixtalamana nac pulataman ana ní ixmapaksinán xlacata nacatzicán nicu chalit natalakaxokonán.² Nac pulataman Siria ixmapaksinán Cirenio y huá xlahuán tí matzúquilh catzokcán cristianos;³ y chatunu ixlianatcán ixcachiquincán ní ixtalakahuanit xlacata aná nacatzokcán.

⁴ Como José ixlitalakapasni ixuanit rey David, táxtulh ixcachiquín Nazaret ní ixlama ixlitapaksí Galilea, y alh nac aktum actzu cachiquín huanicán Belén ixlitapaksí Judea pues juú ixlakahuanit rey David tí ixcamalacatzuquinit.⁵ José táalh María amá tzumat nima ixama tatamakxtoka, pero xlá ixacchanimajá ixchichiní nalakahuán itskata.⁶ Apenas ixtachanit nac Belén acxni María acchánilh ixquilhtamacú natatatlá lakahuán itskata.⁷ Como ni tatákasli ní natatamakxtaka talh lacatum ní ixcamanucán quitzistancanín y aná lakáhualh xlahuán itskata María. Astán litáksuitli tánchut y trámilh ana ní ixtahuayán quitzistancanín.

Pastores talakpaxialhnán amá skata

⁸ Lacatzú nac Belén makapitzi lacchixcuhuín ixtatamakxtaka cquilhapán cachiquín xlacata natamaktakalha ixborregoscán catzisiní.⁹ Y ni para tacatzilh la calakatayachi chatum ángel tí malakáchalh Dios. Xlacán stalanca talilacahuánalh ixlitlihueke Dios porque taranc tatutakolh catzisiní y tzúculh tatatlaná lata tajicuankolh.¹⁰ Pero amá ángel cahuanilh:

—Ni cajicuántit, aquit cminit ccahuaniyán laclán tachihuín nima snun ama lipaxahuá minacujcán y huak cristianos.¹¹ Nac Belén ixcachiquín rey David lakahuanit jaé catzisiní tí ama calakmaxtuyán, huá Mimpuchinacán Cristo tí kalhipanántit.¹² Capítit acxilátit. Camán cahuaniyán la nalakapasátit, litáksuitcanit tánchut y tramicanit ixpuhuaycán quitzistancanín.

¹³ Acxni tuncán talilacahuánampá pulhuhua ángeles xalac akapún y tzúculh tatli alabanzas ixtalakachixcuhuí Dios, ixtahuán:

¹⁴ —Clakachixcuhuiyáu ixlilanca Dios nac akapún y nac caquilhtamacú calipaxahuayáu cristianos tí calacsacnit lipaxáu calitlán natalatamá.

¹⁵ Ixlipuntzú huak ángeles tamparakolh nac akapún y amá ixmaktakalhnanin borregos tarahuánilh:

—Chí tuncán cahuí acxiláu tú quitaxtunit nac Belén a ver para xlicana tú quincamacxcatzinín Quimpuchinacán.

¹⁶ Xlacán lacapala talh nac Belén y xlicana tatákasli María y José, na tácxilhli amá skata tramicanit nac ixpuhuaycán quitzistancanín. ¹⁷ astán tzúculh talacspita la chatum ángel ixcalitachihuinanit amá skata. ¹⁸ Y huak tí takáxmatli ixtachihuincán ni tamakacháxilh huanchi chú ixtachihuinanit amá ixmaktakalhnán borregos. ¹⁹ María ixlipuhuán ixnacú lata tú ixquixtaxtunit, pero nití ixuaní huata xlá ixcatzí ixtalacapastacni. ²⁰ Amá lacchixcuhuín tatáspitli ní ixtahuilana ixborregoscán ixtalakachixcuhuitilhá Dios ixtapaxcatcatzíní la ixmakantaxtinit tú cahuanilh amá ángel ama tácxila.

Huilinicán Jesús ixtacuhuini amá skata

²¹ Ixlitumá ixnaticún tamakantáxtilh la ixtalismaninit judíos tatlahuá xalakkahuasán skatán y huilínica ixtacuhuini Jesús la ixuanit amá ángel tí lakpaxiáhlhnalh María acxni ya ixtatayá itskata. ²² Ixley Moisés ixlimapaksinán, acxni nalakahuán chatum skata calínica Dios aktum lilakachixcuhuín xlacata nalipaxcatcatzínican ixtalakalhamán. María y José tálilh Jesús nac lanca pusiculan xla Jerusalén y tamalácnulh ama liscuja Dios. ²³ Porque nac ixtapáksit Moisés tatzoknit: “Xlahuán actzu kahuasa nima namalakahuaní chatum puscá, camatunujca xlacata namacuaní Dios.” ²⁴ Xlacán talakachixcuhinalh la ixlimapaksinán Dios nalakachixcuhicán, tlan ixmaknicán tantuy tantzásnat o tantuy lactzu pichón.

²⁵ Amá quilhtamacú ixlama nac Jerusalén chatum chixcú ixuanicán Simeón. Xlá tancs ixlama ixlipahuán Dios ixlihuak ixnacú ixkahlma Dios namakantaxtí la ixmalacnunit ama calakmaxtú tí xalac Israel. Espíritu Santo ixlama nac ixnacú ²⁶ y huá ixmáxcatzininit xlacata ni ixama ní hasta xní nalilakapasa ixlakastapu Cristo tí ixama malakachá Dios nacalakmaxtú cristianos xalac Israel. ²⁷ Pihúá Espíritu Santo malacpuhuanilh Simeón caalh nac pusiculan amá chichiní y acxni cácxilhli la José y María ixtalimín Jesús xlacata natalakachixcuhí Dios ixlacata Jesús la huan ixley Moisés, ²⁸ Simeón chixli amá skata, paxcatcatzínilh Dios tú ixtlahuanit y chuné tzúculh chihuinan:

²⁹ Quimpuchinacán Dios, tlaná quilimakxtaka cacnilh lipaxáu porque makantaxti tú quimalacnuni cama acxila.

³⁰ Chí clilakapasnit quilakastapu amá tí malakachanita caquilhtamacú nacalakmaxtú cristianos.

³¹ Huix lilhcanita nacapuxcún huak cristianos.

³² Xlá la ixtaxkákēt chichiní ama huan tí ama camalacahuaní huak cristianos xala caquilhtamacú tí ni talakapasán.

¡Ama malakapasninán lanca mintacuhuini ixlitlanca pulataman Israel!

³³ José y María huata acs tatáyalh nī tamākacháxih huanchi Simeón mákat ixlilacachānit ixlátamat amá skata. ³⁴ astán Simeón çasicunatláhuah y chuné tachiuhīnalh ixnana amá skata:

—María, huix snun pat lipuhua porque jaé skata lilhacānit nac Israel lhuhua ama taliakchakxa y talhtuja, pero nā lhuhua ama talipaxahuá tatatlahuán. Nī caj maktum xlá ama malakapasnīnān Dios, pero lhuhua ama talakmakán. ³⁵ Nī caj maktum nac minacú huix pat maklhcātziya la calimāknica espada porque lhuhua nī ama tæxilhputún acxni nacaliyahuá cristianos tú tæk talacpuhuán nac ixnacujcán.

³⁶ Nac pūsiculan nā chilh çatūm puscat tí tlan ixacxcatzī ixtalacpuhuán Dios ixuanicán Ana, ixticú ixuanicán Fanuel, y jaé chixcú ticamalacatzúquih çatūm korutzin ixuanicán Aser makán quilhtamacú. Ana tamakáxtokli acxni snuncu tzumāt ixuanit y talatāmālh ixtakolú huata aktujún çata porque nīh y chí snun çattá ixuanit. ³⁷ Ixkalhiyá ochenta y cuatro años la ta viuda ixtamakxtaknit. Yaj ixtaxtú nac pūsiculan, çacuhiní y çatzisnī ixliscuja Dios tzapu ixkatxtaknán y nī ixlīmakxtaka kalhtahuakaní Dios. ³⁸ Acxni tuncán chilh Ana y paxcatcatzīnīh Dios tú ixtlahuanit y tzúculh calitachiuhīnān Jesús amá cristianos tí ixtakalhimāna nac Jerusalén nacalakmaxtú Cristo acxni namín.

³⁹ José y María talakachixcuuhīnankolh nac pūsiculan xla Jerusalén la ixlīmapaksinān Moisés, astán tatāspitli nac ixçachiquincán Nazaret, jaé çachiquīn ixlītapaksí Galilea. ⁴⁰ Y juú tzúculh lipaxáu staca Jesús ixtiyama mas licamama, y ixlīskalala nā ixlītahuacá, y Dios siempre ixacxilhlacachīn ixlátamat.

Jesús tamakxtaka nac pūsiculan xla Jerusalén

⁴¹ José y María ixtalīzmanīnit çata çata ixtān talakachixcuuhīnān xatacuuhīnī paxcua nac lanca pūsiculan xla Jerusalén. ⁴² Acxni Jesús maspūtūlh akçutuy çata nā linca nac xatacuuhīnī paxcua la ixlīzmanīcanit. ⁴³ Amá tacuhīnī kantaxtukolh, José y María putum tatāspitli ixçachiquincán Nazaret y nī para caso tatlāhuah xlacata Jesús ixtamakxtaknit nac Jerusalén. ⁴⁴ Pues como huak cristianos putum ixtataspita ixçachiquincán xlacán ixtapuhuán Jesús ixçatāmīn ixamigos. Pero smalankán acxni talīkalasquīnīh ixtapakānat ixlītalakapasni, ⁴⁵ nī çatūm tí kalhtāsīlh. Huá xlacata talītāspitli nac Jerusalén xlacata natalacaputzá aná porque ixtaliakatuyún.

⁴⁶ Aktutu chichinī talacapútzalh y acxnicú taquitākasli nac pūsiculan. Jesús ixuí nac ixtatcán amá laskalala lacchixcuuhīn tí ixtamasī ixtapāksit Moisés ixçakaxmatma y ixçakalasquīnī tú ixcatzīputún.

⁴⁷ Xlacán ixtacācnī ixlīskalala porque tancs ixkalhtīnān. ¡Ixmacçhānī la lanca talacapastacni masqui actzu kahuasacú ixuanit! ⁴⁸ Ixnaticún

acxni tácxilhli tí ixcatāchihuīnama ixkahuasacán ahuata acs tatáyalh.

María ixnana huánilh:

—Tícu, ¿huānchi chú quilatlahuanítáú? Aquit y minticú ccalācaputzanítán y xaccalīpuhuamán para tú ixpaxtoknīta.

⁴⁹ Jesús cākálhtīlh:

—¿Huānchi quilācaputzáu alacatunu? ¿Ni para tziná lacpuhuántit xlacata xactanuma nac pusiculan ana ní quilītláhuat tú quilīmapaksinīt Quinticú?

⁵⁰ Xlacán nī tamākacháxīlh ixtachihuīn, ⁵¹ pero María ixlīpuhuán ixnacú lata tú ixquītāxtú nac ixlatāmātx ixkahuasa. Jesús catātaspiťpá ixnāticún nac Nazaret y huāk ixcākaxmatní tú ixtahuanī catlāhualh.

⁵² Lakasut tzúculh tachixcuhuí, ixlīskalala māx y māx ixlītahuacá chālī chālī. Dios ixlakatī ixlatāmātx y nā chuná huāk cristianos ixtalīpaxahuá lā tancs ixlama.

Juan Bautista tzucú līchihuīnán Dios

(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

3 ¹ Nac Roma ixkalhí akcuquitzis cata lata istzucunīt mapaksinán emperador Tiberio César, nac Judea ixmapaksinán gobernador Poncio Pilato, nac Galilea ixmapakdīnán rey Herodes, nac Iturea y Traconite ixmapaksinán Felipe ixtācam Herodes y nac Abilinia ixmapaksinán Lisantias. ² Nac Jerusalén xanapuxcun curas ixcahuanicán Anás y Caifás.

Nā huá jaé quilhtamacú acxni Juan ixkahuasa Zacarías ixlama nac desierto ana ní nītī ixtalamāna, Dios mācxcatzīnīlh calīchihuīnalh lā mālacatzuquīputún ixtapáksīt nac ixlatāmātcán cristianos. ³ Xlá tzúculh lakatzalá ixquilhpan kalhtuchoko Jordán, ixcamākālhchihuīnī cristianos catalakxtapālīlh nī tlan ixlatāmātcán y nacākmunucán xlacata Dios nacāmātzankenānī ixtalākālhīncán. ⁴ Chuná jaé kantāxtulh tú istzoknīt nac Escrituras profeta Isaías ixlacata Juan:

Nac desierto takaxmatī lā aktasá acxni mākalhchihuīnīnán chatum chixcú:

“Catacāxtit, tancs calatapātīt, tītum catrapītīt ixtijia milatāmātcán, pues mima calākpaxīalhnanán Mimpuchinacán.

⁵ Namá tí nī talīpāhuán Dios talītanú lā cākālhpuhman, pero amāca līmatzamacán lactlān tapuhuán.

Namá tí talactlancán talītanú lā sipi y talhpán, pero amāca calīmacaxtumīcán lactlān talacapastacni.

Namá tí nī tancs talamāna talītanú lā laklhkahuili tijia, pero amāca camātanacsacán;

nā talītanú lā catlīliqui tijia, pero amāca cacātacscán.

⁶ Y huāk cristianos xala cāquilhtamacú ama tācxila amá chixcú tí mālakachānīt Dios naxokōnán ixtalākālhīncán ixcamán.”

⁷ Lhuhua cristianos tzúculh talakán Juan xlacata nacakmunú. Xlá chuné ixcatāchihuínán:

—iHuixín la xcananín luhua! ¿Ticu cahuanín para takmunuyátit pat taxtuniyátit takxtakajni nima talacatzuhuíma? ⁸ Mas camacuaniyán pula calakxtapalítit milatamatcán y camasítit xlicana lapanántit la lactlan cristianos. ¿A poco puhuanátit huixín nitú ama capaxtokán porque litanuyátit ixlitalakapasni Abraham? Namá nitú limacuán porque aquit tancs ccahuaniyán, Dios para ixlacásquilh tlan calakxtapalí catuyahua chíhuix y ixlitalakapasni Abraham catlahuá. ⁹ Dios cacxilhnit lhuhua cristianos la quihui nima yaj tú talimacuán; ixhacha makapuyahuanittá ama camaxokoní. Namá cristianos tí calimacán quihui nima yaj tamastá tlan ixtahuácat nac ixlatamatcán ama catancá, y ama camapú nac lhcúyat.

¹⁰ Acxni ixtakaxmata jaé tachihuín xlacán ixtakalasquiní:

—¿Tucu quiltilahuatcán xlacata nactaxtuniyáu?

¹¹ Juan ixcalhtí:

—Tí kalhí aktuy ixlhákat, camasquihuilh aktum tí nitú kalhí, amá tí kalhtaxtuní ixtahuá catahuáyalh tí ni kalhí tú nalihuayán.

¹² Makapitzi ixmalakaxokenanín tumín tí ixcalimacancán lacsún talanit na talákmilh Juan xlacata nacakmunú y takalasquinilh:

—Maestro, aquín, ¿tucu quiltilahuatcán xlacata natasí clakxtapalinitáu quilatamatcán?

¹³ Xlá cakálhtilh:

—Ni cacamalaxokétit cristianos lihuacá la calimapaksicanítit.

¹⁴ —¿Y aquín, tucu quiltilahuatcán? —na ixtakalasquiní makapitzi soldados.

—Nití camakhtítit xafuerza ixtumín. Ni caliaskahuinántit tí nitú tlahuanit xlacata namalacapucán. Camakhtinántit mintaskaucán y ni calacputzátit la nakalhananátit —ixcalhtí Juan.

¹⁵ Huak cristianos ixtakalhímana namín Cristo caquilhtamacú tí nacalakmaxtú, y makapitzi ixtapuhuán para Juan Cristo ixuanit, o ni huá. ¹⁶ Juan acxcátzilh tú ixtalacpuhuán y cahúnilh:

—Aquit ccaliakmunuyán chúchut, pero amajá chin chatum tí snun kalhí litlihueke y aquit ni para cmataxtuca ixtasacua nacuán tí nakatxcuta namaxtuní ixtanunu. Xlá ama caliakmunuyán ixlitlihueke Espíritu Santo y ama calicxila mintapuhuancán nac lhcúyat. ¹⁷ Xlá lacpahuanittá la ama camapitzi cristianos, y nacatlahuá la tí lacsaca ixtachanán, ama maxtú huak palhma nima talanit lactlan ixtachanán y ama mapú nac lhcúyat nima nicxni mixa, y xascarancua ixtachanán ama maquí nac ixchic.

¹⁸ Juan chuná jaé ixcamakalhchihuíní cristianos y na ixcahuán tunu takalhchihuín xlacata natamakachakxí la Dios ixcamalacnunima ama calakalhamán nacalakmaxtú. ¹⁹ Maktum lata tzamacán lichihuínalh rey

Herodes lihuánilh xlacata ixtalama Herodías, amá pusc̄at ixyastá ixuanit ixtach̄at Felipe. Herodes lhuhua tú n̄i tlan ixtlahuanit, ²⁰ pero mās limahuácalh ixtalakah̄in porque lāta s̄itzilh tamácnulh Juan nac pulach̄in.

Juan Bautista akmunú Jesús

(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

²¹ Lāta ya tú ixpaxtoka Juan xlá ixcākmunupulá cristianos, y maktum Jesús na lálalh xlacata nākmunucán. Lā tākmunukolh Jesús tzúculh kalhtahuakaní Dios y acxni tuncán talácquilh akapún; ²² tásilh lā táctalh Espíritu Santo lā tantum paloma, iakchipakolh ixtalacapastacni Jesús! Entonces takaxmátilh jaé tachihuín nac akpún:

—Huix Quinkahuasa nimā clakalhamán y snun clipaxahuá la ckalhiyán.

Xalakmakán ixlitalakapasni Jesús

(Mt. 1.1-17)

²³ Jesús ixkalhí puxumacáu cāta acxni mātzúquilh ixtascújut camakalhchihuíní cristianos. Como ixpuhuancán ixticú ixuanit José, xlá ixcākalhí xalakmakán ixlitalakapasni tí ixcamalacatzuquinit y chuné ixcāhuanicán jaé lacchixcuhuín: Ixticu José ixuanicán Elí, ²⁴ ixticu Elí ixuanicán Matat, ixticu Matat ixuanicán Leví, ixticu Leví ixuanicán Melqui, ixticu Melqui ixuanicán Jana, ixticu Jana ixuanicán José, ²⁵ ixticu José ixuanicán Matatías, ixticu Matatías ixuanicán Amós, ixticu Amós ixuanicán Nahum, ixticu Nahum ixuanicán Esli, ixticu Esli ixuanicán Nagai, ²⁶ ixticu Nagai ixuanicán Maat, ixticu Maat ixuanicán Matatías, ixticu Matatías ixuanicán Semei, ixticu Semei ixuanicán José, ixticu José ixuanicán Judá. ²⁷ Ixticu Judá ixuanicán Joana, ixticu Joana ixuanicán Resa, ixticu Resa ixuanicán Zorobabel, ixticu Zorobabel ixuanicán Salatiel, ixticu Salatiel ixuanicán Neri, ²⁸ ixticu Neri ixuanicán Melqui, ixticu Melqui ixuanicán Adi, ixticu Adi ixuanicán Cosam, ixticu Cosam ixuanicán Elmodam, ixticu Elmodam ixuanicán Er, ²⁹ ixticu Er ixuanicán Josué, ixticu Josué ixuanicán Eliezer, ixticu Eliezer ixuanicán Jorim, ixticu Jorim ixuanicán Matat, ³⁰ ixticu Matat ixuanicán Leví, ixticu Leví ixuanicán Simeón, ixticu Simeón ixuanicán Judá, ixticu Judá ixuanicán José, ixticu José ixuanicán Jonán, ixticu Jonán ixuanicán Eliaquim, ³¹ ixticu Eliaquim ixuanicán Melea, ixticu Melea ixuanicán Mainán, ixticu Mainán ixuanicán Matata, ixticu Matata ixuanicán Natán, ³² ixticu Natán ixuanicán David, ixticu David ixuanicán Isaí, ixticu Isaí ixuanicán Obed, ixticu Obed ixuanicán Booz, ixticu Booz ixuanicán Salmón, ixticu Salmón ixuanicán Naasón, ³³ ixticu Naasón ixuanicán Aminadab, ixticu Aminadab ixuanicán Aram, ixticu Aram ixuanicán Esrom, ixticu Esrom ixuanicán Fares, ixticu Fares ixuanicán Judá,

³⁴ ixticu Judá ixuanicán Jacob, ixticu Jacob ixuanicán Isaac, ixticú Isaac ixuanicán Abraham, ixticú Abraham ixuanicán Taré ixticu Taré ixuanicán Nacor, ³⁵ ixticu Nacor ixuanicán Serug, ixticu Serug ixuanicán Ragau, ixticu Ragau ixuanicán Peleg, ixticu Peleg ixuanicán Heber, ixticu Heber ixuanicán Sala, ³⁶ ixticu Sala ixuanicán Cainán, ixticu Cainán ixuanicán Arfaxad, ixticu Arfaxad ixuanicán Sem, ixticu Sem ixuanicán Noé, ixticu Noé ixuanicán Lamec, ³⁷ ixticu Lamec ixuanicán Matusalén, ixticu Matusalén ixuanicán Enoc, ixticu Enoc ixuanicán Jared, ixticu Jared ixuanicán Mahalaleel, ixticu Mahalaleel ixuanicán Cainán, ³⁸ ixticu Cainán ixuanicán Enós, ixticu Enós ixuanicán Set, ixticu Set ixuanicán Adán, y Adán huá namá chixcú tí xlahuán titláhualh Dios caquilhtamadú.

Tlajaná lixcila Jesús
(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

4 ¹ La maklhtinankolh Jesús ixlitlihueke Espíritu Santo tácutli nac kalhtuchoko Jordán y macxcatzínilh caalh latamá lacatum pulataman nac Judea ní nitú ixlama cristianos nac desierto. ² Aná latámalh tipuxum chichiní y ni para makstum kalhuánalh tahuá amá quilhtamacú, pero acxni tzincsli tlajaná tzúculh lixcila ixtapuhuán para tlan namatlahuí talakalhín, ³ y huánilh:

—Para xlicana huix Ixkahuasa Dios y kalhiya litlihueke, jaé chíhuix simita catlahua.

⁴ Xlá kálhtilh:

—iTó! Pues nac Escrituras huan: “iNi huata simita tlan lilatamá chatum chixcú, na tamaclacasquiní nalikalhkasa ixlistacni ixlimapaksin Dios!”

⁵ Astán tlajaná táalh Jesús nac ixakstín aktum lanca sipi y caj puntzú limalahuanikolh huak pumapaksín xala caquilhtamacú y la licácnit tahuilana. ⁶ Y amá tlajaná huánilh:

—Aquit tlan cmacamaxquiyán litlihueke nacamapaksiya jaé lalanca pumapaksín y nacalipaxahuaya, porque aquit quimacamaxquicanit lata tú huí caquilhtamacú, y tlan cmáxquí tí clacasquín. ⁷ Pero tamaclacasquiní naquintatzokostaniya quilakachixcuhuiya la mimpuchiná, y huak mila nahuán namá pumapaksín.

⁸ Jesús na kalhtipá:

—Catakenu ní cyá tlajaná, porque nac Escrituras huan: “Huata Dios Mimpuchiná calakachixcuhui, y huata huá cakaxpatni tú limapaksiyán.”

⁹ Astán tlajaná taampá nac ixakstín xatorre lanca pusiculan xla Jerusalén, y huánilh:

—Para xlicana huix ixkahuasa Dios capatasta lata ixlitalhmán jaé pusiculan. ¹⁰ Pues nac Escrituras tatzoknit:

Dios ama camalakachá ixángeles natamaktakalhán,

¹¹ y natalichipapaxtokán ixmacán xlacata ni natacuacaya y natalaxtapaya nac cachihiixni.

¹² Jesús kálhtilh:

—Pero nac Escrituras tatzoknit: “Mimpuchiná Dios nicxni chuta calikalhkamánanti xlacata natlahuá milacata tú ni macuaniyán.”

¹³ Como amá tlajaná ni cátzilh la namatlahuí talakalhín Jesús limáxtakli makas quilhtamacú ni taráslakli.

Jesús matzuquí ixtascújut nac Galilea

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴⁻¹⁵ Como Jesús ixkalhí ixlitlihueke Espiritu Santo táspitli nac Galilea y tzúculh camakalhchihuín cristianos nac sinagogas nima ixtahuilana cachiquín, y huak ixtalakatí takaxmata ixtachihuín. Ni para makas quilhtamacú tzucuca lichihuínancán ixtascújut huak ixlitlanca amá pulataman Galilea.

Jesús an nac ixcachiquín Nazaret

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶ Jesús alh nac Nazaret ixcachiquín ní itstacnit. Sábado acxni nití itscuja tánulh nac sinagoga la ixlismaninit. Ixlipuntzú táyalh xlacata nalikalhtahuaká ixtachihuín Dios. ¹⁷ Maxquica ixlibro profeta Isaías, malácquilh amá libro y likalhtahuakalh lacatum ní chuné ixtatzoknit:

¹⁸ Quintalacapastacni akchipanit ixtalacapastacni Quimpuchinacán, quilacsacnit naccahuaní lipaxáu lactlán y tancs takalhchihuín amá ni lactalipau cristianos.

Quimalakachanit naccamaxquí licamama tí snun talakaputzá nac ixnacujcán.

Quimalakachanit naccahuaní la natataxtuní amá cristianos tí la tachín cakalhí ixtalakalhincán.

Tí lakatzín talamana tlan naccamalacahuání;

tí takxtakajnán cama camakapaxahuá porque ama tataxtuní.

¹⁹ Cama camacxcatzíní cristianos la Dios ama malacatzuquí quilhtamacú calakalhamán tí talipahuán nac ixnacujcán.

²⁰ La likalhtahuakakolh amá libro malakacháhuah y maxquipá tí ixcuentajnán nac sinagoga; astán curucs tahuí. Pero como huak cristianos acs ixtalacatinit ²¹ xlá chuné cātachihuínalh:

—Nac milacatinincán chí kantaxtunit tú ccalikalhtahuakanín nac Escrituras.

²² Huak amá cristianos talakátilh la cātachihuínalh Jesús porque ni ixtacatzí nicu ixlimakachakxí laclanca talacapastacni nima ixcahuaní. Makapitzi tzúculh tarahuaní:

—¿Ni huá jaé chixcú ixkahuasa José?

²³ Jesús cahuánilh:

—Aquit ccatzí amán quilahuaniyáú amá tachihuín: “Para huix cuchiná nā camaksanica micstu.” Y nā amán quilahuaniyáú: “Aquín ccatziyáú la catlahuanita mintascújut nac Capernaum, para xlicana, chí nā cacatlahua mintascújut juú nac mimpulataman.”

²⁴ Jesús cahuanikolh:

—Aquit cama cahuaniyán la quitaxtú, ni huí çatum profeta tí lipahuancán y lakalhamancán nac ixpulataman. ²⁵ Caksántit amá quilhtamacú acxni latámah profeta Elías, juú nac Israel ni sénalh aktutu čata áitat y milh luhua tatzínsnit ixlitlanca pulataman. Luhua viudas xalac Israel ni ixtakalhi tú natahuá, ²⁶ pero Dios ni malakáchah Elías cacamaktáyalh. Xlá malakáchah amá mákat cachiquín huanicán Sarepta ixlitapaksi pulataman Sidón, camaktáyalh çatum viuda xala aná. ²⁷ Nā caksántit acxni latámah profeta Eliseo, xlá makenúnihl ixlepra tátat amá xala mákat chixcú xalac Siria ixuanicán Naamán, y juú nac Israel nā ixtalamana luhua tatatlanín tí ixtakalhi lepra tátat.

²⁸ Acxni takáxmatli jaé tachihuín huak tí ixtatanumana nac sinagoga tasitzikolh. ²⁹ Tatáyalh, tachípalh Jesús y tálih nac quilhapan cachiquín. Como amá cachiquín ixuí nac aktum sipi, tálih nac aktum lacatalhpan; aná ixtatanlaklinputún xlacata natamakní. ³⁰ Pero Jesús camaktzánkelh y pasárlalh ixlacatinacán y alh alacatunu.

Chatum ixmakatlajaniť tlajaná y aksanán

(Mr. 1.21-28)

³¹ Jesús chah nac Capernaum jaé cachiquín ixlitapaksi Galilea, y acxni huak ixjaccán xlá alh camakalhchihuini cristianos nac sinagoga.

³² Xlacán ni ixtacatzí tú natahuán acxni ixtakaxmata la ixmasí ixtalacapastacni porque acxni ixchihuínán xlicana ixmacchaní ixtalacapastacni.

³³ Nac sinagoga ixtanuma çatum chixcú nima ixmakatlajaniť ixespíritu tlajaná, y tzúculh maktasí Jesús:

³⁴ —Jesús xalac Nazaret, icapit alacatunu! Huix tanita quilalactlahuayáú porque aquit clakapasán y ccatzí xlacata Dios lacsacnitán naliscuja.

³⁵ Jesús čatasitzi tachihuínalh:

—iAcs cataya, tlajaná, y camactaxtu namá chixcú!

Amá ixespíritu tlajaná makuítihl amá chixcú y tamachá čatiyatni, pero mactáxtulh y yaj mas makxtakájnihl. ³⁶ Huak cristianos tajicuankolh, ixtarahuaní:

—¿Tucu yá litlihueke kalhi ixtachihuín jaé chixcú? ¡Cacxíhltit la kalhi litlihueke camapaksi tlajananiť y tataxtú!

³⁷ Tú ixtlahuanit Jesús tzucuca lichihuínancán huak lactzú cachiquín xala amá pulataman.

Jesús maḁsaní ixpuhuitichat Simón Pedro

(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Jesús táyalh y táxtulh nac sinagoga y alh nac ixchic Simón. Makapitzi taxcalánilh Jesús camaḁsánilh ixpuhuitichat Simón porque ixtatatlá ixkalhí lhuhua palha lhcúyat. ³⁹ Jesús lákalh ní ixmá y limapaḁsínalh camáḁxtakli amá lhcúyat y xlicana caj la nitú takenúnilh. Ixlipuntzú táquilh amá chat y tzúculh tlahuá tú nacaḁahuá.

Jesús camaḁsaní lhuhua tatatlanín

(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-39)

⁴⁰ Acxni smalankánalh lhuhua tí ixtakalhí tipakatzi tátat y tasipánit caliminca ní ixuí Jesús. Xlá chatunu calimacxámalh ixmacán y huak camaḁsanikolh. ⁴¹ Makapitzi tlajananín tí caḁtamáxtulh Jesús taḁxcátzilh ixquihltzúcut y tzúculh tamaktasí:

—iHuix Ixkahuasa Dios!

Pero xlá ixcaḁaquilhacslí nī catachihuínalh porque xlacán ixtacatzí xlacata Jesús Cristo ixuanit tí ixminit calakmaḁtú cristianos.

⁴² Lata ya itxkaká amá catzisiní Jesús alh ixquilhpan cachiḁuín xlacata nití nacxila, pero lhuhua cristianos talacapútzalh. Acxni taḁitáḁasli tahuánilh catamáḁxtakli nac Capernaum. ⁴³ Xlá caḁhuánilh:

—Nā tamaclacasquiní nacaḁhuaní xamapitzi tí talamana alacatunu calacchiḁuín Dios camapaḁsiputún cristianos. Huá namá quintascújut quilimacamincañit caquilhtamacú.

⁴⁴ Chuná amá Jesús ixakchihuínantapulí nac itsinagogajcán judíos nima ixtahuilana nac calacchiḁuín ixtalītapaksí Galilea.

Jesús camaktayá makapitzi chakananín

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

5 ¹ Maktum quilhtamacú acxni Jesús ixakchihuínama ixquihltun chúchut huanicán Genesaret támilh lhuhua cristianos takaxmata la ixlichihuínán Dios, hasta ixtalacxquití. ² Xlá lálalh ixquihltun chúchut y cācxilhli aktuy barco nití ixtajuma, ixpuchinanín ixtacutnīt ixtalakachekemana istzalhcán aná lacatzú. ³ Jesús tájulh nac aktum barco ixpuchiná ixuanicán Simón, y huánilh calilh tziná lakamákat; aná curucs tahuí y tzúculh camakalhchihuíní cristianos lata tajuma nac barco. ⁴ Acxni akchihuínankolh huánilh Simón:

—Calipi mibarco maḁ xapulhmán y aná camuju mintzālh xlacata nachipaya tamakní.

⁵ Simón kálhtilh:

—Maestro, aktum tzisní cscujnitáu cmujunitáu quintzalhcán y nitú cchipanitáu, pero como huix quilimapaksípat cama licxilhpará, a ver tucu tahuacá.

⁶ Simón mújulh istzalh y tahuácalh lhuhua tamakní hasta ixtalacaxtítputún lata istzamá. ⁷ Como snun istzincán çatasánilh xamapitzi ixcompañeros tí ixtatajumana nac xaktum barco xlacata catámilh tamaktayá. Acxni táchilh xlacán na tzúculh tamatzamá ixbarcojcán, y caj puntzú tatatzámalh amá aktuy barco hasta ixtataktziputún. ⁸ Acxni Simón ácxilhli tú ixtlahuanit Jesús ixacstu limaxánalh ni tlan ixkásat; tuncán tatzokostánilh, chuné kalhapálah:

—Quimpuchiná, ni lá ctatalacastucán hasta cmaxanán la clakayán porque aquit ckalhí talakalhín.

⁹ Simón chú ixchihuinanit porque ixmakaklhanit la ixcamachipinit Jesús lhuhua tamakní, y xamapitzi na chuná ixtajicuanit.

¹⁰ Ixlakkahuasan Zebedeo, Jacobo y Juan, ixcompañeros Simón na ixcamakaklhanit tú ixtalilacahuananit. Jesús huanipá Simón:

—Ni cajícuanti, porque chí camán masiniyán la çachipacán cristianos tí taktzankanit.

¹¹ Amá chakananin acxni talíchalh ixbarcojcán nac ixquilhtún takxtakmákalh lata tú ixtakalhí y tatakókelh Jesús.

Jesús maksaní çatum leproso

(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹² Maktum quilhtamacú nac aktum çachiquín ní çalh Jesús ixlama çatum chixcú ixkalhí lepra tátat. Acxni ácxilhli Jesús xlá malacatzúhuilh y tatzokostánilh hasta talacátalh çatíyatni y chuné akaxcúlih Jesús:

—Quimpuchiná, ccatzí tlan quincuchiya para lacasquina caquimaksani.

¹³ Jesús limacxámalh ixmacán y kálhtilh:

—Clacasquín, y çaksánanti tuncán.

Huata chihuínankolh Jesús amá chixcú tuncán mákxtakli ixtátat.

¹⁴ astán akastacyáhualh nití calimakalhchihuínilh tí ixmaksaninit, y limapáksilh tú ixlitláhuat:

—Capit putzaya çatum cura tí namaluloka makxtaknitán mintátat, y camasta lilakachixcuhuín la huanit Moisés milimastatcán huixín tí çakalhiyán namá tátat, y xahuá chuná catihuá naçxilán yaj kalhiyán tátat.

¹⁵ Pero lata ixlíama quilhtamacú mas y mas ixlichihuínancán amá pulatamam tú ixtlahuá Jesús y mas ixtalipahuán. Na chuná mas y mas ixtalítahuacá cristianos tí ixtamín takaxmata ixtachihuín y xlacata nacamañenuní ixtatácán. ¹⁶ Pero Jesús tzapu tzapu ixán ana ní ni lama cristiano xlacata tlan nakalhtahuakaní Dios.

Jesús maḵsaní chaṭum tí ixlaclunchuñit

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Maktum quilhtamacú acxni Jesús ixcamākalhchihuñima cristianos na ixtamiñit makapitzi ixmaḵalhtahuakenacán judíos y ixmaḵantaxtinanín ixley Moisés xalac Galilea, Judea y Jerusalén. Dios limáxxtakli Jesús cacalimalacahuánilh ixlitlihueke pues camáksánilh cristianos tí ixtatatlá. ¹⁸ Ixlipuntzú na táchilh putum lacchixcuhuñ ixtacucalimín nac ixcamilla chaṭum chixcú tí ni lá ixtlahuán ixlaclunchuñit. Xlacán ixtatanuputún xlacata natatramí ixtatatlacán ixlacatín Jesús y namáksaní. ¹⁹ Pero como snun istzamacán ni lá tatánulh mejor tatácxtulh nac ixakstín chiqui, tamákenúnilh titzu xateja y aná talacmáctilh amá tatatlá y tamápilh lihua ní ixyá Jesús. ²⁰ Jesús maḵacháxilh amá lacchixcuhuñ xlicana ixtalipahuán ixtachihuñ huá lihuánilh amá tatatlá:

—Huak mintalākalhín aquit cmatzankenaniyán.

²¹ Amá fariseos y ixmaḵalhtahuakenacán judíos tzúculh tarahuaní: “¿Ticu namá chixcú tí likalkamañama taralacataquima Dios? Juú caquilhtamacú ni huí cristiano tí tlan matzankenán talākalhín huata Dios tlan matzankenán.”

²² Jesús acxcátzilh tú tzeḵ ixtalacpuhuamaña y chuné catachihuñalh:

—¿Huanchi puhuanátit ckalhkamañama? ²³ Quilahuanú, ¿tucu maḵ tuhua maḵantaxticán, huanicán chaṭum chixcú: “Huak mintalākalhín cmatzankenaniyán”, o huanicán: “Cataqui, casacti mincamilla y catláhuanti”? ²⁴ Aquit Xatalacsacni Chixcú camán calimalacahuaniyán ixlitlihueke quintachihuñ: para camáksaní jaé chixcú ni lá huanátit ni ckalhí litlihueke cmatzankenán talākalhín caquilhtamacú.

Jesús huánilh amá chixcú tí ixtatatlá:

—Aquit climapaksiyán cataqui, casacti mincamilla y capit nac mínchic.

²⁵ Amá chixcú tuncán aksánalh, táquilh, sacli ixcamilla ní ixlimincanít y alh nac ixchic paḵcatcatzinitilhá ixlitlanca Dios la ixaksananít. ²⁶ Huak tí tácxilhli la cúchilh Jesús amá chixcú ixtacacní ixtascújut hasta tajicuankolh y tzúculh tapaxcatcatzini ixlilanca Dios la ixcamalacahuaniñit. Ixtahuán:

—Jaé quilhtamacú acxilhnítáu laclanca tascújut.

Jesús huaní catakókelh chaṭum ixmaḵalakaxokená tumin

(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

²⁷ Astán Jesús táxtulh amá cachiquín y tatánoklhli chaṭum chixcú ixmaḵalakaxokena tumin huanicán Leví; xlá curucs ixuí ana ní ixmatajinán. Jesús huánilh:

—Huix na caquintakoke ana ní cama an.

²⁸ Leví tuncán táyalh, akxtakuílih lata tú ixkalhí y nā takókelh Jesús.

²⁹ Nī alh lhuhua chichiní tláhuah aktum fiesta ixlacata Jesús. Xlá lakxtum catahuáyalh lhuhua ixmalakaxokenanín tumin y lhuhua cristianos tí nī ixtamakantaxtí ixley Moisés. ³⁰ Makapitzi ixmakalhtahuakenacán judíos y fariseos acxni tácxilhli tí ixcatahuayama Jesús tzúculh talichihuínán y tahuánilh ixdiscípulos:

—¿Huanchi mimakalhtahuakenacán y huixín lakxtum catahuayanátit ixmalakaxokenanín tumín y namá ixtlahuanán talakalhín tí nī tamakantaxtí ixley Moisés?

³¹ Jesús cahuánilh:

—Nī tamaclacasquín doctor tí tapuhuán nī tātatlá y tlan talamāna, huata tamaclacasquín cuchiná tí takalhí tātāt. ³² Aquit ccalakminiit tí tacatzí takalhí talakalhín xlacata natalakxtapalí ixlatamācāmn, y nī ccalakminiit tí tlan talamāna tapuhuán.

Jesús masí la katxtaknancán ixlacata Dios

(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

³³ Makapitzi nā takalasquínilh:

—¿Huanchi tí takaxmatnit tú calimapáksilh Juan Bautista y nā chuná fariseos tzapu takatxtaknán xlacata mas tlan natalakhtahuakaní Dios y tí huix takokeyán tahuayán catuyahuá quilhtamacú?

³⁴ Jesús cakálhtilh:

—Quilahuanú, ¿puhuanátit huixín mininí natalakhtaknán tí cahuanicanit natán nac aktum putamakaxtokni mientras aná catahahui xalíit kahuasa? Nī capuhuántit xlacata amá kahuasa namatlaní tí nakatxtaknán y nī nahuayán. ³⁵ Pero nachán quilhtamacú nalakó fiesta y amá kahuasa naán alacatunu, nā chuná la aquit cama akspulán, entonces quidiscípulos nā natalakhtaknán masqui nití cacalimapáksilh.

³⁶ Jesús cahuanipá jaé takalhchihuín:

—Chatum cristiano nī mininí nachucú actzu sasti lhakat, la sasti quintamasín, y lilakuilí aklhchū ixlhakat la ixley Moisés; porque entonces páxcat tlahuá sasti ixlhakat nīma kalhí y nitú limacuán porque actzu sasti lhakat nī lá tlan tātaxtokó namá xaklhchū ixlhakat. ³⁷ Chuná litum nī mininí mujucán sasti pulque acxni tlihuekema nac aklhchū ixmakxuhua borrego porque namá sasti pulque tlan mapapanká laklhchū ixmakxuhua borrego y acxtum talaktzanká. ³⁸ Huá xlacata siempre mininí mujucán sasti pulque nac sasti ixmakxuhua borrego xlacata acxtum natatatihueklha y natatayaní. ³⁹ Chí cahuaniyán amá tí kalhuanán pulque nīma makán tlihuekenit acxni kalhuanán xasasti nī lakatí porque catihuá huan: “Pulque nīma makán tlihuekenit mas tlan.”

Ixdiscípulos Jesús tapulhú trigo acxni ñití scuja

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

6 ¹ Maktum quilhtamacú acxni ixlihuancán tí nascuja, Jesús ixcatatlahuama ixdiscípulos nac ixpuchancan trigo. Xlacán tápuxli ixtahuácat trigo tzúculh talipaksa ixmacancán xlacata natahuaníní ixtahuácat. ² Makapitzi fariseos tí scarancia ixtamakantaxtí ixley Moisés camanóklhulh y tahuánilh Jesús:

—¿Huanchi scujátit jaé quilhtamacú acxni ñitú quiltlahuatcán?

³ Jesús calacatitáyalh ixdiscípulos y çahuánilh amá fariseos:

—¿A poco amán quilahuaniyáu ñi likalhtahuakanítántit tú titláhualh rey David maktum quilhtamacú acxni catáztzincslí ixcompañeros?

⁴ Milicatzitcán xlacata rey David tánulh nac ixpusiculan Dios y catíyalh tasicunatlau simita ñimā huata curas ixcalimaktakcán natahuá. Xlá tzúculh lihuayán y ña catáhualh ixcompañeros tí ixtatakokenit.

⁵ Jesús çahuanikolh:

—Xahuá, milicatzitcán xlacata aquit Xatalacsacni Chixcú y Dios quimacamaxquinít jaé chichiní, y tlan tatlahuá cristianos tú talacasquín para aquit ñi clihuán.

Jesús maqsaní çatum tí ixmacascacnit

(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶ Maktum quilhtamacú acxni ixjxcán Jesús ixçamakalhchihuñima cristianos nac aktum sinagoga y aná ixtanuma çatum chixcú itsçackonit ixpakçana ixmacán. ⁷ Lata makasa quilhtamacú makapitzi ixmakalhtahuakenacan judíos y fariseos ixtatzucunít tascalí Jesús para namaxsaninán acxni ixlihuancán tí nascuja, y chuná tlan natamalacapú. ⁸ Jesús huak ixcatzí tú ixtalacchicaninít amá lacchixcuhuñ huá lihuánilh amá chixcú tí ixmacatatlá:

—Cataya xlacata huak nataçxilán.

Xlá táyalh y lákalh la limapáksilh Jesús. ⁹ Y çahuánilh amá lacchixcuhuñ tí ixtascalimana:

—Quilakalhtí tú cama çakalasquiniyán: ¿Tucu mas macuán tlahuacán jaé quilhtamacú acxni lihuancán tí nascuja, tú tlan, o tú ñi tlan? ¿Lakmaxtunicán ixlistacni çatum cristiano, o limaktakcán canilh?

¹⁰ Jesús acs çalacanicolh amá tí ixtatanumana nac sinagoga y limapáksilh amá chixcú:

—Castonkti mimacán.

Huata stonkli ixmacán tuncán çaj la ñitú tatzámalh ixlihua y tlan aksánalh. ¹¹ Amá lacchixcuhuñ licuánit tasítzilh y tzúculh talichihuñán tucu tlan natatlahuaní Jesús.

Jesús çalacsaca çacutuy lacchixcuhuín tí natalichihuínán

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹² Maktum quilhtamacú Jesús talacáxtulh aktum sipi xlacata nakalhtahuaká y aná kalhtahuakánilh Dios aktum tziśní. ¹³ Acxni xkákalh çatasánilh makapitzi lacchixcuhuín tí siempre ixtatakokenit y çalácsacli çacutuy çalimapacúhuilh apóstoles. ¹⁴ Jaé çacutuy apóstoles tí çalilhçalh chuné ixcahuanicán:

Simón, pero Jesús limapacúhuilh Pedro,

Andrés ixtacam Simón,

Jacobo y Juan,

Felipe, Bartolomé, ¹⁵ Mateo, Tomás,

Jacobo ixkahuasa Alfeo,

Simón, jaé chixcú xapulh ixçatalapulá putum tí ixtalitapacuhuí cananistas,

¹⁶ Judas ixtacam Jacobo y xaçatam Judas Iscariote tí astán macamástalh Jesús.

Jesús çamakalhchihuíní lhuhua cristianos

(Mt. 4.23-25)

¹⁷ Astán Jesús çatatalacáçtalh ixapóstoles amá sipi y tatáyalh lacatum ní çaxtum tziná pues lhuhua cristianos xalac Judea, Jerusalén y hasta tí ixtalamana ixquilhtun pupunú nac çachiquín ixcahuanicán Tiro y Sidón, ixtaminít takaxmata ixtachihuín Jesús, y makapitzi ixtamín porque ixtalacasquín cacamaksánilh Jesús. ¹⁸ Y na ixçamakšaní tí ixçamatlajanít tlajananín çamakxtakajní ixmacnican cristianos. ¹⁹ Na chuná ni çaj çatam ixmalacatzuhuí xlacata namacxamá porque xlá ixkalhí litlihueke nac ixmacni y amá tatatlanín tí tamacxámalh huak takšanilh.

Jesús huan nití calilakapútzalh ixlátamat

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Jesús acs çalacáçxilhli huak ixdiscípulos tí ixtatakoké y çahuánilh: —Capaxahuátit ni çakatuyúntit huixín tí litayayátit huí tú çatzankaniyán nac minacujcán pues la jaé tí Dios lakatí çamaklhtinán nac ixtapáksit.

²¹ Capaxahuátit ni çakatunúntit huixín tí xlihuak minacujcán lacputzayátit la tancs nalatapayátit la tí talakatí talikalhkasa aktum lan tahuá, porque Dios ama çamaxquiyán tú nalikalhkasa milistacnicán.

Capaxahuátit ni çakatuyúntit huixín tí ni laccamama laktasayátit tú tapaxtoka cristianos porque Dios ama çamaxquiyán licamama natziyanátit.

²² 'Capaxahuátit nī cakatuyúntit huixín acxni caj quilacata aquit Xatalacsacni Chixcú cristianos xala caquilhtamacú nacasitziniyán nacaktlakalipincanátit nacalikalkhamañanán y nacalakmakancanátit la laclixcájnī cristianos. ²³ ¡Capaxahuátit y nī calakaputzátit namá chichiní! Porque ama chan quilhtamacú pat camakatzinicanátit mintaxokoncán nac akapún. Nī cajicuántit, caksántit la namá cristianos na tamakxtakájnīlh xalakmakán profetas tí talatámālh xapulh.

²⁴ 'Pero snun ccalilakaputzá namá ricos tí huata talacputzá la natalipaxahuá ixtumincán caquilhtamacú. ²⁵ Koxitanín huixín tí nitú catzankaniyán chí caquilhtamacú porque ama chan quilhtamacú ama tzinsa milistacnicán. Koxitanín huixín tí lipaxáu tziyanátit porque ama chan quilhtamacú pat tasayátit lata lipuhuán minacujcán. ²⁶ Koxitanín huixín tí matlaniyátit cacalimatlanicántit laclán tachihuín porque xalakmakán judíos na chuná ixtamatlaní namá makapitzi akskahuinanī profetas.

Tí lipahuán Jesús lakalhamán ixtacristianos

(Mt. 5.38-48; 7.12)

²⁷ 'Huixín tí quilatakokeyáu, tlan cakaxpáttit tú camán cahuaniyán: Huixín cacalakalhamántit tí casitziniyán, cacatlahuanítit litlán tí nī cacxilhputunán. ²⁸ Cacalakalhamántit amá tí casipaacxilán y cacalikalhtahuakátit ixlacatīn Dios xlacata nitú natapaxtoka tú nī tlan amá tí camakxtakajniyán. ²⁹ Para chatum cristiano lakakaxiyán milacán calimákxtakti na calakakaxín nac milakatu, y para tí maklhtiyán minchamarra na camaxqui milhákat. ³⁰ Para chatum cristiano huí tú maclacasquín y maksquinán para kalhiya camaxqui; y para tí maklhtiyán tú ixmaclacasquina nī catlahua fuerza camaklhti, icatatamáxtakli! ³¹ Huix cacatlahuani litlán xamakapitzi cristianos na chuná la ixlakati catatlahuanín litlán xlacán.

³² 'Calacpuhuántit tú cama cahuaniyán: Para huix huata capaxquiya tí na tapaxquiyan, ¿nicu nalilakapascana tlahuápat tú tlan? Pues tí nī talipahuán Dios na talakalhamán tí capaxquí. ³³ Para huix huata catlahuaniya litlán tí na tatlahuaniyán litlán, ¿nicu nalilakapascana tlahuápat tú tlan? Pues tí lacsún talanit na tamaktayá tí catlahuaní litlán. ³⁴ Chuná litum para huata camasacuaniya tumín tí nataxokoniyán, ¿nicu nalilakapascana tlahuápat tú tlan? Pues hasta namá laclixcájnī lacchixcuhuín na tamasacuaní tumín tí tancs tacatzí ama caxokoní. ³⁵ Huixín tí quilalipahunáu, cacalakalhamántit tí casitziniyán. Para chatum huí tú maclacasquín, camaktayátit y camasacuanítit para kalhiyátit masqui tancs catziyátit nicxni ama caxokoniyán, y Dios tí nití macchaní ixlitlihueke ama camaxquiyan mintaxokoncán, y nac caquilhtamacú catihua ama calimanuyán xlicana huixín ixcamán Dios, pues xlá quilhpaxtum calakalhamán cristianos, la

tí n̄cxni tapaxcatcatz̄iní tú camaxquí, y la tí lacs̄n̄n talan̄it. ³⁶ Huixín cacalalhamántit huak cristianos na chuná la Mimpuchinacan Dios calakalhamán huak ixcamán.

Tí lakatí lhcuyuyahuá ixtacristiano mas ama xokónán

(Mt. 7.1-5)

³⁷ Huixín n̄ huata caputzátit lichihuinanátit tú n̄ tlan tatlahuá tunu cristiano xlacata Dios na n̄ naputzaniyán huata tú n̄ tlan tlahuanita. Na chuná n̄ huata camalacapút̄it tú n̄ tlan takalhí xamakapitzi xlacata Dios na n̄ huata nacalimalapuyán tú n̄ tlan kalhiyátit. Camatzankenánitit tú n̄ tlan catlahuaniyán mintacristianoscán xlacata Dios na nacamatzankenaniyán tú n̄ tlan tlahuanitántit. ³⁸ Huixín cacamaxquitit mintacristianoscán tú tamaclacasquín y Dios n̄ ama aktzonksuá capuspitniyán mintaxokoncán; ama camatzamaniyán mimorralhcán, actzucú ama huilí hasta ama takalhmakán xlacata nacalhtaxtuniyán. Lata ixlilhuhua tú namaxquiayátit mintacristianoscán acxni tú maclacasquín, Dios na chuná ixlilhuhua ama camaxquiayán.

³⁹ Jesús na cahuánilh jaé takalhchihuín:

—¿Puhanátit huixín chatum lakatzín tlan makachipalín tunú ixtalakatzín? ¿N̄i puhuanátit para tatlahuán caj laktzú taán talhtuja ixchatuyacán? ⁴⁰ Na chuná chatum kahuasa tí kalhtahuakamajcú, ¿a poco tlan makatlajá ixmakalhtahuakená? Pero para litayá ixtakalhtahuaka tlan tatalacastuca ixmakalhtahuakená.

⁴¹ Chí na cahuaniyán, ¿nicu licxila actzu palhma n̄imā lacatanuma mintacristiano nac ixlakastapu, pero n̄ maklhcatziya xlacata nac milakastapu lacatanumán mas lanca actzu quihui? ⁴² ¿Nicu likalhiya licamama huaniya mintacristiano: “Cama lacamaxtuyán namá actzu palhma n̄imā lacatanumán”, y huix n̄ maklhcatziya lacatanumán mas lanca actzu quihui? ¡Akskahuina chixcú! ¡Pulā camaxtu namá actzu quihui n̄imā lacatanumán y n̄ malacahuaniyán y astán tlan nalacamaxtuya palhma mintacristiano!

Katum quihui lilakapascán ixtahuácat m̄imā mastá

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ Aquit cahuaniyán calilacpuhuántit ixtahuácat quihui: N̄i huí katum tlan quihui m̄imā mastá n̄ tlan ixtahuácat, n̄ para huí n̄ tlan quihui n̄imā mastá tlan ixtahuácat. ⁴⁴ Porque katunu quihui calilakapascán ixtahuácat n̄imā mastá. N̄icxni puxcán ixtahuácat skatan nac akatum lhtucún, n̄ para puxcán ixtahuácat uvas nac akatum xpáyat. ⁴⁵ Jaé quihui ccatamalacastuca cristianos, chatum tlan chixcú siempre cahuán lactlán tapuhán porque tlan catz̄i ixnacú, y chatum n̄ tlan chixcú cahuán n̄ lactlán talacpuhán porque sn̄un lan̄it ixnacú. Tú

l̄ichihuínán ixquilhni chaṭum chixcú tlan l̄ilakapascán ixtapuhuán
ixnacú.

Tí lipahuán Jesús la catláhualh ixchic

(Mt. 7.24-27)

⁴⁶ ¿Tucu limacuán tzapu quilahuaniyáu: “Huix Quimpuchinacán, huix Quimpuchinacán”, para ni tlahuayátit tú ccalimapaksiyán? ⁴⁷ Amá tí quilipahuán y kaxmata y tlahuá tú climapaksinán cama tamalacastuca jaé takalhchihuín: ⁴⁸ Chaṭum chixcú tláhualh ixchic, pula cahuáxnal pulhmán hasta tákasli chíhuix y aná matíjúl ixchaya. Acxni stacli kalhtuchoko, lákchalh chúchut pero nitú tlahuánilh porque xachaya tlan ixtijú nac chíhuix. ⁴⁹ Pero amá tí quinkaxmata y ni tlahuá tú climapaksinán climacán la chaṭum chixcú nima tláhualh ixchic, pero caj putzú matíjúl ixchaya, y acxni stacli kalhtuchoko lákchalh chúchut ni para tuhua matícútlh amá chiqui, caj la nitú lactláhualh porque ni tlan ixtijú xachaya.

Jesús maksaní ixtasacua chaṭum capitán romano

(Mt. 8.5-13)

7 ¹ Acxni catachihuínankolh amá cristianos tí ixtakaxmatmana Jesús ampá nac Capernaum. ² Aná ixlama chaṭum capitán romano, ixkalhí chaṭum ixtasacua ixnimajá lata ixtatatlá y snun ixlakalhamán. ³ Amá capitán acxni cátzilh la ixl̄ichihuínancán ixtascújut Jesús camalakáchal makapitzi lakkolún judíos catalh tahuaní Jesús catláhualh litlán camilh maksaní ixtasacua. ⁴ Xlacán tamalacatzúhuilh Jesús y chuné tzúculh taxcalaní:

—Namá capitán mininí camaktaya, ⁵ porque xlá snun quincalakmaxtunitán y xahuá huá matlahuinanit aktum quisinagogajcán.

⁶ Jesús matlanilh y caṭáalh. Alaktzú ixcatzankaní natachán acxni támilh talakapaxtoka makapitzi ixamigos amá capitán tí ixcamalakachanit y tahuánilh:

—Maestro, yaj snun calácsujti quilacata. Huix snun talipau y ni mininí natanuya nac quiáxtaka porque aquit lixcájnit quinkásat. ⁷ Huá xlacata ni ckálhilh licamama aquit nacanán lacaputzayán. Para quimaktayaputuna huata calimapaksinanti ixlitlihueke mintachihuín y quintasacua naksanán. ⁸ Pues huix catziya xlacata aquit na quintamapsí mas xalactalipau, pero aquit na ccalalhí soldados tí quintakaxmatní tú ccalimapapsí. Acxni cuaní chaṭum: “Capit ní cama malakachayán”, xlá tuncán an. Acxni cuaní chaṭum: “Caní juú”, xlá tuncán min, y lata tú climapapsí quintasacua xlá tuncán tlahuá. Huá clihuaniyán aquit clipahuán mintachihuín.

⁹ La kaxmatkolh amá tachihuín Jesús cācnilh amá capitán y acs çalacācxilhli huak tí ixtatakokenit y çahuánilh:

—Lata ixlitilanca jaé pulataman Israel ni xactakasnit tí quilipahuanit la jaé chixcú romano.

¹⁰ Amá lacchixcuhuín tatáspitli nac ixchic amá capitán romano y tácxilhli ixaksananittá amá chixcú tí ixtatatlá.

Jesús maľacastacuaní ixkahuasa çatūm viuda

¹¹ Astán Jesús çatāalh ixdiscípulos nac aktum çāchiquín huanicán Naín y lhuhua cristianos ixtatakokenit. ¹² Lihua ixtachamanajá çāchiquín acxni ácxilhli ixlincán nac campúsantu çatūm nin. Ixkahuasa ixuanit çatūm viuda y huata amá tancstum ixkahuasa ixkalhí tí ixninīt. Lhuhua cristianos xala amá çāchiquín ixtatakokenit amá puscat. ¹³ Acxni ácxilhli Jesús līlakapútzalh amá viuda y huánilh:

—Yaj catasa.

¹⁴ Jesús çamalacatzúhuilh tí ixtalín caja y itucs tláhualh! Amá lacchixcuhuín tí ixtacucanit tatáyalh y Jesús tachihuínalh amá xanin kahuasa:

—Kahuasa, aquit climapaksiyán, icalacastacuananti!

¹⁵ Amá kahuasa tuncán lacastacuanalh, curucs tahui y tzúculh chihuínán. Astán Jesús macamáxquilh ixnana amá kahuasa. ¹⁶ Huak cristianos çamakāklhalh tú ixtācxilhniit y tzúculh tapaxcatcatzíní Dios tú ixtlahuanit. Makapitzi ixtahuán:

—Çatūm lanca profeta quincatalamán jaé quilhtamacú y Dios quincācxilhacachinitán minit quincāliscuján aquín ixcamán.

¹⁷ Tú xtlahuanit Jesús lacapala tacatzikōlh cristianos xala amá pulataman Judea y nima ixtatapakxtoka.

Ixdiscípulos Juan takalasquiní para Jesús huá Cristo

(Mt. 11.2-19)

¹⁸ Ixdiscípulos Juan talimākalhchihuínilh jaé ixtascújut Jesús.

¹⁹ Entonces xlá çatasánilh çatuy ixdiscípulos y çamalākāçalh ixlatatīn Jesús porque xlá tancs ixcatziputún para xlicāna Jesús huá Cristo ixuanit tí ixminīt çalakmāxtú cristianos, o ixamajcú takalhí namín astán tunu. ²⁰ Acxni talākçalh xlacán tamalacatzúhuilh y tahuánilh:

—Juan Bautista quincāmalakachānitán xlacata naccakalasquiniyán para huix Cristo tí ama min quincālakmāxtuyán, o camāajcú kalhiyáu.

²¹ Xlá acs çalacācxilhli y tzúculh çamāksānī makapitzi tatatlanín tí ixtakalhí tipakatzi tātāt y tasipānit, çatāmācxtulh ixespiritucan tlajananín ixmacnican cristianos y çamalacahuánilh lakatzín. ²² La tlahuakōlh ixtascújut çahuánilh:

—Capítit huaniyātīt Juan lata tú acxilhnītāntīt y tú kaxpatnītāntīt. Calimākalhchihuínītīt la talacahuānán lakatzín, la tatlahuān tí

ixtachalakahinít, la taksanán tí takalhí lepra, la takahuanán akatapanín, la talacastacuanán tí apenas tanikonít, la calitachihuincán tí nī lactalipau ixtalakahamán Dios nīma malacnú. ²³ Na cahuanítit xlacata aquit clipaxahuá tí tancs quilipahuán porque nī ama lakaputzaxní.

²⁴ La tanqolh amá lacchixcuhuín tí ixcamalakachanít Juan, Jesús tzúculh lichihuínán Juan, cahuanilh cristianos:

—Quilahuanú, ¿tucu quicxíhtit acxni quilátit nac desierto? ¿Quililacahuanántit la matzahují un amá kátit nīma tatzamá nac desierto? ²⁵ Quilahuanú, ¿tucu quicxíhtit? ¿Ixlacaputzayátit chatum chixcú tí tlan lhakananít la namá nīma tahuilana nac pumapaksín? Huixín catziyátit namá lacchixcuhuín tí tlan talhakanán y liçacnít talamana tahuilana nac ixchiccán reyes. ²⁶ ¿Tucu ixputzayátit? ¿Ixacxilhputunátit chatum profeta tí malakachanít Dios? Para huá quiputzátit lihuacá tlan porque Juan limacamincanít mas lanca que la chatum profeta. ²⁷ Juan huá namá chixcú tí chuné lichihuínalh Dios nac Escrituras:

Pula cama malakachaniyán chatum chixcú tí napulaniyán xlacata nacaxtlahuaniyán tijia ní nalacpasarlaya.

²⁸ Aquit tancs ccahuaniyán lata ixlihuacán cristianos tí tamalakahuaninít lacchaján caquilhtamacú nítí macchaní ixlihanca Juan Bautista, pero na cacatzítit xlacata nac ixtapáksit Dios namá mas nī xatalipau cristiano limacancán mas lanca que Juan Bautista.

²⁹ Huak cristianos tí takáxmatli hasta ixmalakaxokenanin tumín tí ixcakmununít Juan tamakacháxkih xlacata Dios camaxquí ixcamán stalhca taxokón. ³⁰ Pero ixmakalhtahuakenacán judíos y fariseos tí nī ixtalitamakxtaknít cacakmúnulh Juan, nī tamatlánilh tú ixcamalacnüninít Dios ama camaxquí.

Jesús calimacán cristianos la lactzácat lactzú camán

³¹ Jesús cahuanipá jaé takalhchihuín:

—¿Niculá xacalichihuínalh cristianos tí talamana jaé quilhtamacú, o tucu xactamalacástucli? ³² Xlacán tamakslihueké namá lactzácat lactzu camán nīma takamanán nac litamáu y nítú tamatlaní hasta ixcompañeros tahuán: “¿Tucu lacasquinátit? Ctlakáu tatlín, pero huixín nī tantliyátit; ctliyáu lilakaputza alabanza nī para chú tasayátit.” ³³ Jaé cristianos chuná tapaxtoka porque quilachi caquilhtamacú Juan Bautista; xlá nī ixcatahuayán, nī para ixcatapaxahuá catahuá vino cristianos y huancán xlacata kalhí nī tlan espíritu. ³⁴ astán cmilh aquit Xatalacsacni Chixcú tí ccatahuayán y acxtum ccatapaxahuá ccatahuá vino cristianos y huancán: “Cacxíhtit namá la huata lipuhuan nahuayán y catakachí cristianos, amigos catlahuá tí tamalakaxokenán tumín y tí takalhí lhuhua talakalhín.” ³⁵ Pero ixtalacapistacni Dios tlan tacxcatzítí tí calachcaninít natacatzítí la ama calakmaxtú ixcamán.

Chatum puscat huilini perfume ixtujun Jesús

³⁶ Chatum ixmakantaxtiná ixley Moisés huánilh Jesús caalh tahuayan nac ixchic. Acxni chalh xlá pasárlalh nac mesa y tzúculh catahuayan lata tí ixtahuilana. ³⁷ Nac cachiquin ixlama chatum puscat mimá chuta ixaclapulá; acxni cátzilh xlacata Jesús ixanit huayan nac ixchic amá fariseo límilh aktum frasco xatlán perfume. ³⁸ Tatzokostánilh y tzúculh tasá lata ixlipuhuán ixnacú; ixlakaxtájat lituchékelh ixtujun Jesús y litumascácalh ixchíxit; ixtusputa ixtujun ixuilinitilhá perfume nac ixtujun. ³⁹ Amá fariseo tzúculh lacpuhuán: “Para jaé chixcú xlicana profeta ixuá ixacxcátzilh tucu ixkásat namá puscat tí tuchekema pues chuta aclapulá.”

⁴⁰ Jesús cátzilh ixtapuhuán y huánilh:

—Simón, huí tú cuaniputunán.

—Quihuani tú lacasquina, Maestro —kalhtínalh.

⁴¹ Jesús huá:

—Maktum quilhtamacú chatum ixmasacuanina tumín ixtalini tumín chatuy lacchixcuhuín. Chatum ixlini cinco milh pesos y xachatum ixlini ítat milh. ⁴² Como xlacán ni lá ixtaxokónán amá ixmasacuanina tumín calakalhámalh camatzankenánilh tú ixtalini. Chí quihuani, lata ixlichatuycán, ¿ticu mas nalakalhamán napaxcatcatzini amá chixcú tú matzankenánilh?

⁴³ Simón kálhtilh:

—Tí mas nalakalhamán huá amá tí matzankenánilh mas luhua tumín.

—Xlicana tú huana, Simón —kálhtilh Jesús.

⁴⁴ Jesús acs lacánilh amá puscat y huanipá Simón:

—Chí tlan calacpúhuanti tú quitaxtuninit jaé puscat. Acxni ctánulh nac mínchic huix ni áksanti quimaxquiya chúchut tú naclituchaká, pero jaé puscat quilituchékelh ixlakaxtájat y quilitumascácalh ixchíxit.

⁴⁵ Huix ni quimacásputti acxni cchilh, pero xlá lata ctitánulh sputma quintujun. ⁴⁶ Huix ni quihuilini aceite nac quiáxaka la lismaninitáu aquín judíos, pero xlá quihuilnilh xatlán perfume nac quintujun. ⁴⁷ Lata tú tlhuanit quilacata tlan lilakapascán xlacata luhua talakalhín kalhí pero aquit cmatzankenani huak ixtalakalhín. Porque amá tí caj actzú matzankenanicán ixtalakalhín na caj actzú paxcatcatzini tí matzankenánilh.

⁴⁸ Jesús huánilh amá puscat:

—Huak mintalakalhín aquit cmatzankenaniyan.

⁴⁹ Amá cristianos tí ixtahuilana aná tzuculh tahuán:

—¿Chá ticu yá chixcú jaé? ¿Huanchi litanú tlan matzankenán talakalhín?

⁵⁰ Pero Jesús huanikolh amá puscat:

—Huix taxtunin_{ita} porque quilip_{ahuanita}; capit lip_{xáu}, yaj tú calip_{úhuanti}.

Makapitzi lacchaján tamaktayá Jesús

8 ¹ Astán ni ixlimakas Jesús alh akchihuintapulí amá calacchiquín y catucuxtún xalac Galilea, ixcahuaní la Dios camalacnuni camapaksiputún cristianos; ixchacutuyacán ixdiscipulos nicxni ixtakxtakmakán. ² Na ixtatakoké makapitzi lacchaján tí ixcamaksaninít acxni ixtatatlá, o ixcamacmaxtunit ixespiritucan tlajaná. Jaé lacchaján tí mas ixtamaktayá ixcahuanicán María ixlilakapascán Magdalena y Jesús ixmacmaxtunit chatujún tlajananín, ³ Susana, Juana ixtachat Chuza jaé chixcú ixacpuxcún ixchic rey Herodes y lhuhua mas lacchaján ixtalimaktayá tú ixtakalhí.

Xatakalhchihuín chatum chananá

(Mt. 13.1-23; Mr. 4.1-20)

⁴ Lhuhua cristianos xala canihua calacchiquín ixtamín takaxmata ixtachihuín Jesús. Lacatum acxni tatamákstokli lhuhua cristianos xlá cahuanilh jaé takalhchihuín:

⁵ —Maktum quilhtamacú chatum chixcú alh spuyumí ixtalhtzi ixtachanán nac ixcatucuxtu. Lhuhua ixtalhtzi ixlichánat tamachá nac tijia; aná lactayamica y lactzu spitu na chuná tzúculh tasacúa ixtachanán. ⁶ Makapitzi ixlichánat tamachá nac cahihuixni caj tziná ixtalanít týat; sok takpulh pero tuncán tascackolh porque ni ixtakalhí chúchut tú natalilatamá. ⁷ Makapitzi ixlichánat tatamachá nac caxpayatni. Ni ixlimakas sok takpunkolh pero tamaksnikolh amá kajni porque mas lacapala tástacli. ⁸ Pero lhuhua ixlichánat tamachá nac tlan týat; jaé huak tástacli y makapitzi tamástalh ixtahuacacán hasta aktum ciento ixtalhtzicán lata akstum lichánat.

La chihuínankolh lata ixlipixchalanca cahuanilh cristianos jaé tachihuín:

—Para huixín kalhiyátit mintakencán cakaxpáttit tú ccahuaniyán.

⁹ Ixdiscipulos takalasquínilh tú ixuamputún amá takalhchihuín, ¹⁰ y Jesús cahuanilh:

—Huixín Quinticu Dios camacxcatziniyán la xlá camalacnuni cristianos ama camapaksí pero xamakapitzi cristianos tiene que nacatamalacastucní tú talakapasa, y ni para chú ama taputzá natamakachakxí. Ama talacahuánán, pero la nitú catácxilhli; takahuánán, pero nitú tamakachakxí.

¹¹ 'Chí tlan camakachakxítit la cama lacspita namá xatakalhchihuín chananá: Amá ixtalhtzi tachanán chimalacastuca ixtachihuín Dios.

¹² Amá tijia ana ní tatamachá makapitzi ixtalhtzi tachanán ccalimalacastuca cristianos tí takaxmata ixtachihuín Dios pero tlajaná

min mākēnū tachihuín mīma takáxmatli ixnacujcán xlacata nī natacanajlá y nī natalakmaxtú ixlixtacnicán. ¹³ Amá cāchihuixni ní tatamachá makapitzi tachanán ccalimālacastuca cristianos tí talakatí takaxmata ixtachihuín Dios y hasta tacanajlá laktzū quilhtamacú, pero con takspulá tú nī tlán y calichihuínancán yaj talipahuán porque nī pulhmán tamacanit ixtankaxekcán. ¹⁴ Amá caxpayatni ana ní sok tákpulh tachanán ccalimālacastuca cristianos tí takaxmata ixtachihuín Dios y tacanajlá, pero lata lián ixlatamatcán tzucú takatuyún, tzucú talipahuán huata ixtumincán y la lipaxau natalatamá y chuná tamaksnikó tú ixtalipahuán y nī tamastá ixtahuacatcán. ¹⁵ Amá tlan tíyat ní tatamachá lhuhua tachanán y tamástalh ixtahuacatcán ccalimālacastuca cristianos tí takaxmata ixtachihuín Dios y tamaquí nac ixnacujcán y tatzaksá tamásí ixtahuácat nac ixlatamatcán tú tamākachaxinī.

Chatum cristiano tatalacastuca aktum puskon

(Mr. 4.21-25)

¹⁶ Jesús cahuanipá cristianos:

—Nī huí cristiano tí mapasí aktum puskon y makalhchahuajú nac cajun o manú nac ixtampin ixputama. Huixín catziyátit aktum puskon siempre huilicán talhmán xlacata huak natalilacahuánán ixtaxkáket.

¹⁷ Na chuná siempre takascán tú tlan tzeq maquicán, y tú tzeq tlahuacán siempre quicatzicán ixlimakas y calakuán tamakxtaka tú ixmatzekmaça.

¹⁸ Chí cakaxpáttit tú cama cahuaniyán: amá tí kalhiyá tlan talacpuhuán mas amaça maxquicán talacapastacni huak namākachakxí, pero tí caj actzú kalhí amaça maklhticán hasta nīma ixliiskalhmaça.

Ixnāna ixnatacamán Jesús talikalasquininán

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ Maktum quilhtamacú ixnāna ixnatacamán Jesús támilh talacaputzá ana ní ixchihuinama, pero como snun istzamacán nī lá tamālacatzúhuilh. ²⁰ Chatum cristiano huánilh:

—Mināna y minatacamán tayāna nac quilhtin tatachihuínamputunán.

²¹ Jesús cahuánilh huak cristianos:

—Quināna y quinatacamán huá namá cristianos tí takaxmata ixtachihuín Dios y tamākantaxtí tú limapaksinán.

Jesús maxuncú un y pupunú

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Maktum quilhtamacú alacatunu pulataman Jesús catatájulh ixapóstoles nac aktum barco y cahuánilh:

—Cahuí ixaquilhtutu pupunú.

Xlacán tzúculh tamatl̄ahual̄ín amá barco nac chúchut, ²³ y lāta ixtat̄lahuamāna Jesús lhtátlh. N̄i mákat ixtan̄it acxni také̄talh akxtul̄ún nac chúchut y tzúculh lītatzamá chúchut ixbarcojcán hasta ixtaktz̄iputún. ²⁴ Xlacán tajicuan̄kolh, lacapala talh tamastacní Jesús y tahuánilh:

—iMaestro, Maestro, jaé barco taktz̄ima, amán mux̄tuyá̄u!

Jesús tá̄quilh, cal̄imapáks̄ilh ixtachihuín amá un̄ y pupunú, y tuncán také̄nulh; astán acs tat̄utakolh. ²⁵ Entonces cāhuánilh ixdiscípulos:

—¿Nicu alh mil̄icamamacán lā huanátit quilal̄ipahuaná̄u?

Xlacán n̄i ixtacatzí tú natahuán lāta ixtajicuan̄it, huata ixtar̄akalasquiní:

—¿Chā tucu ixkásat jaé chixcú tí quincatalap̄ulayán hasta tlan̄ camapaksí un̄ y pupunú y takaxmatní?

P̄utum tlajanan̄ín tamactaxtú chātum chixcú

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Jesús cātáchalh ixdiscípulos ixāquilht̄utu pupunú nac aktum p̄ulatamān huanicán Gadara ixtakalhpax̄toca p̄ulatamān Galilea. ²⁷ Amá nac cāchiquín ixlama chātum chixcú n̄ima makán ixtamactan̄umāna ixespiritucán tlajanan̄ín. Xlá yaj ixlhakanán; n̄i ixtahuilá nac ixchic ixlataamá nac lhucu n̄ima ixlacahuaxcan̄it nac talhpán ní ixcap̄umānucán n̄in. Acxni tá̄ctalh Jesús xlá n̄i alh lakapax̄toca, ²⁸ y acxni ácxilhli aktásalh, tatzokóstalh ixlacatín y chuné māktás̄ilh:

—Jesús Ixkahuasa lanca Dios, ¿huanchi tana quilapaktan̄uyá̄u? Catlahua lītlán n̄i caquilam̄akxtakajnú.

²⁹ Jaé chixcú chú ixchihuinan̄it porque Jesús līmapáks̄ilh amá ixespiritu tlajaná camactáxtulh amá chixcú. Maklh̄uhua ixlīmakachicán, ixlītant̄uchicán cadenas xlacata n̄i natz̄alá, pero acxni ixmactanú amá tlajaná ixmāxquí lītlhueke cacal̄á̄cputxli y ixaktlakahuaká caalh latamá ana ní n̄i lama cristianos.

³⁰ Jesús kalasquinilh:

—¿Nicolá huanicana?

Xlá kalhtínalh:

—Cl̄itapacuhuiyá̄u “Legión”.

Chuná jaé ixtal̄itapacuhuí porque ixchal̄h̄uhucán tí ixtamactan̄umāna amá chixcú. ³¹ Y tamáksquilh Jesús catl̄ahualh lītlán n̄i cacam̄alakáchalh natākxtakaján.

³² Como tá̄cxilhli lh̄uhua paxni ixtahuayampulá lacatzú nac sipi, amá tlajanan̄ín tahuánilh cacam̄áxquilh lītlán catamactánulh amá paxni y Jesús matl̄ánilh. ³³ Amá ixespiritucán tlajanan̄ín tuncán tamactáxtulh amá chixcú y tatánulh ixmacnicán paxni. Pero huata tamactánulh tzúculh talactzalanán lā catachíyalh y tapatástalh lacatum cākalhpulhman y aná tamux̄tukolh nac pupunú amá paxni.

³⁴ Ixmaktakalhnanin paxni acxni tácxilhli la tánilh ixpaxnicán tatzalh talh tahuán nac cāchiquín y nac cātucuxtún tú ixquítaxtunít. ³⁵ Lhuhua cristianos támilh tácxila tú ixlanít. Acxni táchilh tácxilhli Jesús y amá chixcú tí ixmactaxtunít tlajaná curucs ixuí ixpaxtun Jesús; ixlhakananít, yaj ixchianít, xlacán tajicuankolh. ³⁶ Makapitzi tí tlan ixtācxilhñit la aksánalh amá chixcú tzúculh talacspita la ixtamactaxtunít tlajananín. ³⁷ Acxni tamākachakxikolh amá cristianos xalac Gadara y tí ixtalamana lacatzú, tahuánilh Jesús caalh alacatunu porque ixtajicuán para tú naquítaxtupará. Xlá tajupá nac barco xlacata naán alacatunu, ³⁸ pero amá chixcú tí maksánilh mactáxtulh tlajananín tzúculh huaní camáxquilh litlán catakókelh pakán ní ixama. Jesús ni matlánilh y huánilh:

³⁹ —Mejor catamáxtakti, capit nac mínchic y cacalimākalhchihuini xamakapitzi la Dios lakalhamanítán y maksaninítán.

Amá chixcú alh y tzúculh lichihuínán amá cāchiquín tú ixtlahuanít Jesús ixlacata.

Chatum puscat aksánán y chatum tzumat lacastacuanán calinín

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰ Jesús champá ixāquilhtutu pupunú, huak cristianos tapaxahuakolh acxni tácxilhli porque huak ixtakalhmana. ⁴¹ Chatum chixcú huanicán Jairo ixacpuxcún akchihuínán nac sinagoga xla amá cāchiquín lacapala malacatzúhuilh Jesús, tatzokostánilh y xcalánilh caalh nac ixchic, ⁴² porque chatum istzumāt xakcutuy cata ixtatatlá ixnimajá. Jesús táalh, lhuhua cristianos tatakókelh hasta ixtalacxquití lata istzamacán. ⁴³ Na aná ixán chatum puscat nima ixkalhiyá akcutuy cata lata itstajma ixkalhni; doctores ixcalilactlahuanít huak lata tú ixkalhí, pero nití ixcaxtlahuanít. ⁴⁴ Xlá malacatzúhuilh Jesús y quilhpaxamánilh ixlhakat, y tuncán maklhcátzilh la aksánalh porque xúncnilh ní ixtalakalhñit.

⁴⁵ Jesús acxcátzilh xlacata huí tí maksánilh y kalasquinínalh:

—¿Ticu xámalh quilhakat?

Como ni chatum tí litáyalh entonces Pedro y ixcompañeros tahuánilh:

—Maestro, catihúa lacxquitiyán y tanlaklinán, y huix kalasquininana: “¿Ticu xámalh quilhakat?”

⁴⁶ Jesús cāhuánilh:

—Huí tí quilitamacuácalh porque aquit tlan cmaklhcátzilh xlacata huí tí clīmaksánilh quilītlīhueke.

⁴⁷ Como amá puscat ixcatzī tú ixtlahuanít, tzúculh tatlaná y malacatzúhuilh Jesús, y lata tzamacán kalhapálah huanchi ixquilhpaxamanít ixlhakat y la tuncán ixaksananít. ⁴⁸ Xlá kálhtilh:

—Huix aksananita porque quilipahuanita, tlan cmaksaniyán. Capit lipaxáu, yaj tú calipúhuanti.

⁴⁹ Chutacú ya tlan ixchihuínankó acxni chilh çatum chixcú ixminachá ixchic Jairo amá tí ixacpuxcún akchihuínán nac sinagoga y huánilh:

—Mintzumät apenas nīkolh; yaj tú caliakaxculi maestro Jesús.

⁵⁰ Jesús káxmatli y huánilh Jairo:

—Huix nítú calipúhuanti, huata quilipáhuanti y mintzumät nalatamapará.

⁵¹ Caj puntzú táchalh nac ákxtaka Jesús nī lacásquilh natatanú lhuhua cristianos ní ixmá xanín amá tzumät huata catatánulh Pedro, Juan, Jacobo, ixnana, ixticú amá tzumät. ⁵² Huak ixtalakaputzamana ixtalaktasamana amá tzumät, Jesús çahuánilh:

—Nī catasátit, jaé tzumät nī xanín huata lhtatama.

⁵³ Xlacán talitzíyalh ixtachihuín porque ixtacxilhnit la ixninit amá tzumät. ⁵⁴ Jesús chipánilh ixmacán amá xanín tzumät y chuné tachiuhínalh:

—Tzumät, climapaksiyán, calacastacuánanti.

⁵⁵ Ixespíritu amá tzumät taspitpá y tuncán lacastacuánalh çalinín. Astán limapaksínalh camaxquica tú nalihuayán. ⁵⁶ Ixnaticún tacácnilh tú ixtlahuanit Jesús, pero xlá çahuánilh nítí catalimakalhchihuínilh tú ixquitaxtunit.

Jesús çamalakahá ixdiscipulos natamakahuaní ixtachihuín

(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

9 ¹ Maktum quilhtamacú Jesús çamamakstokkolh çatutuy ixdiscipulos y çamáxquilh litlihueke tlan natatamacxtú tlajananín ixmacnicán cristianos y tlan natamakenú xatuta yá tátat. ² Porque ixçalihçanit ama çamalakahá natalichihuínán la Dios çacxilhlacachán y chí malacatzuquiputún ixtapáksit nac ixlatamatcán cristianos, y natamaksaní tatatlanín. ³ Lata ya ixtaán çahuánilh:

—Huata calipítit milhakacán mima huilinitántit, nī calipítit líxtoko, morral, simita, o tumín tú namaclacasquinátit nac tijia. ⁴ Nac çachiquín ní nachipinátit natamakxtakátit huitiyá nac aktum ákxtaka hasta xní napimparayátit alacatunu. ⁵ Para chipinátit aktum çachiquín y amá cristianos nī takaxmatputún ixtachihuín Dios, tuncán cataxtútít y cacatutincxántit pokxni nima çatantutahuacán xlacata natacatzí namá cristianos nī lakatiyátit ixkasatcán.

⁶ Amá çatutuy apóstoles tatáxtulh y táalh canihua çalacchiquín, tamakalhchihuínilh cristianos la Dios çalakmaxtú tí talipahuán y tamaksánilh lhuhua tatatlanín.

Rey Herodes makní Juan Bautista

(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

⁷ Rey Herodes cátzilh la ixcalichihuincán ixtascújut Jesús y tzúculh aklhuuátnán porque makapitzi ixtahuán xlacata amá chixcú máx Juan ixuanit tí ixlacastacuananit calínin, ⁸ y tunu ixtahuán máx profeta Elías ixmimparanit caquilhtamacú y makapitzi ixtapuhuán máx chatum xalakmakán profeta ixlacastacuananit calínin ixmimparanit caquilhtamacú. ⁹ Herodes ixpuhuán y chú ixuán:

—¿Chá ticu yá chixcú jaé tí quilitachihuincán tlan catlahuá laclanca tascújut? Ni ccanajlaputún para Juan porque Juan aquit climapaksínalh capixcactica.

Como ni ixlakapasa Jesús ixlacputzá la nacxila.

Jesús camahuí chaquitzis milh cristianos

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

¹⁰ Ni ixlimakas ixapóstoles Jesús tí camalakáchalh natalichihuincán Dios taquitáspitli y talimakalhchihuínilh lata tú ixtatlahuanit. Astán çatáalh lacatum ana ní nití lama cristianos lacatzú nac Betsaida.

¹¹ Lhuhua cristianos tacátzilh ana ní chalh y talákalh. Xlá lakátilh y calitachihuínalh ixtachihuín Dios, na chuná camaksánilh tatatlanín.

¹² Acxni tzúculh smalankanán amá chaçutuy ixapóstoles tamalacatzúhuilh y tahuánilh:

—Juú ní huilánau nití lama, cacahuani jaé cristianos catalh juú lacatzú çalacchiqún y nac ixchiccán tí talamana ixçatucuxtucán xlacata nataputzá ní natatamakxtaka y natatamahúa ixtahuajcán.

¹³ Pero Jesús çakálhtilh:

—Huixín cacamahútit.

Xlacán tahuánilh:

—¿Nicolá naccamahuiyáu aquín, huata ckalhiyáu tantuy tamakní y macquitzis simita? O, ¿sólo para lacasquina nacanáu tamahuayáu tahuá tú natalihuayán jaé cristianos?

¹⁴ Ixtalayana como chaquitzis milh huata lacchixcuhuín. Jesús çahuánilh ixdiscípulos:

—Cacahuanítit huak cristianos catatahui çatiyatni ítat ciento putunu.

¹⁵ Caj puntzú ixtatahuilakonit huak cristianos. ¹⁶ Jesús çachípalh nac ixmacán amá macquitzis simita y tantuy tamakní, lácalth nac akapún y paxcatcatzínilh Dios ixtahuá. Astán çalakchékelh y camaxquilh ixdiscípulos xlacata natamakpitzi ixlihuakcán cristianos tí ixtahuilana.

¹⁷ Huak cristianos tahuáyalh y takálhkaxli, y todavía tatzámalh akçutuy canasta simita y tamakní nima kalhtáxtulh.

Pedro huan xlacata Jesús huá Cristo tí lakmaxtunán

(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)

¹⁸ Maktum quilhtamacú Jesús alh kalhtahuaká ixacstu lacatzú ní ixtahuilana ixdiscípulos astán cakalasquínih:

—¿Ticu yá chixcú quintalimacán cristianos?

¹⁹ Ixapóstoles takálhtih:

—Makapitzi tahuán xlacata huix Juan Bautista, tunu tahuán huix Elías, y tahuilana tunu tí tahuán xlacata huix max chatum xalakmakán profeta tí lacastacuananit.

²⁰ —Y huixín, ¿ticu yá chixcú quilalimacánaú? —cakalasquínih.

Pedro tancs kálhtih:

—Huix Cristo tí malakachanit Dios ama quincalakmaxtuyán.

Jesús lichihuínán amaca maknicán

(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30—9.1)

²¹ Pero Jesús tlan calimapáksilh ixapóstoles:

—Nití calimakalhchihuínitit para catziyátit aquit Cristo tí minit ccalakmaxtuyán, ²² porque aquit Xatalacsacni Chixcú quililhacacani pula cama akxtakajnán. Namá xalakkorutzín judíos, xanapuxcun curas y tí tamásí ixley Moisés ama quintalakmakán, hasta ama quintamakní. Pero ixliaktutu chichiní aquit cama lacastacuanán calinín.

²³ Jesús ixlacasquín catamakacháxilh ixtalacapastacni huá calihuánih:

—Amá cristiano tí quilipahuamputún, calitáyalh yaj lipuhuán ixmacni y catácaxli macpatí ixtakxtakajni chali chalí la cacúcalh ixculus y caquintakókelh. ²⁴ Porque amá tí maklihuán lakmaxtuputún ixlistacni ama makatzanká tú lakcatzán, pero tí ni lakcatzán makatzanká ixlistacni caj quilacata namá ama maklhcatzí la macuanit ixlatamat. ²⁵ Pues, ¿tucu puhuanátit limacuaní chatum chixcú para ixlájalh huak tumín y tíyat caquilhtamacú para ixacstu lactlahuá ixlistacni y nalaktzanká?

²⁶ 'Ama chan chichiní acxni aquit Xatalacsacni Chixcú cama mimpará caquilhtamacú xlacata naccamasiniyán ixlilanca quilimapaksín; camán calimalacahuaniyán lanca ixlicácnit Dios y ángeles tí tatalamana. Y chí ccahuaniyán, amá cristiano tí quilipahuán y limaxanán tlahuá tú climapaksinán, aquit na cama limaxanán ixlalatín Quinticu Dios. ²⁷ Na ccamalacnuniyán, makapitzi tí talayana juú y quintakaxmatmana ya taní nahuán acxni ama tacxila la nalacatzucú ixtapáksit Dios caquilhtamacú.

Jesús tapalaja y cātachihuínán chātuy profeta tí makán talatamanit

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸ Ixlitumá la cahuánih jaé takalhchihuín, Jesús alh kalhtahuakaní Dios nac aktum sipi; catáalh Pedro, Jacobo y Juan. ²⁹ Lata ixkalhtahuakama Jesús ixlacán tzúculh tapalaja; ixlhákāt staranka y slipua lakolh. ³⁰ Y talákchilh chātuy profetas nima makán ixtalatamanit, Elías y Moisés. ³¹ Xlacán na makslipuán ixtatasí. Tzúculh talitachihuínán Jesús la ixamajá an nac akapún porque ixacchamajá quilhtamacú namakantaxtí nac Jerusalén tú ixlilhacācanit. ³² Pedro, Jacobo y Juan ixcamakatlajanit ixtalhtatacán pero acxni tlan talacastacuánalh tácxilhli xililanca Jesús y amá chātuy profetas tí ixtatachihuínama. ³³ Amá profetas tzúculh takxtakyahuá ní ixyá Jesús, entonces Pedro huánih:

—Maestro, lihua tlan la cminítá; para lacasquina naclahuayáu aktutu lactzu pučasni: aktum milá, aktum xla Moisés y xaktum xla Elías.

Pedro chihuínalh caj la cakalhchiyánalh. ³⁴ Chutacú ixchihuínama acxni aktum puclhni calákchilh y huak calaktlapakolh. Xlacán mas tajicuankolh porque ixpūlacni tatamáxtakli. ³⁵ Entonces nac puclhni takaxmátih jaé tachihuín:

—Huá jaé quinkahuasa nima clakalhamán; cakaxpáttit tú cahuaniyán.

³⁶ Astán yaj tú takaxmátih acs tatutaparakolh, ahuata ixacstu ixyá Jesús. Talíalh lhuhua quilhtamacú y xlacán ni talichihuínalh tú ixtacxilhñit.

Jesús macmáxtú chātum kahuasa ixespíritu tljaná

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Ixlíchali tzisa tatalacáctalh amá sipi, lhuhua cristianos talh talakapaxtoka Jesús. ³⁸ Lata ixlihuakcan cristianos chātum chixcú chuné maktásilh:

—Maestro, catlahua litlán camaksani jaé tancstum quinkahuasa nima ckalhí, ³⁹ pues chātum ixespíritu tljaná mactanú ixmacni y licuánit tzucú aktasá; tzucú tapití la castakánih y quilhtaxtú quilhpúput. Huata acxni lan makxtakajñit limakxtaka tziná. ⁴⁰ Ccakaxcúlih midiscípulus catamaksánih, pero xlacán ni lá tamáxtulh namá tljaná.

⁴¹ Jesús chuné chihuínalh:

—Koxitanín huixín takalhín cristianos tí ñitú canajlayátit. ¿Hasta xnicu camán cātalatamayán y capatiniyán tú tlahuayátit? A ver calita namá minkahuasa.

⁴² Amá kahuasa tzúculh talacatzuhuí ní ixyá Jesús, pero amá tljaná makuítih, tramichá catiyatni y tzúculh tapití. Jesús limapáksilh camactáxtulh amá kahuasa, y caj la ñitú aksánalh y astán macamáxquilh ixticú.

Jesús lichihuïnampalá la namaknicán

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

⁴³ Huak cristianos tapaxahuakolh porque ixtacxilhñit la Jesús ixcalimālacahuaninñit ixlītlīhueke Dios. Astán cahuanipá ixdiscípulos:

⁴⁴ —Tlan cakaxpáttit y ni caktzonksuáttit tú cama cahuaniyán, aquit Xatalacsacni Chixcú amāca quimacamastacán ixmacancán laclixcájnñit lacchixcuhúñ.

⁴⁵ Xlacán ni tlan ixtamakachakxí tú ixcahuaniputún porque Dios ni ixcalimakxtakñit natamacchaní ixtalacapastacni y xahuá ixtamaxanán tzapu tzápu natakalasquiní tú ixcalitachiuhín.

Tí litanú la actzū kahuasa ama chan nac akapún

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Tunu chichiní ixdiscípulos Jesús tzúculh taralihuaní ticu yá ixdiscípulos mas ixlipahuán. ⁴⁷ Xlá acxcátzilh tú tzeke ixtalacpuhuamana nac ixnacujcán huá lītasánilh chatum actzú kahuasa, yáhuah nac ixítat, ⁴⁸ y cahuanilh:

—Tí acxilhlacachán chatum actzū kahuasa la jaé nima cchixñit na chuná la aquit caquilakalhámah; y tí quilakalhamán na lakalhamán tí quimālakachañit. Porque amá tí matlaní lītamakxtaka ni xatalipau caliscuja xamakapitzi, huá namá mas xatalipau limanú Dios.

⁴⁹ Juan na malacatzúhuilh y huánilh:

—Maestro, caxcilhui chatum chixcú tí liquilhán mintacuhuiní catamacxtú tlajananin ixmacnicán cristianos, pero como ni quincatalapulayán clīhuanú yaj tí camaksánilh.

⁵⁰ —Ni ixtilihuanítit porque catihúa tí ni quincasitziniyán namá lakatí quintascujutcán y aquín quincatatayayán —kálhtilh Jesús.

⁵¹ Acxni tzúculh talacatzuhuí quilhtamacú naán Jesús nac akapún, xlá ni jícualh alh lakatayá nac Jerusalén tú ixlaclhcanicanit.

⁵² Camalakáchalh chatuy cristianos nac aktum actzū cachiquín nima ixlītapaksí Samaria xlacata nataputzaní ní natatamakxtaka. ⁵³ Pero amá samaritanos acxni tacátzilh Jesús judío ixuanit ixama pakán nac Jerusalén, ni tamáxquilh ákxtaka ní natamakxtaka. ⁵⁴ Jacobo y Juan acxni tacátzilh la takalhtínalh amá samaritanos, tahuánilh Jesús:

—Quimpuchinacán, para lacasquina climapaksinanáu catáctalh lhcúyat nac akapún xlacata nacalactlahuakó jaé cristianos na chuná la titláhualh profeta Elías.

⁵⁵ Jesús acs calacáxcilhli y cakálhtilh:

—Huixín ni catziyátit ticu liscujpanántit y camaxquiyan talacapastacni. ⁵⁶ Aquit Xatalacsacni Chixcú ni cminit calactlahuaní ixlīstacnicán cristianos caquilhtamacú, icha cminit ccalakmaxtuní ixlīstacnicán!

Āstán catáalh ixapóstoles alacatunu cāchiquín ní natatamakxtaka.

Tí takokeputún Jesús calimákxtakli āstán tú kalhí

(Mt. 8.19-22)

⁵⁷ Nac tija ní ixtatlahuama, çatum chixcú huánilh Jesús:

—Quimpuchinacán, aquit ctakokeputunán canihúa ní huix napina.

⁵⁸ Jesús kálhtilh:

—Huak zorras takalhí ixlhucucán ní talhtatá, spitu takalhí ixmasekecán, pero aquit Xatalacsacni Chixcú nī ckalhí ní cmajaxa quiakxaka acxni cakatxanká.

⁵⁹ Jesús huánilh çatum tunu chixcú catakókelh, pero xlá kálhtilh:

—Quimpuchinacán, nactakokeyán, pero quilikalhi hasta xní naní quinticú y tlan nacmujú.

⁶⁰ Pero Jesús kálhtilh:

—Para quintakokeputuna chí tuncán caquintakoke, y cacalimákxtakti tí la xanín talamana pihúa tí catamújulh ixnincán, pero huix mas macuaniyán capit camakalhchihuiniya cristianos la malacnú Dios calakmaxtuputún ixcamán.

⁶¹ Tunu chixcú chuné talacatlánilh:

—Quimpuchinacán, aquit nactakokeyán, pero pula quimaxqui quilhtamacú nacán cahuaní quilitalakapasni tí tahuilana nac quínchic cama camakxtaka.

⁶² Jesús kálhtilh:

—Nac ixtapáksit Dios tí chipá ixtascújut nī miníní nalimakxtaka na chuná la tí chipá mascujú arado nī puntzu puntzú akxtakyaahuá ixcahuayu.

Jesús camalakachá lhuahua ixtakokenanín natalichihuínán Dios

10 ¹ Āstán Jesús calácsaccli setenta lacchixcuhuín y camalakáchalh çatuy çatúy katunu cāchiquín y pulataman ana ní xlá ixama lacpasarlá āstán. ² Chuná calimapáksilh natalá:

—Camaksquintit Mimpuchinacan Dios cacamalakáchalh mas chalhcātnanín nac ixcatucuxtu xlacata nataxkanán porque huí lhuahua lixkánat, pero chalhcātnanín nī takatzí. ³ Capítit ní ccahuanimán. Aquit ccamalakachamán la lacmansu borregos nac ixpulatamāncan laclīcuanit coyotes. ⁴ Nī cacucátit mintahuajcán nac murralh, nī calipítit tumín, nī calipítit aputum mintatunucán; cataxtútit lata yanántit. Y titum cachipítit ní pimpanántit. ⁵ Acxni nachipinátit aktum ákxtaka, calitlán cahuántit: “Lipaxáu catalatámalh tí tatanūmana jaé ákxtaka.” ⁶ Para tanuma çatum tí tlan catzí ama lipaxahuá mintachihuíncán ama camaklhtinán, pero para nítí cakalhtiyán yaj tú cahuántit. ⁷ Nac ákxtaka ní camaklhtinancanátit aná catamakxtáktit, nī caputzátit tunuj

túnu chiqui; cahuátit y cakóttit lata tú talihuayán xlacán. Pues chatum chalhcátná miníní namaxquicán ixtaskáu.

⁸ Nac aktum cachiquín ní chipinátit y camaklhtinancanátit, camatlanítit la nacatahuayanancanátit. ⁹ Camaksanítit tatatlanín nima tahuilana y cacahuanítit cristianos: “Talacatzuhuima ixquilhtamacú nacatziyátit la Dios malacnú ama calakmaxtú ixcamán.” ¹⁰ Para nac aktum cachiquín ní chipinátit ni camaklhtinancanátit, tuncán cataxtútít y cahuántit nac tijia xlacata huak natakaxmata: ¹¹ “Hasta pokxni nima quincatutahuacán nac mincachiquincán tuncán tlan quincatutincxcanán xlacata nacatziyátit ni clakatiyáu minkasacán. Pero ccahuaniyán, ni catzítit tú makatzankátit porque Dios cacxilhlacachín nacalakmaxtuyán y huixín lakmakántit.”

¹² Jesús camalulóknih:

—Acxni Dios nacatlahuá taxokón huak cristianos, xlacán ama takalhi mas licuánit castigo que tí ixtalamana makán amá nac lixcájnít cachiquín Sodoma.

Jesús calichihuínán cachiquín tí ni takaxmata ixtachihuín

(Mt. 11.20-24)

¹³ ¡Koxitanín huixín cristianos tí lapanántit nac Corazín y nac Betsaida! Porque para laclanca ixtascújut Dios nima calimalacahuáninítán ixticatlahualh nac cachiquín Tiro y Sidón, lata makasa quilhtamacú ixtitalimákxtakli tú ni tlan ixtatlahuá, ixtitahuílih tzitzeke lhakat, ixticalilakatzokca lhaca xlacata nacalilakapascán talakaputzamana nac ixnacujcán. ¹⁴ Pero acxni Dios nacatlahuá taxokón huak cristianos huixín pat kalhiyátit mas licuánit castigo que tí ixtalamana nac Tiro y Sidón. ¹⁵ ¡Koxitanín huixín tí lapanántit nac Capernaum! Para ixpuhuanátit huak pat chipinátit nac akapún, iaktzankanítántit! Porque pat camacapincanátit lacatum ní nakxtakajnanátit. ¹⁶ Catihua cristiano tí nacakaxmatán, la aquit caquinkáxmatli, y tí nacalakmakanán la aquit caquilakmákalh; y amá cristiano tí ni quimaklhtinán na la calakmákalh Dios tí quimalakachanít.

Taquítaspita ixdiscípulos Jesús

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

¹⁷ Ni ixlimakas amá setenta lacchixcuhuín tí ixcamalakachanít Jesús natalichihuínán taquításpitli y lipaxáu tahuánih:

—Quimpuchinacán, ixespiritucán tlajananín quincakaxmatniyán y tataxtú acxni mintacuhuíní cliquilhanáu.

¹⁸ Jesús cakálhtih:

—Xlicana, pues aquit cácxilhli la xapuxcu tlajaná patástalh nac akapún la acxni takejá tajín. ¹⁹ Aquit ccamaxquínitán litlihueke namakatljayátit ixlitlihueke tlajaná tí quincasitziniyán y nitú

nacatlahuaniyán nā chuná masqui calactayátit luhua y táscuyu, nitú ama caputiyán ixveneno. ²⁰ Pero ni calactlancántit porque kalhiyátit litlihueke nacakaxmatniyán tlajananín. ¡Tó! Huixín mas calipaxahuátit la mintacuhuinicán tatzoknit nac akapún.

²¹ Acxni tuncán Espíritu Santo máxquilh lipaxáu ixtalacapastacni y chuné tachihuínalh Dios:

—Tata, clakachixcuhuiyán porque huix ixpuchina caquilhtamacú y akapún. Cpaꝑcatcatziniyán la camatzekni tzeꝑ mintalacapastacni amá lactalipau y laskalala lacchixcuhuín y limáxtakti natamakachakxí tzeꝑ mintalacapastacni amá cristianos tí la lactzu camán talitanú. Huix chú lacasquiníta y chú quitaxtunít.

²² Astán cahuánilh cristianos:

—Quinticu Dios ixpuchiná huak lata tú ckalhí. Aquit nití quilakapasa huata Dios catzí aquit Ixkahuasa y aquit nā ccatzí huá Quinticú, y nā tlan talakapasa amá tí ccamaxquí quintalacapastacni natalakapasa Quinticu Dios.

²³ Jesús cahuánilh chaꝑutuy ixdiscípulos:

—Capaxahuátit huixín porque liacxilhnítantit milakastapucán laclanca tascújut ²⁴ nima tacxilhpútulh luhua profetas y laclanca reyes; xlacán tacxilhpútulh tú huixín lilacahuānampānāntit y ni tácxilhli quintascújut; takaxmatpútulh quintachihuín la huixín kaxpatáttit pero ni talákchalh.

Chatum samaritano maktayá chatum tí makkalhanancanít

²⁵ Chatum talipau ixmakalhtahuakenacan judíos lákmilh Jesús xlacata nalikalhputzá ixtachihuín y kalasquinilh:

—Maestro, ¿tucu quilítláhuat xlacata tlan naclakmaxtú quilistacni nac akapún?

²⁶ Jesús kálhtilh:

—¿Niculá makachakxiya tú limapaksinán Dios? ¿Niculá likalhtahuakaya nac Escrituras?

²⁷ Amá chixcú huá:

—Aná huan: “Calipáhuanti Dios Mimpuchiná ixlihuak minacú, ixlihuak milistacni, ixlihuak militlihueke, ixlihuak mintalacapastacni, y nā chuná cacalakalhámanti huak mintacristianos nā chuná la lacasquina calakalhamanca.”

²⁸ Jesús huánilh:

—Tancs kalhtinaníta. Para latapaya la quihuaniníta, xlicana pat lakmaxtuya milistacni.

²⁹ Pero amá chixcú taquilhtlanipútulh y kalasquinipá:

—¿Y ticu yá quintacristianos quimininí naccalakalhamán?

³⁰ Jesús kálhtilh:

—Camakachakxi jaé takalhchihuín nima cama huaniyán: Maktum quilhtamacú chaṭum talipau judío táxtulh nac Jerusalén, ixama pakán nac Jericó; pero nac tijia talipatáxtulh makapitzi kalhananín y huak tamáklhtilh tú ixlín y todavía takkaxímilh y takxtákmilh la xanín aná nac tijia. ³¹ Ixlipunchú pasárlalh chaṭum cura xalac Jerusalén; huata acxílmilh y ni maktáyalh, titum alh. ³² Ixlipunchú na pasárlalh chaṭum levita tí itscujá nac pusículan; na huata acxílmilh y titum alh. ³³ Pero ixlipunchú pasárlalh chaṭum chixcú xalac Samaria; acxni ácxilhli lakalhámalh la ixtlahuacanit. ³⁴ Xlá maḷacatzúhuilh, tzúculh cuchí ana ní ixlakalhicanit, huilínilh aceite yuchu y tlan lichínilh lhákaṭ. Astán mácxtulh nac ixquitzistanca táalh nac cachiquín y amá caṭzisiní huá cuéntajli. ³⁵ Ixlíchali amá samaritano máxtulh mactuy tumín y máxquilh ixpuchiná amá ákxtaka y huánilh: “Camaktákalhti jaé chixcú y para tú maṣ liactlahuaya, aquit nacxokoniyán acxni nacquitaspita.” ³⁶ Chí huix quihuani, laṭa ixlichatutucán, ¿ticu puhuana limácalh ixtacristiano tí nalakalhamán amá chixcú tí ixtalakalhīnit kalhananín?

³⁷ Amá skalala chixcú kálhtilh Jesús:

—Tí limácalh ixtacristiano huá amá tí maktáyalh.

—Pues na camakslhueke namá samaritano y cacamaktaya mintacristiano tí tamaclacasquín —huanikolh Jesús.

Jesús lakpaxialhnán María y Marta

³⁸ Jesús caṭatayapá ixapóstoles nac tijia y chalh nac aktum actzu cachiquín; aná caṭamaklhtátalh chaṭum puscaṭ huanicán Marta. ³⁹ Xlá ixtalama ixtacam ixuanicán María. Jaé puscaṭ curucs tahuí lacatzú ní ixuí Jesús xlacata nakaxmata ixtachihuín. ⁴⁰ Marta ixlacapalama ixcaṭlahuama tahuá nac cocina. Entonces maḷacatzúhuilh Jesús y huánilh:

—Quimpuchinacán, ¿puhuana tlan la quintamakxtaka quintacam aquit nacactahuacakó tascújut? Cahuani catláhuah litlán caquimaktáyalh.

⁴¹ Jesús kálhtilh:

—Marta, koxitá huix Marta, huix litayaya mintascújut y huata lipuhuana tú milítláhuat jaé chichiní, ⁴² pero María maṣ tayaninī porque takasnit tlan tijia. Xlá kaxmatnit quintachihuín y aquit ni cama lihuaní camáxxtakli tijia nima takasnit.

Jesús maṣí la kalhtahuakanicán Dios

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

11 ¹ Maktum quilhtamacú Jesús ixkalhtahuakanima Dios; la kalhtahuakakolh chaṭum ixdiscípulo huánilh:

—Quimpuchinacán, quilamasínú la nackalhtahuakaniyáú Dios na chuná la Juan ixcamasíní tí ixtakaxmata ixtachihuín.

² Jesús cakálhtilh:

—Acxni nakalhtahuakaniyátit Dios chuné nahuanátit:

Quinticucan Dios, huix lápat nac akapún,
huata huix miníní naccalakachixcuhuiyán.

Camalacatzuqui mintapáksit nac quinacujcán.

Camakantaxti tú laclhcanita nac caquilhtamacú na chuná la kantaxtú
nac akapún.

³ Quilamaxquíu quintahuajcán tú naclilatamayáú chali chalí.

⁴ Quilamatzankenaniú quintalakalhincán

na chuná la aquín ccamatzankenaniyáú xamakapitzi tí
quincatlahuaniyán tú nī tlan.

Nīcxni quilakxtakmakáu xlacata tlajaná nī naquincamatlahuiyán
talakalhín.

⁵ Jesús na huánilh jaé takalhchihuín:

—Para chatum chixcú kalhí ixamigo y punchú tzisuanit lacatzú tzisa lakán y huaní: “Amigo, quimaxqui mactutu simita ⁶ porque apenas chilh chatum quilitalakapasni xala mákat y nī ckalhí tú nactahuá.” ⁷ ¿Tucu puhuanátit nakalhticán? Amá ixamigo nakalhti: “Nī caquiakaxculi. Xapuhuilhta quínchic tlan taxtucún, quincamán y aquit clhtatamanahuá. Nī lá ctaquí xlacata nacmaxquiyán tú quimaksquina.” ⁸ Pero amá chixcú nī limaxtaka lakatlaka puhuilhta hasta xní taquí ixamigo y maliquiní puhuilhta y maxquí tú maclacasquín xlacata yaj nakaxculí. ⁹ Aquit xlicana ccahuaniyán, camakslihuekétit jaé chixcú; camaksquintit Dios tú maclacasquinátit y xlá nacamaxquiyán; caputzátit tú lacasquinátit y pat takasátit; calakatláktit puhuilhta y xlá nacamalacquinian. ¹⁰ Porque catihua tí squin tú lacasquín, maxquicán; tí putzá tú makatzanká, takasa; y tí lakatlaka puhuilhta, malacquinicán.

¹¹ ‘Chí quilahuní, ¿ticu yá xaticú maxquí ixkahuasa actzu chíhuix para maksquín actzu simita? O, ¿para maksquín tamakní puhuanátit namaxquí tantum luhua? ¹² O, ¿para maksquín aktum kálhuat puhuanátit namaxquí tantum táscuyu? ¹³ Huixín catziyátit masqui cristianos lacsun talanit tamaxquí ixcamancán tú lactlán. Huá ccalihuanian, ¿nicu lipuhuanátit Dios nī nacamaxquiyán tú maclacasquinátit? Hasta ama camaxquiyán ixlitlihueke Espíritu Santo para huixín maksquinátit.

Liyahuacán Jesús tascuja tlajaná

(Mt. 12.22-30; Mr. 3.19-27)

¹⁴ Chatum chixcú ixmactanunit ixespíritu tlajaná y kōko ixtlahuanit. Jesús macmáxtulh amá ixespíritu tlajaná y amá chixcú tuncán tzúculh

tlān chihuínán. Lhuhua cristianos tacácnilh ixtascújut. ¹⁵ Pero makapitzi ixtahuán:

—Namá chixcú tlān çatamacxtú tlajananín porque Beelzebú xapuxcu tlajananín maxquí ixlitlihueke.

¹⁶ Makapitzi ixtalixcixilputún Jesús y tahuánilh cacalimalacahuánilh aktum ixtascújut nac akapún para xlicana huá Cristo. ¹⁷ Pero como xlá ixcalakapasa ixtalacpuhuancán cahuánilh:

—Para nac aktum pulataman huak mapaksinanín tatapitzí y taranica, ni para makas tatayaní taralactlahuakó. Na chuná para nac aktum putáhuilh tzucú taranica entre litalakapasni, ni para makas tatakahuanikó. ¹⁸ Huá ccalihuaniyán calacpuhuántit para tlajaná çatapitzí ixcompañeros, ¿niculá natayaní ixlimapaksín? Huixín huanátit çatamacxtú tlajananín porque clipahuán Beelzebú; ¹⁹ entonces namá militalakapasnicán judíos tí na tatamacxtú tlajananín, ¿na talipahuán Beelzebú? Huá ccalihuaniyán, xlacán ama camalacapuyán tú quilaliyahumanáu. ²⁰ Aquit çatamacxtú tlajananín porque Dios quimaxquí ixlitlihueke xlacata naccalimalacahuaniyán ixtapaksit Dios calakchinitán nac milatamatcán.

²¹ Huixín catziyátit çatum tlihueke chixcú tlān caxtahuilá xlacata namaktakalha tú kalhí nac ixchic y nití namakkalhanán. ²² Pero para lactaxtú çatum tunu mas tlihueke, an taranica y makatlajá, maklhtikó tú ixlimaktakalhma ixchic y makpitzí tú akchípalh. ²³ Chí ccahuaniyán, tí ni quintatayá nac quintascújut climacán quisitziní, y tí ni quintamamakstoka cristianos natatanú nac quintapáksit, camakahuaní cataktzánkalh.

Tí tamactanú tlajananín ixlimaktuy mas licuánit huan

(Mt. 12.43-45)

²⁴ Jesús na cahuánilh:

—Acxni çatum ixespíritu tlajaná maxtucán ixmacni çatum chixcú, an latapulí mákat putzá tí namactanú; y para ni takasa lacpuhuán:

“Cama taspita nac quínchic ní ctáxtulh.” ²⁵ Acxni taspita acxila amá chixcú la aktum áxtaka nima tlān caxyahuacanit y tlān tacapalhnit.

²⁶ Entonces an caputzá achatujún tlajananín nima mas laclicuánit, y putum tamactanú tatalatamá amá chixcú. Jaé cristiano nima ixaksananit mas licuánit huan que la xapulh.

²⁷ Chutacu ixchihuinama Jesús lata tzamacán, çatum puscat maktásilh:

—iClipaxahuá namá puscat tí malakahuanín y matziquín!

²⁸ Jesús kálhtilh:

—iMas catapaxáhuah cristianos tí takaxmata ixtachihuín Dios y tatlahuá tú limapaksinán!

**Lhuhua cristianos ni talipahuán Jesús
para huá Cristo tí ama calakmaxtú
(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)**

²⁹ Como mas lhuhua cristianos tzúculh tatamakstoka ní ixýá Jesús xlá çahuánilh jaé takalhchihuín:

—Ccalilakaputzá namá laclicuánit cristianos tí talamana jaé quilhtamacú porque tzapu quintamaksquín caccalimalacahuánilh quintascújut para xlicana aquit Cristo tí ama calakmaxtú. Pero huata ama talilacahuanán aktum tascújut la amá nima titláhualh profeta Jonás. ³⁰ Xlá calimalacahuánilh ixlatámat tí ixtalamana nac Nínive xlacata Dios ixmalakachanit, pues aquit Xatalacsacni Chixcú na chuná cama calimalacahuaní quilatámat cristianos xala jaé quilhtamacú xlacata Dios quimalakachanit. ³¹ Acxni Dios nacatlahuá taxokón jaé cristianos amá reina xalac Sur nima milh kaxmata ixtachihuín skalala rey Salomón ama tayá y ama camalacapuyán ixlacatin Dios porque huixín ni quilakaxmatáu masqui juú çatachihuínamán çatum tí mas skalala que rey Salomón. ³² Na chuná amá cristianos xalac Nínive na ama camalacapuyán ixlacatin Dios acxni nacatlahuayán taxokón porque xlacán talakxtapálih ni tlan ixlatamatcán acxni camakalhchihuínilh profeta Jonás, pero huixín ni quilalipahuanáu masqui aquit mas talipau que profeta Jonás.

**Ixlakastapucán cristianos la lámpara
(Mt. 5.15; 6.22-23)**

³³ Huixín catziyátit xlacata ni huí tí mapasí aktum puskon y tlan matzeka, o makalhchahuajú nac cájun, siempre huilicán talhmán xlacata huak natalilacahuanán ixtaxkáket tí talatanumana nac ákxtaka. ³⁴ Mimacnicán kalhí la aktum lámpara y huá milakastapucán. Para milakastapu tlan lacahuanán, catziya tú tlan y tú ni tlan la cakalhi taxkáket. Pero para milakastapu ni tlan, aktzankaya tlahuaya tú ni tlan la calatapuli çapaklhtutá. ³⁵ Huá ccalihuaniyán tlan calilacahuanántit milakastapucán la aktum lámpara nima skoyucán çapaklhtutá. ³⁶ Porque para mimacni kalhí tlan lakastapu tú lilacahuanán, ni çapaklhtutá lápat, cha masiya ixtaxkátet mintalacapistacni na chuná la aktum lámpara lilacahuanancán ixtaxkáket.

**Jesús lhuhua tú çaliyahuá fariseos
(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)**

³⁷ Tunu quilhtamacú çatum fariseo huánilh Jesús caalh huayán nac ixchic. Acxni çalh xlá tuncán pasárlalh nac mesa y tzúculh huayán.

³⁸ Amá fariseo ni ixcatzí tú nahuán porque Jesús ni makachákalh

makhuhua la ixtalismaninit judíos natalakachixcuhuí Dios antes natahuayán. ³⁹ Pero Jesús huánilh:

—Huixín ixmakantaxtinanín ixley Moisés scarancua tlan chekeyátit mivasojcán y mimpulatucán, pero nac mimpulacnicán kalhiyátit ni lactlán talacapastacni la nakalhananátit y tú lixcájnít tlahuayátit.

⁴⁰ ¡Takalhín lacchixcuhuí! ¿A poco ni catziyátit xlacata tí tláhuah tú chekeyátit na tlahuanit xala ixpulanicni mimacnicán? ⁴¹ Mas ixcamacuanín ixmastátit tú tlan kalhiyátit nac minacujcán la limosna y chuná lata tú chekeyátit Dios ixcalimanunín tlan. ⁴² ¡Koxitanín huixín ixmakantaxtinanín ixley Moisés! Maxquiyátit Dios milimosnalcán hasta tú makalayátit nac minquilhtincán para menta, ruda y tipaluhua mas mintachanancán. Pero ni lacputzayátit la tancs nalatapayátit ixlacatin Dios y nalalakalhamanátit la huan Dios. Mas ixcamacuanín ixtlahuátit ixtapáksit Dios nac milatamalcán, masqui na milimastalcán milimosnalcán.

⁴³ ¡Koxitanín huixín fariseos porque siempre lacasquinátit cacamaxquicántit lactlan putáhuilh nac sinagoga y lakatiyátit catihúa cacahuanín kalhén la lactalipau cristianos ní tzamacan!

⁴⁴ ¡Koxitanín huixín fariseos tí títanuyátit scarancua makantaxtiyátit ixley Moisés! Huixín litanuyátit la ixputajuncan nin nima yaj tasí lata lipunkonit licúxtut, y acxni takspuntzalá cristianos ni para tacatzí la capasá calakchán tú lixcájnít tajuma.

⁴⁵ Chatum ixmakalhtahuakenacan judíos kalhpaktánulh Jesús y huánilh:

—Maestro, tú caliyahuapat namá lacchixcuhuí na quincalakchanán aquín.

⁴⁶ Xlá kálhtilh:

—iXlicana! ¡Na koxitanín huixín makalhtahuakenanín tí masiyátit ixley Moisés! Porque ni caj maktum camacuquiyátit cahuaniyátit cristianos catamakantáxtilh ixlacatin Dios lactzu lactzu ixtapáksit, pero huixín ni para tziná puhuanátit ixmakantaxtiyátit nac milatamalcán .

⁴⁷ ¡Koxitanín huixín ixmakalhtahuakenacan judíos! Porque camakslhuekeyátit amá xalakmakán militalakapasnicán tí tamáknilh profetas y huixín cacaxyahuaniyátit ní tatajumana. ⁴⁸ Tú tlahuayátit tlan calilakapascanátit xlacata matlaniyátit tú tamakantáxtilh militalakapasnicán. Xlacán tamáknilh profetas, y huixín laclán cacaxyahuaniyátit ixputajuncán.

⁴⁹ Ixtalacapastacni Dios nití macchaní y lata makán timatzokónalh: “Cama camalakachaní profetas y tí natamakahuaní quintachihuín, pero makapitzi amaca camaknicán y tunu amaca caktlakalincán.” ⁵⁰ Chí ccahuaniyán, Dios ama camaxokoní jaé cristianos tí talamana jaé quilhtamacú ixlistacnican huak profetas nima camaknicanít lata titláhuah caquilhtamacú. ⁵¹ Ama camatajiyán ixlistacni profeta Abel

hasta ixlistacni profeta Zacarías amá tí maknīca ixlacatīn
ixpūlakachixcuhuīcan Dios nac pūsiculan. Aquit ccahuaniyān xlacata
huāc huixín pāt xokonānātīt nac milatamātcān tú tatlahuanīt
militalakapasnicān.

⁵² ¡Koxitanīn huixín lakskalala maḱalhtahuakenanīn tí maḱiyātīt ixley
Moisés! Porque liḱalhtahuakayātīt ixtachihuīn Dios, pero nī tancs
maḱiyātīt ixtalacapastacni. Huixín nī canajlayātīt nīma ccahuaniyān y nī
para caḱimāxtakātīt catacanājlah xamākapitzi cristianos tí
quintalipahuamputún.

⁵³ La chihuīnankōlh Jesús amá ixmaḱalhtahuakenacan judíos y
fariseos tzūculh takalasquiní Jesús tīpākatzi talacapastacni xlacata
natakalhputzá para nalīchihuīnān tú nī chunā quītaxtú. ⁵⁴ Ixtalacasquín
ixacstu calītaláksilh ixtachihuīn xlacata tlan natamālacapú.

Dios camaktakalha tí talipahuán Jesús

(Mt. 10.28-33; 12.32; 10.19-20)

12 ¹ Lata ixchihuīnama Jesús tzūculh tachín chaḱhuhua mīlh
cristianos hasta ixtaralacxquití. Xlá pula caḱachihuīnalh
ixapóstoles y cahuānilh:

—Skálalh calīlacahuānāntīt namá fariseos, tí nī māxanān tatalacatlanī
y luhua tamakslīhueké nā chunā la acxni levadura māxcutī squītīt.

² Pero tú tzeḱ maḱuicān siempre takascān ixlimāḱas, y tú tzeḱ tlahuacān
siempre catzicān ixlimāḱas. ³ Chí tú huixín tzeḱ liḱihuīnanātīt catzisinī,
astān amāca liḱihuīnancān cacuhuīnī, y tú scapa scāpa chihuīnanātīt
nac aktum ākxtaka astān amāca liḱihuīnancān ixakstīn ākxtaka xlacata
huāc natakaxmata.

⁴ Chí ccahuaniyān huixín nī cacajicuanītīt cristianos tí
camāknīputunān pues xlacān tlan tamāknī ixmacni chaḱtum cristiano,
pero nī lá tú māḱ tamālakspūtú. ⁵ Aquit camān cahuaniyān tí
najicuaniyātīt: huixín cajicuanītīt Dios porque xlá tlan maknī
mimācnicān y nā kalhī liḱlīhueke namācān miespiritucān nac
puakxtakajni para lacasquín. ¡Huā cajicuanītīt!

⁶ Chí quilahuaníu, ¿niculá ixtapalh tanquitzis lactzú spitu? ¿Nī
catziyātīt xlacata calīstacān caj mactuy tumīn? Pero Dios nīcxni
caḱtzonksuá y siempre camāktayá. ⁷ Huā ccalīhuaniyān nī cajicuāntīt.
Dios caḱputlekenīt kanatunu chíxit nīma kalhī miakxakacān. Nī
calīpuhuāntīt tú paxtokātīt pues huixín ixcamān y māḱ ixtapalh que
lūhua lactzū spitu.

⁸ Chí ccamālacnūniyān, amá cristianos tí talītayá quintalipahuán
ixlacatīncān cristianos, aquit Xatalacsacni Chixcú nā cama liḱtayá huā
quidiscípulos ixlacatīncān ángeles tí tatalamāna Dios nac akapūn. ⁹ Pero
amá cristianos tí nī tamāluloka quintalipahuán ixlacatīncān

lacchixcuhuín, aquit Xatalacsacni Chixcú na nī cama maľuloka ixlacatiñcán ángeles tí tatalamaña Dios nac akapún.

¹⁰ 'Chí ccahuaniyán, amá cristianos tí nítú quilicxila nī tlan quilichihuínán tlan namatzankenanicán ixtalakahín; pero amá tí likalkhamañán tú calimalacahuanimán ixlitihueke Espíritu Santo nī catimatzenanica ixtalakahín. ¹¹ Acxni nacalipincanátit nac ixputamakstoknican judíos, ixlacatiñcán xanapuxcun mapaksinanín, o ixlacatiñcán gobernadores, nítú calipuhuántit tú pat huanátit. ¹² Porque amá quilhtamacú Espíritu Santo ama calacatiyayán y ama camaxcatziniyán kastunu tachihuín nima nakalhtinanátit.

Tí makstoka luhua tumín nítú limacuaní acxni ní

¹³ Lata tzamacán çatum chixcú huánilh Jesús:

—Maestro, cahuani quintañ cam caquintañapítzil herencia nima quincatañmakxtakni quintañcú.

¹⁴ Jesús kálhtilh:

—¿Huanchi quilaputzayáu aquit naclitanú juez tí tlan naccamapitziniyán herencia nima kalhiyátit?

¹⁵ Astán catachihuínalh huak cristianos:

—Skálalh calatapátit nī catzaksátit lacputzayátit kalhiyátit lihuacá la tlan mataxtucátit, porque quilatamañcán nī aná quilhtzucú lata ixliluhua quintumincán tú tlan namataxtucáu kalhiyáu.

¹⁶ 'Cakaxpátit tú clacasquín camakachaxítit: Maktum ixlama çatum rico chixcú ixkalhí ixcaquiuhuín nima ixmastá luhua ixtachanán.

¹⁷ Como mas y mas ixlitahuacama ixtachanán tzúculh lacputzá ní namanukó ixtachanán porque yaj lá ixtanukó nac ixpúcuxi. ¹⁸ Chuné lacpúhualh: “Cama lactilha namá xalactzú quimpúcuxi y cama tlahuá tunu mas xalanca xlacata tlan natanukó quintachanán y lata tú cmakstokñit. ¹⁹ Entonces nacuaní quilistacni: Chí kalhiyáu luhua tumín tú nalitaxtuniyáu makas quilhtamacú. Chí huata cajaxui, cahuayáu, cakotui y capaxahuáu.” ²⁰ Pero Dios huánilh amá chixcú: “Takalhín, pihuá jaé catzisiní pat macamastaya milistacni. ¿Ticu ama tatamakxtaka y lipaxahuá lata tú makstokñita?”

²¹ Jesús cahuaniñolh:

—Chuná jaé paxtoka çatum chixcú tí makstoka luhua tumín ixlacata caquilhtamacú, pero nac ixlacatin Dios la nítú cakálhilh porque nítú limacuaní.

Dios camaxquí ixcamán tú catzankani

(Mt. 6.25-34, 19-21)

²² Astán Jesús cahuánilh ixdiscipulos:

—Aquit ccamatancsaniyán, huixín nī calipuhuántit tú pat huayátit xlacata nalilatapayátit, nī para milhakacñcán tú nahuiliyátit.

²³ Camakachaxítit xlacata milistacnicán mas ixtapalh que mintahuajcán y mimacnicán mas ixtapalh que milhakacán. ²⁴ Huata cacalilacahuánántit la talamana lactzú spitu, xlacán ni tachananán, ni para taxkanán, ni para tatlahuá ixpucuxicán, ni para tamaquí ixtahuajcán. Pero Dios siempre camaktayá y camahuí. ¡Huixín ixcamán y mas ixtapalh que huak lactzú spitu!

²⁵ 'Quilahuanú, ¿ticu yá cristiano masqui pucuta lipuhuán tlan limahuacá alaktzú ixlátamat? ²⁶ Para huixín ni lá limahuacayátit cana caj actzú tú lacasquinátit, ¿huanchi lipuhuanátit tú pat paxtokátit chali chali? ²⁷ Cacalilacahuánántit la tastaca lirio xánat; xlacán ni tasuja, ni tatlahuá ixlhakacán, pero Dios camalheké; y masqui rey Salomón cakálhilh lhuhua laclán ixlhakat nicxni macchánilh lhakanán la tamastinán namá lactzú xánat. ²⁸ Chí calacpuhuántit, para Dios camalheké huak licúxtut masqui catzí xlacata chí laclán tayana y chali tascacnit xlacata nacalhcuyucán, ¿nicu lipuhuanátit ni caticamaxquín tú maclacasquinátit huixín ixcamán para lipahuanátit ixlihuak minacujcán? ²⁹ Na chuná, ni pucuta caliakatuyúntit tú nalihuayanátit, o tú nakotátit chali chali. ³⁰ Ni cacamakslhuekétit namá cristianos tí ni talipahuán Dios. Xlacán talitatlaká ixtahuajcán chali chali, pero huixín kalhiyátit Minticucán tí camaktakalhan y catzí tú maclacasquinátit. ³¹ Chí ccahuaniyán pula caputzátit lipahuanátit tú camalacnüninít ixcamán y xlá ixacstu nacamaxquiyán lata tú maclacasquinátit.

³² 'Putum huixín la quiborregos tí camaktakalha. Ni cakatuyúntit porque Dios matlaninít naccamanuyán nac ixtapáksit. ³³ Castátit tú kalhiyátit y cacalimaktayátit xatumín tí mas tamaclacasquín. Caxxilhlacachipítit mastokátit tú nicxni lakó; camastacátit tú nalipaxahuayátit nac akapún. Aná nicxni catilakolh, ni para amaca kalhancán, ni para xumpipi ama malaksputú. ³⁴ Porque huá tú liscuja chatum chixcú ixlihuak ixnacú nac ixlátamat, aná ama tamakxtaka ixespíritu.

Chatum tasacua camakantáxtilh tú limapaksí ixpatrón

³⁵ Jesús cahuanipá:

—Huixín skálalh catahuilátit ni camamixítit mintaxkaketcán ³⁶ la amá tasacua tí takalhimana ixpatroncán tí táspitli nac putamakaxtokni xlacata natamalacquiní acxni nachín y nalakatlaka puhuilhta. ³⁷ Amá tasacua tí skálalh tahuilana takalhimana ixpatroncán, snun ama tamakapaxahuá para calakchín y camanoklhú ni talhtatamana. Pihúa ixpatroncán ama caliscuja, ama camaxquí ixputahuilhacán nac mesa, ama camaxquí ixtahuajcán y catahuayán. ³⁸ Jaé patrón tlan chin xatuta yá hora, tzisa o xkakama. ¡Catapaxáhuah amá tasacua tí camanoklhucán staranc talacahuán! ³⁹⁻⁴⁰ Na chuná huixín, iskálalh catahuilátit quilakalhimanáu porque ni catziyátit tucu yá hora cama

calakchinán aquit Xatalacsacni Chixcú! Para ixcatzítit tú yá quilhtamacú cama min ixmakslihuekétit amá chixcú tí catzí tú yá hora ama min kalhaná, skálalh tahuilá nī lhtatá xlacata nītí natanú namakkalhanán nac ixchic.

Xatakalhchihuín çatum tasacua tí scuja y tí nī scuja

(Mt. 24.45-51)

⁴¹ La chihuínankolh Pedro kalasquínih:

—Quimpuchinacán, ¿jaé takalhchihuín cahuanípat huak cristianos xala caquilhtamacú, o huata aquín quincalacchanán tí ccatalapulayán?

⁴² Jesús kálhtilh:

—Aquit ccalichihuínama huak cristianos tí camaxquínit Dios aktum tascújut. Na chuná la acxni çatum patrón macpuxquí çatum tasacua nacamahuí acxni tatzinsa xamapitzi ixtasacua. Para namá tasacua kaxmata y tlahuá tú limapáksilh ixpatrón, ⁴³ capaxáhuah para manoklhú ixpatrón acxni quitaspita tlahuama tú limapaksinit. ⁴⁴ Xlicana ccahuaniyán, namá patrón ama macamaxquí nacuentajní huak lata tú kalhí nac ixchic.

⁴⁵ Pero nī tlan tú ama paxtoka amá tasacua nīma lacpuhuán xlacata nī sok ama taspita ixpatrón y tzucú camaxtakajní amá tasacua nīma mamacquica nacuentaja la lacchixcuhuín y la lacchaján, y huata lipuhuán nahuayán, nakotnán y nakachí. ⁴⁶ Para chuná jaé lama acxni aktziyaj chin ixpatrón y nī para ixpuhuán ama min y manoklhú nī tlahuanit tú limapáksilh, ama castigartlahuá malakachá ana ní taxokonán tí nī takahuánán.

⁴⁷ Lhuhua cristianos ama camaxokonícán casnokcán la jaé tasacua porque ixcatzí tú limapáksilh ixpatrón pero nī kaxmatpútulh y nī tláhualh tú huanica. ⁴⁸ Pero amá tasacua tí nī catzí tú limapáksilh ixpatrón y tlahuá tú miníní naxokonán amaca limactinicán castigo nasnokcán. Porque amá cristiano tí macamaxquicanit mas lanca tascújut, mas ama xokonán para nī makantaxtí tú mapaksicanit; mas ama maksquincán tí mas macamaxquicanit talacapastacni.

Jesús lichihuínán la ama tarasitziní cristianos caj ixlacata

(Mt. 10.34-36)

⁴⁹ Jesús cahuanipá:

—Aquit cminit mapasí lhcúyat caquilhtamacú porque quintapáksit nīma cama malacatzuquí ama litzucú tasitzi y iclacasquín ixpasalhá jaé lhcúyat! ⁵⁰ Pero pula amaca quilicxilhcán aktum takxtakajni a ver para ctayaní y quinacú akxtakajnama nahuán hasta xní nakantaxtukó tú quilacchicanit. ⁵¹ Quilahuaníu, ¿puhuanátit huixín cminit camaxquí lipaxáu latámat cristianos caquilhtamacú? ¡Tó! Porque caj quilacata ama litzucú tasitzi. ⁵² Nac aktum putáhuilh para talamana chaquitzis

litalakapasni, chatutu ama quintalakalhamán y chatuy ni ama quintalipahuán, chuná jaé chatuy ama tataranica xachatutu.⁵³ Chatum xaticú ama sitziní ixkahuasa para ni quilipahuán, y xakahuasa ama sitziní ixticú para xlá ni quilipahuán. Chatum xanana ama sitziní istzumat y xatzumat ama sitziní ixnana; xapuhuitichat ama taramakasitzí ixpuhuitiní y xapuhuitiní ama sitziní ixpuhuitichat para ni quilipahuán.

Cristianos tacatzí acxni ama min sen o ama chichinán

(Mt. 16.1-4; 5.25-26; Mr. 8.11-13)

⁵⁴ Jesús cahuanipá:

—Huixín acxni acxilátit tzucú taxtú tzitzeke puclhni pakán ixtampaján huanátit: “Chí ama min sen”, y xlicana chú quitaxtú.

⁵⁵ Acxni suanc tatutá y tzucú min skahuihui un huixín huanátit: “Chí ama lhcacnán”, y xlicana chú quitaxtú.⁵⁶ ¡Laktakalhín lacchixcuhuín! Huixín tlan quilhchipinátit niculá ama min quilhtamacú acxni talacayahuyátit acxilátit akapún y quilhtamacú; pero chí, ¿huanchi masqui acxilátit tú ccalimalacahuaniyán ni acxcatziyátit tú calakchinitán?

⁵⁷ ¿Huanchi ni lacputzayátit micstucán calitlán laccaxtlahuayátit tú mas camininiyán nac milatamatcán?⁵⁸ Para chatum cristiano ni acxilhputunán y ama malacapuyán nac pumapaksin, nac tijia calitlán catalaccaxla xlacata ni namacamastayán ixmacán juez porque xlá tlan macamastayán ixmacán policías, y policías natamacanuyán nac pulachin.⁵⁹ Y para chú quitaxtú aná pat tanuya hasta xní naxokonana huak lata tú lipina.

13¹ Maktum quilhtamacú Jesús litachihuinanca la Pilato ixlimapaksinanit cacamaknica makapitzi lacchixcuhuín xalac Galilea acxni ixcamaknimaca quitzistancanín tú nalilakachixcuhuinancán nac lanca pusiculan xla Jerusalén y lakxtum tamastajalh ixkahlhnicán.² Jesús cakálhtilh:

—¿Puhuanátit huixín namá lacchixcuhuín chú takspúlalh porque ixtakalhí mas talakalhín que xamakapitzi lacchixcuhuín xalac Galilea?³ ¡Tó! Ni huá xlacata; xlacán ni ixtakalhí mas talakalhín, pero huixín na chuná tlan akspulayátit para ni lakxtapaliyátit ni tlan milatamatcán y lipahuanátit Dios.⁴ Na caksántit amá chacutzayán cristianos tí cactámalh torre nac Siloé y huak camaknikolh. ¿A poco xlacán ixtakalhí mas takalhín que tí ixtalamana nac Jerusalén?⁵ ¡Tó! Ni huá xlacata chú taliakspúlalh; pero chí cahuaniyán, huixín na chuná tlan akspulayátit para ni lakmakanátit mintalakalhincán.

Katum suja mimá ni mastá ixtahuácat tancacán

⁶ Jesús cahuanilh jaé takalhchihuín:

—Chatum chixcú chalh nac ixcatucuxtu akatum suja y cata cáta ixán acxila para kalhiyá ixtahuácat, pero nitú ixtakasní. Hasta liakatzánkalh⁷ y maktum huánilh ixtasacua tí ixmaktakalhní ixtachanán: “Kalhí aktutu cata lata ctíchalh jaé suja y nixni ctakasninit ixtahuácat. ¡Chí tuncán catanca porque huata chutá akchipama tíyat!”⁸ Pero ixtasacua kálhtilh: “Calimakxtakuí aktum cata; tlan cama lakcuxtú y cama huilíní abono,⁹ a ver para chú namastá ixtahuácat, y xaktum cata para ni tahuacá entonces nactancá tuncán.”

Jesús maksaní chatum puscat nima tãpuncskõnit

¹⁰ Maktum quilhtamacú sábadõ Jesús alh camakalhchihuíní cristianos nac ixputamakstoknicán judíos,¹¹ y aná ixtanuma chatum puscat ixkalhiyá akutzayán cata lata chatum ixespíritu tlajaná ixmalacatzuquinít tãtat, yaj lá ixtatanca ahuata puncs puncs ixtlahuán.

¹² Acxni ácxilhli Jesús tasánilh amá puscat y huánilh:

—Chí tuncán cama makenuniyán mintãtat.

¹³ Huilínilh ixmacán nac ixmacni amá puscat y tuncán aksánalh. ¡Tlan tãtancli! astán tzúculh pãxcatcatzíní Dios tú ixtlahuanit ixlacata.¹⁴ Pero amá xapuxcu chixcú tí ixakchihuínán nac ixputamakstoknicán judíos sítzilh xlacata Jesús ixmaksaninanit amá chichiní acxni ixlíhuancán tí nascuja y chuné çahuánilh cristianos:

—Kalhiyãtit akchãxán chichiní xlacata nascujãtit tlahuayãtit tú lacasquinãtit. Acxni calaktãtit jaé chixcú xlacata nacmaksaniyán ni calaktãtit jaé quilhtamacú acxni nitú quilítlahuatcán.

¹⁵ Jesús kalhpaktãnlh:

—¡Huixín ni lacamaxananãtit aksahuinanín lacchixuhuín!

Quilahuanú, ¿ticu ni xcuta ixburro, o ixuácax jaé chichiní acxni líhuancán tí nascuja y an makotí?¹⁶ Chí calacpuhuãtit, jaé puscat ixlítalakapasni Abraham, pero lata akutzayán cata tlajaná ixmactanunit ixmalacatzuquinínit tãtat, y ¿puhuanãtit ni miníní namacmaxtucán tlajaná jaé chichiní acxni líhuancán tí nascuja?

¹⁷ Jesús çalimamaxãnlh ixtachihuín amá ixenemigos ixlacatincán cristianos y huak cristianos ixtalipaxahuá laclanca ixtascújut nima ixcalimalacahuání Jesús.

Xatakalhchihuín katum quihui nima lacapala staca

(Mt. 13.31-33; Mr. 4.30-32)

¹⁸ Jesús na çahuánilh:

—Quintapãksit nima quimacamaxquinít Dios nacmalacatzuquí çaquilhtamacú camán çalimalacastucniyán jaé takalhchihuín:¹⁹ Ama quitaxtú la acxni chatum chixcú an chan nac ixcatucuxtu aktum ixtalhtzi mostaza. Jaé actzu talhtzi tzucú staca y staca, y lanca quihui huan hasta lactzú spitu nima caníhuá takospulá tlan tatlahuá

ixmasekecán nac ixakán. ²⁰ Na cama catamalacastucniyán ixtapáksit Dios nima cama malacatzuquí ²¹ la levadura nima tatlahuá chatum puscat ixharina. Levadura lakasut tzucú scuja hasta tachixkó huak itsquítit.

Tí lipahuán Jesús la calactánulh nac titzu puhuilhta

(Mt. 7.13-14, 21-23)

²² Jesús ahuatiyá tihuán chípalh tijia nima ixán pakán nac Jerusalén. Katunu cachiquín y catucuxtu ní ixtitaxtú ixtamakxtaka laktzu quilhtamacú xlacata nacamakahchihuíní cristianos. ²³ Maktum chatum chixcú kalasquínilh:

—Quimpuchinacán, ¿caj actzu cristianos ama talakmaxtú ixlístacnicán?

²⁴ Xlá kálhtilh:

—Tí tataxtuniputún catapútzalh talactanú namá titzú puhuilhta, porque ama chan quilhtamacú acxni lhuhua cristianos ama tatanuputún, pero yaj lá ama tatanú ²⁵ porque ixpuchiná milístacnicán malacchahuanittá nahuán puhuilhta. Ama tzucú talakatlaka puhuilhta y natahuaní: “Quimpuchinacán, caquilamalacquinú.” Pero xlá ama cakalhtí: “Aquit ni ccalakapasán ticu huixín.” ²⁶ Entonces ama takalhtinán: “¿Huanchi huana ni quilalakapasáu, aquín lakxtum ccahuayanitán y xackaxmatáu mintachihuín nac quincachiquincán?” ²⁷ Xlá ama cahuaní: “¡Catakenútit ní cyá laclixcájnít ixtlahuananín talakalhín! ¡Tancs ccahuaniyán aquit ni ccalakapasán!”

²⁸ Lhuhua ama taxcila Abraham, Isaac, Jacob y xamapitzi profetas tahuilana nac lactlán ixputahuilhacán nima camaxquinít Dios y huixín pat camaxtakajnicanátit alacatunu. Aná pat lakaputzayátit y tasayátit lata lipuhuanátit tú ni tlan tlahuanítantit. ²⁹ Na chuná pat lakaputzayátit acxni nacacxilátit nac akapún tipakatzi cristianos xala canihuá caquilhtamacú tapaxahuamana tahuilana nac ixputahuilhacán nima camaxquinít Dios. ³⁰ Aná lhuhua cristianos tí calakmakancán juú caquilhtamacú ixpakstán camacancán, aná pula amaca camaxquicán ixputahuilhacán; y tí camapulicán juú caquilhtamacú pula camaxquicán ixputahuilhacán, aná ixpakstán amaca camacancán.

Jesús laktasá Jerusalén lata lipuhuán ixnacú

(Mt. 23.37-39)

³¹ Makapitzi fariseos talákchilh Jesús y tahuánilh:

—Cataxtu capit alacatunu porque rey Herodes makniputumán.

³² Jesús cakálhtilh:

—Capítit huaniyátit namá mañoso chixcú xlacata chí y chalí ccatamacxtuma nahuán tlajananín xmacnicán cristianos y camaksaní tatatlanín pero ni ccatzí para tuxama clakonit nahuán quintascújut.

³³ Porque tamaclacasquiní naclakchán tijia nima clactanunit chí, chalí, lituxama porque huak lactalipau profetas tamakantaxtí camaknicán nac Jerusalén.

³⁴ Jesús lakaputzakolh ixnacú y chuné chihuínalh:

—¡Jerusalén! ¡Koxita quincachiquin Jerusalén! Juú camaknicanít huak lactalipau profetas y cactalalincán lacchixcuhuín tí camalakachanít Dios namaktayayán. Ni caj maktum aquit ccamamakstokpútulh quincamán xala jaé cachiquin, na chuná la tantum chat xtilan camamakstoka itskatán capatanú y lacatum çatatahuilá. ¡Xlacán ni tamatlánilh tú camalacnúnilh! ³⁵ Pero talaktzankanít porque yaj makas tzanká acxni huak ákxtaka amaca cakxtakmakancán. Y ccahuaniyán, yaj amán quilacxiláu asta xní nachán quilhtamacú huixín naquilamaklhtinanáu y nahuanátit: “Clakachixcuhuiyáu namá chixcú tí malakachanít Quimpuchinacán.”

Jesús maksaní chatum chixcú mima ixlaccunít

14 ¹ Maktum quilhtamacú acxni nití itscuja, Jesús alh huayán nac ixchic chatum xapuxcu fariseo. Pero makapitzi ixtascalimana ² para namaksaní chatum chixcú nima ixlaccunít y aná ixyá lacatzú. ³ Xlá ixcatzí ixtalacpuhuancán y cakalasquínilh amá fariseos y ixmakalhtahuakenacán judíos:

—¿Puhanátit huixín miníní maksanicán, o ni maksanicán chatum chixcú acxni lihuancán tí nascuja?

⁴ Como xlacán ni takálhtilh, Jesús limacxámalh ixmacán amá tatatlá y tuncán aksánalh; astán huánilh caalh nac ixchic. ⁵ Pero amá ixmakantaxtinanin ixley Moisés cakalasquínilh:

—¿Huixín ni tatzalh pinátit macutuyátit xlacata ni canilh tantum miburrojcan o mihuacaxcán para patastá nac aktum pozo namá chichiní acxni lihuancán tí nascuja?

⁶ Xlacán ni para chú takálhtilh ixtachihuín.

Tí tlahuá lilakastán cacatahuayalh tí nilá taxokoní

⁷ Jesús calilacahuánalh xamakapitzi lacchixcuhuín la ixtaputzá lactlan putáhuilh nac mesa ní ixama tahuayán. Xlá cahuánilh jaé takalhchihuín:

⁸ —Aquit ccahuaniyán, acxni pina nac aktum putamakaxtokni, ni caputza tahuilaya nac tlan putáhuilh porque qué tal para chin chatum mas talipau que huix. ⁹ Entonces xapuchiná nahuaniyán: “Catlahua litlán catakenú y camaxqui mimputáhuilh jaé chixcú.” ¡Snun limaxaná naquitaxtuniyán lata tzamacán napina tahuilaya hasta ixpakstán! ¹⁰ Huá ccalihuaniyán huix siempre catahuila hasta ixpakstán putáhuilh y xapuchina ákxtaka acxni nacxilán naminán huaniyán: “Amigo, catalacatzuhui, juú huí mas tlan putáhuilh milacata.” Chuná huak tí tahuilana nac mesa natacxila la lipahuanán xapuchiná. ¹¹ Aquit

ccaḥuaniyán, amá tí ixacstu lactaxtú talipau amaca makxtacán hasta ixpakstán, y amá tí acs tamakxtaka nī lactlancán amaca maxquicán tlan ixpúthuilh.

¹² Astán tachihuínalh amá fariseo tí ixuaniniṭ caalh huayán nac ixchic: —Acxni natlahuaya līlakastán, nī cacahuani catámilh xalacricos mivecinos, xalactalipau miamigos, minatacamán, o militalakapasni, porque xlacán nā natatahuayanán y chuná nataxokoniyán. ¹³ Huix acxni tlahuaya līlakastán maṣ macuaniyán cacatahuáyanti pobres, tí niṭú takalhí, tí lakatzín y tí tatakahiniṭ nac ixmacxpāncán o nac ixchāxpāncán nīlá tascuja. ¹⁴ Huix capaxahua nī cakatúyunti para nī lá taxokoniyán, pero Dios acxilhmán y huak ama lakapuxokoniyán amá quilhtamacú acxni nacamaḷacastacuaní ixcamán tí calacsacniṭ.

Chatum chixcú mamakaxtoka ixkahuasa y nī talakmín ixamigos

¹⁵ Chatum chixcú tí ixtahuayamaña nac mesa acxni káxmatli jaé tachihuín huá:

—Ama paxahuá nī ama aktuyún namá cristiano tí tlan nacatahuayán tí natachán nac akapūn ixpaxtūn Dios.

¹⁶ Pero Jesús chuné kálhtilh:

—Chatum chixcú tláhuah līlakastán, camalakachánilh tachihuín catámilh huak xalactalipau ixamigos. ¹⁷ Acxni ixcaxlakonit tahuá huánilh ixtasacua caalh cahuani amá lacchixcuhuín xlacata catamilhá tahuayán porque ixcaxlakonittá tahuá. ¹⁸ Pero xlacán tzúculh tataquilhtlaní xlacata nī lá ixtaán. Chatum kalhtínalh: “Apenas ctamáhualh quinqaquiuhín y cama acxila, huá nī lá clián.” ¹⁹ Xachatum huá: “Apenas ctamahuanit tanquitzis quihuácax cama calicxila para tlan tachalhcatnán. Quimatzenkenani nī lá can.” ²⁰ achatum huá: “Apenas ctamakaxtokniṭ y huá xlacata nī lá clián nac fiesta.” ²¹ Amá tasacua táspitli y limakalhchihuínilh ixpatrón la ixtakalhtiniṭ amá ixamigos. Xlá licuánit sítzilh y limapáksilh ixtasacua: “Capit nac calactijyín y nac litamáu xala cachiquín y cacahuani catámilh nac fiesta tí pobres niṭú takalhí, tí nī lá tachalhcatnán, tí lakatzín y tí nī lá tatlahuán.” ²² Jaé tasacua calímilh nac fiesta huak cristianos tí catákasli canihúa, pero todavía kalhtáxtulh lhuhua putáhuilh. ²³ Ixpatrón huanipá: “Chí capit nac calactijyín y ana ní tzamacán y cacaktlakahuaca huak cristianos tí catakasa y caxila catámilh quintatapaxahuá nac quiákxtaka. ²⁴ ¡Yaj clacasquín catámilh tahuayán namá quiamigos nīma xaccamatunujniniṭ ixputahuilhcán nac quiákxtaka!”

Tí takoké Jesús caktzónksualh laṭa tú kalhí

²⁵ Como lhuhua cristianos ixtatakoké chali chali maktum cahuánilh:

²⁶ —Amá cristiano tí quintakokeputún litanuputún quidiscípulo, tamaclacasquiní nacalimakxtaka acxni tamaclacasquiní ixticú, ixnana,

ixtachat, ixcamán, ixnatacamán, y ni para ixlistacni calakcátzalh para makatzanká caj quilacata. ²⁷ Porque aquit huata clímacán quidiscípulo amá cristiano tí lītamakxtaka akxtakajnán quilacata la cacúcalh aktum culus.

²⁸ 'Amá tí quintakozeptún pula tlan calacapastácnalh para matlaní tú cmalacnú na chuná la acxni chatum chixcú tlahuaputún aktum áxtaka, pula tlan putlaké ixtumín para acchaní nalimasputú. ²⁹ Pues para huata matzuquí xacimiento y ni tlahuakó xala talhmán, huak xamakapitzi acxni natacxila chuné natalikalkamanán: ³⁰ "Namá chixcú matzúquilh ixchic, pero ni lá masputú."

³¹ 'Na ccaṭamalacastucniyán jaé takalhchihuín: ¿Puhuanátit huixín chatum rey sok taranica ixenemigo para huata kalhí chaṭau mīlh soldados y xachatūm rey kalhí chapuxum mīlh soldados? Pula lacpuhuán para tlan natayaní; ³² para ni macxpachán lata ya chin xachatūm rey camalakachá makapitzi soldados xlacata natalaccaxlá ni cataránicli. ³³ Huá ccalihuaniyán amá tí lītanuputún quidiscípulo pula calimáxxtakli lipuhuán lata tú kalhí caquilhtamacú xlacata aquit nacmaxquí tú nalitayaní.

Mátzat nīma nī maškokenán makancán

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

³⁴ Huixín catziyátit máztat macuán limáškokenancán, pero para namá máztat makatzanká ixliškoken, ¿tucu limacuán? ³⁵ Ni para ixlicaxtlahuacan tíyat macuán, ni para lītatlhuacán abono. ¡Ahuata makancán! Na chuná tlan caquitaxtuniyán huixín huá ccalihuaniyán tí kalhí ixtékén camakacháxilh tú ccahuanimán.

Tí makatzanká ixborrego y takasa maṣ paxahuá

(Mt. 18.10-14)

15 ¹ Ana ní ixakchihuínán Jesús ixtamín takaxmata ixmalakaxokenanín tumín y tí ixcalimanucán tzacatnanín porque ni ixtamakantaxtí huak ixley Moisés. ² Ixmákalhtahuakenacán judíos y fariseos tí scaranca ixtamakantaxtí ixley Moisés ixtalichihuínán Jesús:

—¿Huana catatalakxtumí namá chixcú tí takalhí talakalhín y hasta caṭahuayán?

³ Xlá cahuánilh jaé takalhchihuín xlacata natamakachakxí huanchi ixcatatalakxtumí amá cristianos:

⁴ —Para chatum chixcú kalhí aktum ciento ixborrego y maktum makatzanká tantum, xlá lacatum camakxtaka noventa y nueve ixborrego y lacapala tzucú lacaputzá amá nīma tzánkāl hasta xní namānoklhú.

⁵ Y acxni quitakasa snun lipaxahuá hasta akxpakatahuacalín. ⁶ Acxni chan nac ixchic, camamakstoka ixamigos ixvecinos y cahuani:

“Caquilatapaxahuáu porque ctákasli quiborrego nima xacmakatzankanit.”⁷ Pues na chuná quitaxtú nac akapún para juú caquilhtamacú talamana aktum ciento cristianos y chatum chipá ni tlan tijia, acxni lakxtapalí ixlátamat y lipahuampará Dios nac akapún mas lipaxahuacán jaé chixcú que xamakitzi cristianos nima ni taktzánkahl.

⁸ Na ccatamalacastucniyán jaé takalhchihuín: Para chatum puscat kalhí maccáu lactzu tumín xla plata, acxni makatzanká mactum lacapala mapasí ixpuskon y tzucú lactilhnán nac ixchic, quilhpaxtum capalha hasta xní quitakasa tú makatzánkahl.⁹ Entonces cahuaní ixamigos ixvecinos: “Quilatapaxahuáu porque ctákasli mactum quintumín nima xacmakatzankanit.”¹⁰ Na chuná tapaxahuá ángeles xalac akapún acxni chatum lixcájnit chixcú lakxtapalí ixlátamat.

Chatum kahuasa akxtakmakán ixticú y quitaspita ixlimakas

¹¹ Jesús ixlacasquín tlan catamakacháxilh tú ixcamasiniputún y calihuanipá jaé takalhchihuín:

—Chatum chixcú ixcalhí chatuy ixlakkahuasán.¹² Maktum xatajó ixkahuasa huánilh: “Tata, lata lapatcú clacasquín quimaxqui quiherencia nima quintocarlí.” Amá kolú matlánilh y camaxquilh ixlakkahuasán ixherenciajacán.¹³ Ni ixlimakas amá xatajo ixkahuasa stakolh lata tú maklhtínalh y alh makat pulataman. Aná lipaxáu tzúculh lakastánán, chuta catihuá calilactlahuakolh huak ixtumín.¹⁴ Acxni makáspuṭli ixtumín amá pulataman milh tatzínsnit y tzúculh akxtakajnán porque ni xkalhí tú nalihuayán.¹⁵ Alh maksquín tascújut chatum chixcú xala amá pulataman y xlá malakáchalh nac ixcatucuxtu xlacata namaktakalhní ixpaxni.¹⁶ Xlá istzinsa hasta ixcamakuaputún ixtahuajacán paxni nima ixcamahuicán huanicán “algarrobas”, pero nití ixlimakxtaka calihuáyalh.

¹⁷ Alh quilhtamacú y tzúculh lacpuhuán: “Nac ixchic quinticú huak tasacua takalhí tú talihuayán hasta cakalhtaxtuní y aquit juú ctzinsnima ni ckalhí tú nacuá.¹⁸ Para xactáspitli nac quínchic xacuanilh quinticú: Tata, lhuhua quintalakalhín climakalipuhuanit Dios nac akapún y na chuná huix cmakalipuhuanitán,¹⁹ huá xlacata yaj clacasquín caquilmanu la minkahuasa, caquintalatapa la chatum mintasacua.”

²⁰ Xlicana amá kahuasa taxtutáquilh táspitli nac ixchic ní ixlama ixticú. Alaktzú istzankaní nachán acxni ácxilhli ixticú y tatzalh milh lakapaxtoka. Akapíxtilh lacáspuṭli ixkahuasa; isnun lilakapútzalh tú ixpaxtoknit ixkahuasa!²¹ Xlá huánilh ixticú: “Tata, lhuhua quintalakalhín climakalipuhuanit Dios nac akapún na chuná huix lhuhua tú climakalipuhuanitán; yaj quiminíní naquilmanuya la minkahuasa.”²² Pero amá kolú cahuanilh ixtasacua: “Lacapala camalhekétit quinkahuasa xatlan lhakat nima takasátit, camamakanútit

aktum anillo y cahuilínítit ixtatunu nac ixtujún. ²³ Na camaknítit tantum maş xakon quihuácax porque amán tlahuayáu lilakastán amán lipaxahuayáu ²⁴ quinkahuasa nima lacastacuanamparanit, pues aquit xaclikalhí la xanín porque istzankanit y chí ctakasparanit.” Ni para makas tzúculh lilakastán nac ixchic amá kolú.

²⁵ Xapuxcu ixkahuasa ixanit scuja çatucuxtu, acxni táspitli ixchamajá nac ixchic, káxmatli ixtlaknamaca lipaxáu ixlama tantlín. ²⁶ Tuncán kalasquínilh çatum tasacua: “¿Huanchi lama lilakastán?” ²⁷ Xlá kálhtilh: “Porque taspitnit mintacam nima istzankanit y nitú laninit huá xlacata minticú limamakninínalh xakon ixuácax.” ²⁸ Xlá licuánit sítzilh y ni tanupútulh nac fiesta. Ixticú táxtulh y maklhuhua huánilh catánulh. ²⁹ Pero xlá kálhtilh ixticú: “Aquit ctascujnitán luhua cata, siempre ckaxmatnit tú quilimapaksiya, pero nicxni quimaxquinita cana tantum actzu borrego xlacata nacmakní y naccatapaxahuá quiamigos. ³⁰ Pero chí acxni lakchinán quintajó tí calilactlahuakolh ixtumin catihúa lacchaján, huix makniya xakon huácax xlacata natlahuaniya lilakastán.”

³¹ Amá xaticú kálhtilh: “Tlan calacpúhuanti, ticu, huix siempre quintalatapanita y lata tú ckalhí huak tlan mapaksiya. ³² Pero mintajó la xanín ixlama y chí lacastacuananit; istzankanit y chí tasiparanit. ¡Yaj catakluhui, calipaxahuahuí la táspitli mintajó!”

Tí cuentaja actzú tumín na cuentaja luhua tumín

16 ¹ Jesús cahúanilh ixdiscípulos jaé takalhchihuín: —Chatum rico chixcú ixkalhí xapuxcu ixtasacua tí ixmaktakalhní ixtascújut y lata tú ixmapaksí. Pero maktum tzucuca huanicán xlacata amá tasacua ixacmaxtuma tumín. ² Xlá tasánilh y huánilh: “¿Xlicana la quihuanicán xlacata huix acmaxtúpat tumín? Chí tuncán caquintlahuani cuenta lata tú ckalhí porque yaj camán limanuyán xapuxcu quintasacua tí quiscujní.”

³ Jaé tasacua tzúculh lacpuhuán: “¿Tucu cama tlahuá para quimpatrón quimaklhti quintascújut? Aquit yaj ckalhí litlihueke naclichalhcátnán palha tascújut, y cmaxanán para nacsquihuayán. ⁴ Pero ccatziyá tú cama tlahuá, cama catalaccaxlá namá lacchixcuhuín tí taliní tumín quimpatrón xlacata acxni naquimaklhticán quintascújut tlan naquintamaktayá xlacán.”

⁵ Chuná amá tzúculh catasaní tí ixtaliní ixpatrón. Xlahuán kalasquínilh: “Huix, ¿niculá lipiniya quimpatrón?” ⁶ Amá chixcú kálhtilh: “Aquit clini aktum ciento barril xla aceite.” Amá tasacua huánilh: “Xlicana, uchu huí mirecibo nima firmarli, pero caláxtitti y catlahua tunu ana ní maluloka xlacata lipiniya itat ciento huitiyá.”

⁷ Acxni chilh xachatum na kalasquínilh niculá ixlín, y xlá kalhtínalh ixlín ixpatrón aktum ciento cúxtalh xla trigo. Entonces huánilh: “Xlicana chú huan nac recibo nima firmarli, pero chí catlahua tunu recibo

xlacata huata lipina ítat ciento apuxumacáu cúxtalh.”⁸ Amá patrón hasta cācñilh ixliskalala amá ñi tlan ixtasacua la ixlacputzanit tlan nalatamá astán.

Jesús cahuanikolh ixdiscípulos:

—Jaé takalhchihuín tlan limākachakxiyátit xlacata cristianos xala caquilhtamacú tamaxtú liakskalala acxni talacputzá la natatlahuá tú ñi tlan hasta tamakatljá tí talipahuán Dios.⁹ Huixín ña chuná camacamaxquicanitántit tú namaktakalhátit caquilhtamacú; pues caliputzátit tú kalhiyátit amigos tí nacamaklhtinanán astán nac akapún acxni nalakó tú camacamaxquicanitántit nacentajátit.¹⁰ Porque amá tí macamaxquicán actzú tascújut y cuentaaja, acxni macamaxquicán lhuhua tascújut ña chuná cuentaaja. Pero amá tí ñi cuentaaja actzú tascújut ña chuná ñi maktakalha acxni maxquicán lhuhua tascújut.¹¹ Para huixín ñi tancs maktakalhátit la camininiyán actzú tú camacamaxquicanitántit nakalhiyátit caquilhtamacú, ¿niculá nacamaxquiyán Dios laclanca ixtalacpuhuán ñima laclhcanit? ¹² Chuna litum para huixín ñi maktakalhátit tú ñi milacán camacamaxquinitán Dios nacentajniyátit, ¿niculá nacamacamaxquiyán tú laclhcanit ama catocarliyán huixín? ¹³ Chí ccahuaniyán, chatum tasacua ñi lá camacuaní chatuy patrón porque chatum nalakalhamán y xachatum nasitziní; natlahuá tú limapaksí chatum y ñakskahuí xachatum. Aquit clacasquín camakachakxítit: chatum chixcú ñi lá lipahuán Dios ixlihuak ixnacú, y pihuá quilhtamacú lipahuán ixtumín mas ña tlan namaktayá.

Jesús calacaquilhní ixmakantaxtinanín ixley Moisés

(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁴ Makapitzi ixmakantaxtinanín ixley Moisés tí takáxmatli ixtachihuín tzúculh talikalhkamanán Jesús porque xlacán snun ixtalakatí takalhi tumín. ¹⁵ Jesús cahuánilh:

—Huixín ixmakantaxtinanín ixley Moisés ixlacatincán cristianos lacputzayátit cacalikalhicántit lactlán lacchixcuhuín, pero Dios lakapasa ixkasatcán minacujcán. Porque tú puhuanátit huixín camacuaniyán tlahuayátit ixlacatín Dios, Dios ñi calimanuyán tlan tú tlahuayátit, ilakmakán! ¹⁶ Acxni Juan Bautista ya istzucú ixlichihuínán Dios ixcamininiyán nakaxpatátit ixley Moisés y tú tatzoknit profetas. Pero Juan matzuquilhá lichihuínán la Dios malacnú camapaksiputún cristianos caquilhtamacú y laa amá quilhtamacú lhuhua cristianos tatzaksamana tatanú nac ixtapáksit Dios. ¹⁷ Aquit ccamalacapastacayán xlacata akapún y caquilhtamacú tlan talakspuata pero tú lactzu lactzú laclhcanit Dios ñi ama litamakxtaka ñi ama kantaxtú. ¹⁸ Huixín lacsactuyátit nac ixley Moisés tú camininiyán porque matlaniyátit chatum chixcú camáxtakli ixtachat y catatamakáxtokli tunu puscat, pero namá chixcú tlahuá talakalhín ixlacatín Dios. Ña chuná amá tí

tatamakaxtoka puscat nima makxtaknit ixtakolú na tlahuá talakalhín ixlacatín Dios.

Xatakalhchihuín çatum rico y çatum pobre huanicán Lázaro

¹⁹ Jesús na çahuánilh:

—Maktum latámalh çatum rico chixcú nima huak ixkalhí nitú istzankaní; tlan ixlhakanán y tzapu ixtlahuá lilakastán. ²⁰ Amá nac çachiquín na ixlama çatum pobre ixuanicán Lázaro, snun ixtatatlá, ixtahuilá çatiyatni lacatzú nac puhuilhta ixchic amá rico ²¹ xlacata nacahuatilhá katxtakma nima ixtapatastá nac mesa; lactzú chichí ixtamalacatzuhú hasta ixtamacslipí.

²² 'Chalh quilhtamacú nilh Lázaro y ángeles tálilh nac ixputáhuilh Abraham nima ixmaxquinít Dios. Ni ixlimakas amá rico na nilh y mujuca. ²³ Nac ixpulatamancán nin ní ixakxtakajnama amá rico talacayáhuah ácxilhli Lázaro lipaxáu ixlama nac ixputáhuilh Abraham. ²⁴ Y maktásilh: "Tata Abraham, icaquilakalhámanti! Camalakacha Lázaro namín quimacahuíní çana tziná ixquincán quisimákat porque yaj lá ctalá la cakxtakajnama juú nac lhcúyat." ²⁵ Pero Abraham kálhtilh: "Cáksanti huix la lipaxáu ixlápat nac caquilhtamacú y Lázaro nitú ixkalhí. Chí juú talakxtapalínit, huix akxtakajnámpat y Lázaro lipaxáu lama. ²⁶ Xahuá tí talamana juú ni lá taksputzalá tú quincamapitziyán, y ni lá tanachá ní tanúpat, y tí talamana nanú na ni lá taksputzalá tú quincamapitziyán y ni lá tamín juú."

²⁷ 'Amá chixcú huanipá: "Para ni lá tlahuaya tú cuaniyán siquiera camalakacha nac ixchic quinticú, ²⁸ porque cçakalhí chaquitzis quinatacamán y clacasquín cacahuanica catalakxtapálih ixlatamatcán xlacata ni natamín takxtakajnán juú la aquit." ²⁹ Xlá kalhtipá: "Para xlacán talakxtapaliputún ixlatamatcán catakahuánalh tú limapaksinán Dios pues Moisés y profetas huak tatzoknit nac Escrituras. ¡Catakáxmatli para talacasquín!" ³⁰ Amá rico kalhtínalh: "¡Tó! Ni ama takaxmata, tata Abraham, porque ni takahuanán tú talikalhtahuaká. Pero para ixçalálalh çatum chixcú tí talakapasa y makán ninít, xlacán ixtalakxtapálih ixlatamatcán." ³¹ Abraham huanikolh amá rico chixcú: "Masqui ixçalálalh çatum nin ni para chú tamán takahuanán. Moisés y lhuhua profetas taquilanít y ni takaxmata."

Chatum chixcú camatzankenánilh ixtacristiano

(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

17 ¹ Maktum Jesús çahuánilh ixdiscípulos:
—Juú nac caquilhtamacú siempre talamana nahuán tí tamatlahuínán talakalhín, pero ikoxitá namá chixcú tí camalaktzankení ixtalacapastacnicán catatzacátnalh tí tzucunít quintalipahuán! ² Mas ixmacuánilh para ixlipixchica aktum lanca chíhuix xla molino ixmujuca

nac pupunú xlacata namuxtú que lacputzá camatlahuí talakalhín namá tí tzucunít quintalipahuán. ³ Tlan calacputzátit catlahuátit tú mas caminiyán. Para mintacam tlahuaniyán tú ni tlan cakahuani, y para lakxtapalí ixkásat, icamatzankenani tú tlahuanín! ⁴ Para aktum chichiní makasitziyán maktujún y makatunu huaniyán camatzankenani yaj chú amán tlahuayán, huix camatzankenani tú tlahuanín.

⁵ Maktum ixapóstoles tamáksquilh Jesús:

—Quimpuchinacán, quilamasínú la naccanajlayáu tú tlan tlahúa Dios.

⁶ Xlá cakálhtilh:

—Para huixín ixcanajlátit ixlihuak mintapuhuancán Dios ama tlahúa tú maksquinátit masqui caj actzú la ixtalhtzi aktum acuncalín ixlilanca, tlan ixuanítit katum quihui: “Catakenú ní yat y cataju nac pupunú”, y namá quihui xlicana ixcakaxmatnín.

⁷ Huixín catziyátit xlacata chatum tasacua acxni quiscujkó ixcatucuxtu ixpatrón o quimaktakálhnilh ixquitzistancanín, acxni taspita, ni capuhuántit huaní ixpatrón: “Catanu, cahuáyanti tuncán.”

⁸ Cha huaní ixpatrón: “Casokti catalakxtúnanti y catlahua quilihualhtata xlacata nacuyán. Y la nacualhtatakó entonces na natzucuya huayana huix.” ⁹ Masqui namá tasacua mas scujnit, ni capuhuántit paxcatcatzínicán tú tlahuanít pues huata makantaxtinít ixtascújut nima litanunit. ¹⁰ Aquit ccahuaniyán para Dios camamacquiyan aktum tascújut y huixín tlahuayátit, ni capuhuántit mas lactalipau ama calimacanan porque huata tlahuanítántit ixtascújut nima caminiyán.

Jesús camakenuní lepra tátat chacáu lacchixcuhuín

¹¹ Jesús titum ixyá nac tijia nachán nac Jerusalén catilakatzálalh pulataman Samaria y Galilea. ¹² Acxni chalh nac aktum actzú cachiquin tácxilhli chacáu lacchixuhuín tí ixtakalhí lepra tátat. ¹³ Lata lilakamákat tamaktásilh:

—iMaestro Jesús! iCaquilalakalhamáu! iQuilamaksanú!

¹⁴ Xlá táyalh, acs calacánilh y cahuánilh:

—Tlan, pero capítit putzayátit chatum cura tí namaluloka camakxtaknitán mintatacán.

Tatláhuah lakchú y acxni tamaklhcatzilh caj la nitú catakenuñilh ixtatacán. ¹⁵ Chatum xalac Samaria ixuanít, acxni ácxilhli la aksánalh tzúculh aktasá paxcatcatzíní Dios la ixmaksaninít. ¹⁶ Jaé samaritano tuncán lákalh Jesús, tatzokostánilh hasta talacátalh catiyatni y huánilh:

—iCpaxcatcatziniyán tú tlahuanita quilacata!

¹⁷ Jesús kálhtilh:

—Lampara chacáu ixuanítántit, ¿a poco ni huak taksananit? ¿Nicu talh xamapitzi? ¹⁸ ¿Huanchi huata jaé xala mákat chixcú tí ni judío táspitli paxcatcatzíní Dios tú tláhuah ixlacata?

¹⁹ Astán limapáksilh amá chixcú:
—Cataya capit lipaxáu. Huix aksananita porque quilipahuanita tlan cmaksaniyán.

Ixtapáksit Dios ni tasí la lacatzucú caquilhtamacú

(Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰ Maktum quilhtamacú makapitzi ixmakantaxtinanín ixley Moisés takalasquinilh Jesús lihua xnicu ixama lacatzucú ixtapáksit Dios caquilhtamacú. Xlá cakálhtilh:

—Acxni nalacatzucú ixtapáksit Dios caquilhtamacú ni lá pat acxilátit la lilacahuananátit tú huí caquilhtamacú. ²¹ Ni lá tí ama huan: “Juú huí”, o “Anú cácxilhli.” Aquit ccahuaniyán jaé tachihuín porque huixín ni makachaxinítántit xlacata ixtapáksit Dios calakchinítaná nac milatamaťcán.

²² Astán cahuánilh ixdiscípulos:

—Ama chan quilhtamacú acxni huixín na pat acxilhputunátit cana makstum la cama mapaksínán aquit Xatalacsacni Chixcú, pero ya lá amán quilacxiláu. ²³ Makapitzi nacaahuaniyán: “Juú chinít Mimpuchinacán”, o “Anú cacxilhui lapulá.” Huixín ni cacanjlátit ni para capítit quilalacaputzayáu.

Acxni namín Jesús caquilhtamacú catihúa ama acxila

²⁴ Acxni aquit Xatalacsacni Chixcú nacmín caquilhtamacú ixlimaktuy, nití ama takskahuí porque cama taxtuyachi na chuná la tasí acxni maklipa canihúa lacachankó. ¡Aquit cama tasí ixlitilanca caquilhtamacú! ²⁵ Pero pula lhuhua tú cama liakxtakajnán pues namá cristianos tí talamana jaé quilhtamacú ama quintalakmakán.

²⁶ Acxni aquit Xatalacsacni Chixcú naccalakchinán ixlimaktuy, lhuhua ama takspulá la caquitaxtúnilh amá cristianos tí ixtalamana acxni tilatámah Noé. ²⁷ Amá cristianos nitú ixtalipuhuán, ixtahuayán, ixtakachí, ixtatamakaxtoka, ixtalipaxahuá tú ixtakalhí. Ni para tziná caso tatlahualh tú cahuánilh Noé, pero huata tájulh nac barco nima ixtlahuanit tzúculh tatlanacán, milh spútut y huak taniloh. ²⁸ Na chuná quitáxtulh nac cachiqún Sodoma ana ní ixlama Lot. Huak cristianos ixtahuayán, ixtakotnán, ixtastánán, ixtatamahuanán, ixtachananán, ixtachiquinán. ²⁹ Na ni tacanjlallh tú calitachihuínalh Lot, pero huata táxtulh nac Sodoma tzúculh patastá lhcúyat y azufre nac akapún, huak camaknikolh amá cristianos tí ixtalamana nac Sodoma.

³⁰ Lhuhua cristianos chuná jaé talamanaj nahuán acxni nacmimpará caquilhtamacú aquit Xatalacsacni Chixcú. ³¹ Amá quilhtamacú para chatum cristiano taxtunít nahuán ixakstín ixchic, ni catlahualh fuerza maxtú tú kalhí nac ixchic, lata yá catzálalh. Para chatum cristiano anit nahuán nac ixcatucuxtu, yaj catáspitli nac ixchic tiyá ixlhakat. ³² Pues

caḱsántit la timakatzánkaḷh ixlistacni ixtachat Lot caj xlacata ixlipuhuán tú ixakxtakmanit. ³³ Porque amá quilhtamacú tí lakcatzán lakmaxtuputún ixlistacni ama makatzanká, pero tí akxtakmakán lipuhuán laṭa tú kalhí ama lakmaxtú ixlistacni.

³⁴ 'Amá quilhtamacú para chatuy cristianos talhtatamana nac ixputamacán, chatum amaḱa lakmaxtucán y xachatum amaḱa makxtacán. ³⁵ Para chatuy lacchaján tasquitimana, chatum amaḱa lakmaxtucán y xachatum amaḱa makxtacán. ³⁶ Para chatuy lacchixcuyuín tascujmana nac ixcatucuxtucán, chatum amaḱa lakmaxtucán y xachatum amaḱa makxtacán.

³⁷ La takaxmatkoḷh ixapóstoles ixtachihuín takalasquínih:

—Quimpuchinacán, ¿nicu amaḱa calincán jaé tí nacalakmaxtucán? Jesús caḱálhtih:

—Xlacán ama tacatzí nicu na chuná la chun tatakasa xanín quitzistanca.

Chatum juez tlhuaní justicia chatum viuda puscat

18 ¹ Jesús ixlacasquín catamakacháxih ixdiscípulos ni catalimáxxtakli takalhtahuakaní Dios maḱqui ni sok cacamáxquih tú tamaksquín. ² Ixtalacapastacni calitamalacastúcnih jaé takalhchihuín:

—Nac aktum cachiquín ixlama chatum juez, ixlilakapascán ni ixlipahuán Dios, ni para ixcalakalhamán cristianos. ³ Na aná ixlama chatum viuda puscat nima tzapu ixán tachihuínán cacastigartláhualh chatum cristiano nima siempre ixtaraslaka. ⁴ Maḱas quilhtamacú jaé juez ni caso tláhualh tú huánih amá puscat. Pero xlá ni ixlimakxtaka min tachihuínán hasta maktum quilacpúhualh: “Aquit ni cliḱahuán Dios, ni para quincuenta tú tapaxtoka cristianos. ⁵ Pero jaé puscat tzapu min quiakaxculí, quimakasitzimajá la lá; mejor cama tlhuá tú quimaksquín xlacata yaj namín quimacchichijuí.”

⁶ Jesús cahuánih ixdiscípulos:

—Para jaé juez tí ni casipaxcila cristianos tlhuánih justicia amá puscat xlacata yaj namín akaxculí, ⁷ ¿nicu lipuhuanátit Dios ni sok caticamáxquih ixcamán tí calacsacnit tú tamaksquín para chali chali takalhtahuakaní? ⁸ Aquit tancs cahuaniyán, Dios sok camaktayá y camaxquí ixcamán tú talacasquín. Pero cliḱahuán aquit Xatalacsacni Chixcú tú ama tapaxtoka amá cristianos acxni nacchimpará ixlimaktuy caquilhtamacú. ¿Nicu chalit naccamanoklhú ni talimáxxtaknit quintalipahuán?

Tí tatlaní ixacstu Dios ama lakmakán

⁹ Como makapitzi lacchixcuhuín ixacstucán ixtalitanú lactlán cristianos ixtalakmakán xamakapitzi cristianos, Jesús çahuánilh jaé takalhchihuín:

¹⁰ —Çatuy lacchixcuhuín talh takalhtahuakaní Dios nac pusiculan; çatun ixmakantaxtiná ixley Moisés ixuanit ixlitanú tlan cristiano, y xachatum ixmalakaxokená tumín ixuanit ixlitayá lixcájnit chixcú.

¹¹ Amá ixmakantaxtiná ixley Moisés chuné kalhtahuakánilh Dios: “Quimpuchiná Dios, cpaxcatcatziniyán porque aquit nī lixcájnit quinkásat la xamakapitzi. Aquit nī caskahuinán, nī ctlahuá tú lixcájnit, nī clakamaklhtinán puscat, nī para ctatalacastuca namá chixcú tí malakaxokenán tumín. ¹² Aquit ckatxtaknán maktuy katunu xamana xlacata naclakachixcuhuiyán y cmastá limosna catzuntín tumín nīma ctajā.” ¹³ alacatunu amá chixcú tí ixmalakaxokenán tumín nī para ixtalacatzuhuiputún ixpulakachixcuhuicán Dios lata ixmaxanán ixlacatin Dios, makat tamáxtakli, aputaj táyalh nī para ixlacán talhmán. Huata ixcumumaxquicán ixuán: “Quimpuchiná Dios, caquilakalhámanti, caquimatzenkenani lhuhua quintalakahín.”

¹⁴ Jesús çahuanikolh cristianos:

—Tancs cçahuaniyán, Dios matzenkenánilh tú ixtlahuanit amá ixmalakaxokena tumín, y nī matlánilh tú huánilh amá ixmakantaxtina ixley Moisés. Porque tí lactlancán litanú ixacstu tlan cristiano amaça lakmakancán, pero tí litayá kalhí talakahín amaça maçamajcán.

Jesús çasicunatlhuá lactzú camán

(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Makapitzi lacchaján tatzáksalh tamalacatzuhuí Jesús xlacata nacamusicunatlhuá lactzú itskatakán nīma ixtalimín, pero ixdiscípulos talacaquílhnilh amá lacchaján tí ixtalimín itskatakán. ¹⁶ Como Jesús çakáxmatli çahuánilh:

—Nī cacalihuanítit caquintamalacatzuhuilh namá lactzú camán porque nac ixtapáksit Dios huata amaça çamaklhtinancán amá cristianos tí talitanú la lactzú camán. ¹⁷ Xlicana cçahuaniyán amá cristianos tí nī litamakxtaka huak çanjlá la çatum actzú kahuasa, nī lá ama maklhtinán la malacnú Dios çamapaksiputún cristianos.

Çatum rico kahuasa nī matlaní tú malacnūnī Jesús

(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Maktum quilhtamacú çatum talipau chixcú kalasquínilh Jesús:

—Maestro, huix tlan catziya, quihuani, çtucu quililtáhuat xlacata tlan nacchán nac akapún ní huí Dios?

¹⁹ Xlá kálhtilh:

—¿Huanchi quihuaniya tlan ccatzí? Huata huí chatum tí tlan catzí y huá Quinticucán Dios. ²⁰ Chí cama kalhtiyán tú quinkalasquini. Catlahua nac milatámat tú limapaksinán Dios: “Ni calakámaklhti ixpuscat mintachixcú, ni camakni mintacristiano, ni cakalhánanti, nití caliaksahuínanti tú ni cāna, y cacalakalhámanti minticú mināna.”

²¹ Amá chixcú kalhpaktánulh Jesús:

—Namá tú quihuanípat lata quiliactzú cmaḱantaxtinīt nac quilatámat.

²² —Pero huí tú tzankaniyán: castat lata tú kalhiya y cacamaxqui xatumín tí pobres talamāna. Astán naquilaktana xlacata naquintakokeya canihuá. Para tlahuaya tú cuanimán tancs pat chipina nac akapún ní huí Dios —huanikolh Jesús.

²³ Amá chixcú acxni káxmatli tú huánilh Jesús lakaputzakolh porque snun rico ixuanīt. ²⁴ Jesús cahuánilh ixdiscípulos:

—iXlicāna snun tuhua cahuāníní ricos tamatlání tú malacnú Dios nac ixtapáksit! ²⁵ Mas ni tuhua tanú tantum camello nac istzán lixtokon que chatum rico namatlání tú malacnú Dios nac ixtapáksit.

²⁶ Ixdiscípulos tí takaxmatli takalasquínilh:

—Entonces, ¿ticu ama lakmaxtú ixlistacni?

²⁷ Jesús cakálhtilh:

—Lacchixcuhuín huí lhuhua tú nilá tatlahuá, pero Dios huak tlan tlahuá tú lacasquín.

²⁸ Pedro na kalasquínilh:

—Entonces aquín tí cakxtakmakanítáu lata tú xackalhiyáu xlacata naccatakokeyán, ¿nicu camán quitayayáu?

²⁹ Jesús chuné chihuínalh:

—Xlicāna ccahuaniyán, amá tí akxtakmakán ixchic, ixtachat, ixnaticún, ixnatacamán o ixcamán xlacata nalichihuínán la malacnú Dios camapaksiputún cristianos, ³⁰ xlá ama puspitní mas lhuhua que lata tú ixkalhí xapulh caquilhtamacú, y acxni Dios nacatlahuá taxokón cristianos ama maklhtinán lipaxáu ixlatámat nac akapún.

Jesús lichihuínampará la amāca maknicán

(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Maktum Jesús catáalh aparte chacutuy ixapóstoles, y cahuánilh:

—Huixín catziyátit xlacata amānau pakán nac Jerusalén; aná ama kantaxtú lata tú talichihuinanīt profetas cama paxtoka aquit Xatalacsacni Chixcú. ³² Aná amāca quimacamastacán ixmacancán xala mákat lacchixcuhuín, xlacán ama quintalichiyá, quintalikalhkamanán, quintalacachucxuí; ³³ y acxni naquintasnokkó, ama quintamakní. Pero ixliaktutu chichiní astán aquit cama lacastacuanán calinán.

³⁴ Ixapóstoles ni ixtacatzí ni para ixtamakachakxí tú ixcahuāniputún porque Dios ni ixcalimaktaknīt natacxcatzí ixtalacapastacni.

Jesús maḁsaní chaṭum lakatzín nac Jericó

(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Jesús chaḁh ixquilhaṭán aktum caḁhiquín huanicán Jericó. Nac ixpaṭtún tijia ixuí chaṭum lakatzín chixcú itsquima limosna. ³⁶ Acxni káxmatli jilij ixtachihuínán cristianos, kalasquinínalh tú ixquitaxtuma.

³⁷ Chaṭum huánilh:

—Jesús xalac Nazaret lacpaṣarlama juú lacatzú.

³⁸ Ni para tḁan kaxmatkolh amá lakatzín tzúculh aktasá:

—¡Jesús, ixlitalakapasni rey David! ¡Caquilakalhámanti; caquimaḁsani!

³⁹ Makapitzi tí ixtapulaniniṭ Jesús talacaquílhnilh xlacata acs catahui, pero xlá maṣ tzúculh aktasá:

—¡Jesús ixlitalakapasni rey David! ¡Caquilakalhámanti!

⁴⁰ Jesús táyalh puntzú, limapaḁsínalh caliminca ixlacatín, y acxni chilh kalasquínilh:

⁴¹ —¿Tucu lacasquina cactláhualh milacata?

Xlá huá:

—Quimpuchinacán, clacasquín camalakake quilakastapu xlacata naclacahuánán.

⁴² Jesús huánilh:

—¡Pues catalakákelh milakastapu xlacata nalacahuánana! Huix aksananita porque quilipahuanita tḁan cmaḁsaniyán.

⁴³ Amá lakatzín tuncán lacahuánalh y takókelh Jesús paḁcatcatzinitilhá Dios tú ixtlahuanit ixlacata. Amá tí tácxilhli ixtascújut Jesús na ixtalakachixcuhuí Dios.

Chaṭum chixcú taḁxtú nac ixakán quihui xlacata naḁxila Jesús

19 ¹ Jesús chaḁh nac Jericó y tánulh caḁhiquín. ² Aná ixlama chaṭum xapuxcu ixmaḁlakaxokenanín tumin ixuanicán Zaqueo, y snun rico ixuanit. ³ Xlá ixlakapasputún Jesús, pero como snun actzú ixuanit ni lá ixacxila pues istzamacán. ⁴ Tú tláhualh tácxtulh nac akatum quihui huanicán sicómoro, aná ixama lacpaṣarllá Jesús. ⁵ Acxni chilh aná, xlá talacayáhualh talhmán, limapaḁcúhuilh ixtacuhuini y huánilh:

—Zaqueo, lacapala catacta, porque jaé chichini cama lakpaxialhnanán nac mínchic.

⁶ Xlá lacapala tuncán táctalh y paḁahuatilhá táalh Jesús nac ixchic.

⁷ Lhuhua cristianos tzúculh tahuán:

—Anit lakpaxialhnán namá lixcájnit chixcú tí kalhí lhuhua talakalhín porque ni maḁkantaxtí ixley Moisés.

⁸ Nac ixpulacni ákxtaka Zaqueo táyalh y huánilh Jesús:

—Quimpuchiná, lata tú cmapaksí ítat cama camaxquí pobres, y para tí cmatájilh lihuacá, cama puspitní maktati ixlacata lihuacá.

⁹ Jesús na huánilh:

—Jaé quilhtamacú Dios minit calakmaxtú tí talamana jaé áxtaka porque jaé chixcú na clišanu ixlitalakapasni Abraham. ¹⁰ Chí taxtuninít pues aquit Xatalacsacni Chixcú cminít putzá y lakmaxtú tú ixlaktzankanít.

Tí maktakalha tú maklhtinán mas amaca maxquicán

¹¹ La tachihuínankolh Zaqueo, Jesús cahuanipá tunu takalhchihuín pues como ixchamajá nac Jerusalén luhua cristianos ixtapuhuán aná ixama malacatzuquí ixtapáksit Dios. ¹² Xla cahuanilh jaé takalhchihuín xlacata natamakachakxí la ixama quitaxtú:

—Nac aktum pulataman ixlama chatum talipau chixcú. Maktum lákchilh tachihuín caalh nac cachiquín nima ixlitapaksí xpulataman porque ixamaca lilhcacán rey. ¹³ Acxni táxtulh cātasānilh chacāu ixtasacua y camāxquilh luhua tumin chatunu xlacata catamascujūnilh hasta xní naquitaspita. ¹⁴ Luhua cristianos nac xpulataman ni ixtamatlaní amá chixcú nalilhacacán rey tí nacamapaksí y tamalakáchalh putum lacchixcuhuín nac cachiquín nima ixlitapaksí xpulatamancán xlacata tunu tí nalilhacacán. ¹⁵ Pero nitú tatáyalh pues siempretá lilhcaca rey. Xlá táspitli y cātasānilh amá ixtasacua tí ixcamaxquinit tumin xlacata nacatlahuá taxokón niculá ixtatlajaniit chatunu. ¹⁶ Xlahuán tí tatláhuah cuenta huánilh: “Uchu huí mintumin; aquit cmastacanít makcāu ixlacata lihuacá la quimaxqui.” ¹⁷ Amá rey kálhtilh: “Clakatí mintascújut, huix sculujua pues mastacanita actzú quintumin nima maxquín. Lata chí tuncán cmacamaxquiyán akcāu cachiquín xlacata huix nacamapaksiya.” ¹⁸ Ixlīchatuy ixtasacua huánilh xlacata ixtlajaniit makquitzis lihuacá tumin la timāxquilh amá rey. ¹⁹ Xlá kálhtilh: “Huix na lakatiya chālhcātnana; lata chí cmacamaxquiyán akquitzis cachiquín xlacata huix nacamapaksiya.” ²⁰ Chuná amá catátláhuah cuenta ixtasacua. Pero chatum huánilh: “Uchu huí mintumin lata quimaxqui. Aquit cmákchilh nac luxu xlacata nacmaquí ni natzanká. ²¹ Pues xacjicuaniyán porque huix scarancua tlahuaya taxokón; ccatzí la akchipaya tú ni liscujnita y camaklhtiya ixtachanancán nima taliscujnit xamakapitzi.” ²² Amá rey huánilh: “iTakalhín chixcú, micstu mintachihuín litalacapuya! Para xcatziya scatancua ctlahuá taxokón, cakchipá tú ni cliscujnit y ccamaklhtí ixtachanancán xamakapitzi, entonces, ²³ ¿huanchi ni manu quintumin nac banco xlacata acxni xactiquitáspitli siquiera ixquintimaxqui xaskata nima tlajaniit quintumin?” ²⁴ Amá rey cahuanilh xamakapitzi cristianos: “Camaklhtítit ixtumin jaé chixcú y camaxquítit namá tí tlájalh makcāu ixlacata lihuacá.” ²⁵ Xlacán tahuánilh: “Pero señor, xlá kalhiyá luhua tumin,

l̄ihuacá makcáu.” ²⁶ Amá rey cākálht̄ilh: “Xl̄icana ccahuaniyán, amá tí kalhiyá tú maclacasquín, maş amaca maşquicán, y tí caj actzú kalhí, amaca maklhticán hasta n̄imā ixl̄iskalhmaca. ²⁷ Y namá quienemigos n̄imā n̄i ixquintacxilhputún cacal̄itántit tuncán y nac quilacat̄in cacamakn̄ítit.”

Jesús tanú nac cāchiquín xla Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ Lā chihuínankolh Jesús, t̄itum táyalh nachán nac Jerusalén. ²⁹ Chalh nac aktum sipi huanicán Cerro de los Olivos, lacatzú ixtahuilana aktuy cāchiquín huanicán Betfagé y Betania. Xlá camapáksil̄h chatuy ixdiscípulos:

³⁰ —Capítit namá nac cāchiquín n̄imā l̄ilacachañitáu, y nac aktum ákxtaka pat takas̄atit tachiyahuán tantum burro n̄imā n̄i naj tí p̄tahuacan̄it. Caxcúttit y naquilal̄iminyáu. ³¹ Para tí cahuaniyán huanchi xcutpanántit, huixín cahuanítit xlacata Mimpuchinacán maclacasquín.

³² Xlacán talh y xlicana tatákasli amá burro lā cahuánilh Jesús. ³³ Lihua ixtaxcutmana amá burro acxni táxtulh xapuchiná y cahuánilh:

—¿Huanchi xcutpanántit namá burro?

³⁴ —Porque Quimpuchinacán maclacasquín —takalht̄inalh xlacán.

³⁵ Amá chixcú yaj tú cahuánilh y tálil̄h amá burro; taliketláp̄alh ixlhakātcán y p̄tahuácalh Jesús; ³⁶ y tzúculh talacactá amá Sipi de los Olivos. Lhuhua cristianos tatrámil̄h ixpilisalhacán nac tijia xlacata nalactlahuán. ³⁷ Huak tí ixtatakokenit tzúculh tatlí alabanzas ixtapaxcatcatz̄iní Dios ixtascújut Jesús n̄imā ixcalimālacahuān̄it. N̄i caj maktum ixtakaxmatí lā ixtaktasá cristianos lāta ixtalipaxahuá tú ixqūitaxtuma; ³⁸ ixtahuán:

—¡Clakachixcuhuyáu rey n̄imā malakachañit Dios Quimpuchinacán! ¡Quincacxilhlacachín Dios nac akapún! ¡Capaxcatcatz̄iníu ixl̄itlihueke n̄imā masin̄it!

³⁹ Makapitzi ixmakantaxtinan̄in̄ ixley Moisés nā aná ixtaán, tahuánilh Jesús:

—Maestro, cacahuani namá tí talipahuanán acs catatáyalh.

⁴⁰ Xlá cākálht̄ilh:

—Para xlacán acs ixtatáyalh, chíhuix ixtatzúculh quintalakachixcuhuí.

Jesús laktasá Jerusalén

⁴¹ Acxni l̄ilacáchalh Jerusalén, ixnacú Jesús lakaputzakolh hasta tásalh, ⁴² y lāta lakaxtajma chuné chihuínalh:

—¡Jerusalén! ¿Nicolá xactláhualh ixmakachakxi jaé chichiní xlacata Dios malacn̄unimán lipaxáu latámat? Pero huix n̄i acxcatziya porque siempre talakatzeka. ⁴³ Chí talac̄hcan̄ittá lā pat akxtakajnana.

Mienemigos ama tastiliyán, ama tamamakspitán, canihuá ama tataxtuyachi ⁴⁴ namá tí ama ttramiyán catiyatni, ama camaknicán mincamán tí talamana juú cachiquín. Ni ama tamakxtaka ni para akstum chíhuix nac ixputay nima calitlahuacanit chiqui. ¡Lata tú ama quitaxtuniyán huix lipina cuenta porque ni lipáhuanti amá tí malakachán Dios nalakmaxtuyán!

Jesús catamacxtú tí tastánán nac lanca pusiculan xla Jerusalén

(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵ Jesús alh nac pusiculan xla Jerusalén y acxni chalh lacatum ní ixtatahuilá stanán tzúculh catamacxtú huak cristianos tí ixtastánán, ⁴⁶ y chuné camakalhchihuínih:

—Dios matzokónalh nac Escrituras: “Nac quínchic tlan naquintakalhtahuakaní huak cristianos.” Y huixín tlahuanítántit ixpustancán kalhanán.

⁴⁷ Chuná amá Jesús chali chali tzúculh camakalhchihuíní cristianos nac pusiculan. Pero xanapuxcun curas, ixmakalhtahuakenacán judíos y tí ixtamapaksínán nac cachiquín ni ixtacxilhputún y tzúculh talacputzá tlan natamakní. ⁴⁸ Masqui ixcamakasitzí, ni lá tú ixtatlahuaní porque huak cristianos ixtalakalhamán Jesús ixtalakatí takaxmata la ixcamakalhchihuíní.

Lihuanicán Jesús huanchi catamacxtulh stanán

(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

20 ¹ Maktum chichiní acxni Jesús ixcalitachihuínama cristianos ixtachihuín Dios y la tlan tataxtuní táchilh makapitzi xanapuxcun curas, ixmakalhtahuakenán judíos y lakkolún mapaksínán. ² Tatachihuínalh, y takalasquínih:

—Quilahunú, ¿tucu xlacata lipaktanunita tú tlahuanita nac pusiculan? ¿Ticu maxquinitán limapaksín?

³ Jesús cakálhtilh, y cahuanilh:

—Tlan naccahuniyán, pero pula na quilahunú: ⁴ ¿tucu limapáksilh Juan Bautista nacakmunú cristianos, Dios, o cristianos?

⁵ Xlacán tzúculh talacpuhuán la natalakhtí; ixtarahuní:

—Para huaniyáu Dios malakáchalh, xlá ama quincahuniyán: “¿Huanchi ni canajlátit ixtachihuín?” ⁶ Y para huaniyáu xlacata lacchixcuhuín talimapáksilh, tlan natasitzí cristianos y naquincactalayán porque xlacán tacanajlá xlacata Dios malakáchalh Juan nalichihuínán caquilhtamacú.

⁷ Como ni lá tamatáncsalh ixtachihuincán, tahuánilh:

—Ni ccatziyáu.

⁸ Jesús na cahuanilh:

—Para huixín nī catziyátit, nī para aquit cama çahuaniyán tí quilimapaksinīt nactlahuá tú acxilátit.

Makapitzi çalhçatnanín nī tamáxquí ixpatroncán tú talíní

(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)

⁹ Jesús acs çalacánilh huak cristianos y çahuánilh jaé takalhchihuín:
—Çatūm chixcú çalh nac ixçatucuxtu lhuhua uvas, pero como alh latamá mákat pulataman çarrentartlahuánilh ixtachanán makapitzi çalhçatnanín. ¹⁰ Acxni çalh ixquilhta napuxnancán, malakáchalh çatūm ixtasacua xlacata nacamatajé amá çalhçatnanín tú ixtalíní. Pero xlacán takkaxímilh y nitú tamáxquilh. ¹¹ Amá xapuchiná malakachapá açatūm ixtasacua y na chuná takkaxímilh, talikalhkamánalh y nitú tamáxquilh. ¹² Todavía malakáchalh açatūm, pero na chuná talakalhínilh ixtasacua y taktlakálilh.

¹³ Amá kolú ixkalhí çatūm ixkahuasa, y tzúculh lacpuhuán: “¿Tucu xactláhuah? Mejor cama malakachá quinkahuasa tí snun clakalhamán. Cpuhuán natakaxmata tú nacahuani namá laçlixçajnit lacchixcuhuín.”

¹⁴ Xlá malakáchalh ixkahuasa y amá lacchixcuhuín acxni táçxilhli tzúculh tatahuani: “Huá namá kahuasa tí ama tātamakxtaka huak herencia acxni naní ixticú. Chí tuncán camakñihuí xlacata aquín ixpuchinanín nahuanáu jaé çaquihuín.” ¹⁵ Amá çalhçatnanín talilh amá kahuasa lacatum ní lakamákat y aná tamáknilh.

La huankolh jaé takalhchihuín, Jesús çakalasquínilh cristianos:

—Chí quilahuaníu, ¿tucu puhuanátit natlahuá ixpuchiná amá çaquihuín? ¹⁶ ¿Nī puhuanátit xlacata namín camakní amá laçlixçajnit çalhçatnanín y tunu tí nacamáxquí ixçaquihuín?

Tí ixtakaxmatmana tahuánilh:

—iNī calacásquilh Dios, nīcxni chú caquitáxtulh!

¹⁷ Xlá acs çalacáçxilhli y çahuánilh:

—Para nī çanajlayátit chú ama quitaxtú. Quilahuaníu, ¿tucu huamputún amá ixtalacpuhuán Dios nīma chuné matzokónalh nac Escrituras: “Amá lanca chíhuix nīma talakmákalh albañiles, astán yahuaca nac ixçastún chiqui xlacata aná nalitahuacakó huak ixakstín ákxtaka”? ¹⁸ Para çatūm cristiano litacuacá jaé chíhuix ixacstu ama talactucxa, y para çatūm actamá jaé chíhuix ama lakchatamí.

Kalasquinicán Jesús para miníní lakaxokonancán

(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

¹⁹ Xanapuxcun curas y ixmakalhtahuakenacan judíos la takaxmatkolh ixtachihuín Jesús tamakacháxkilh xlacata huá ixçalichihuinanit. Ana tuncán tachipapútulh xlacata natalín nac pūmapaksin pero como snun istzamacán tajicuánilh cristianos para natalikahuá y natamaklhtinán Jesús.

²⁰ Tzúculh tascalí tamalakáchalh makapitzi lacchixcuhuín tí licatzi ixtalitanú lactlán cristianos xlacata natakskahuí Jesús y nahuán tú nī chuná quitaxtú y tlan natamalacapú ixlacatín mapaksina romano. ²¹ Jaé lacchixcuhuín maktum takalasquínih:

—Maestro, ccatziyáú xlacata huix lichihuinana y masiya tancs talacapistacni la quililatamactán masqui caj huá xlacata talilakmakanán cristianos y na tancs masiya la cristianos tlan talakchán Dios. ²² Chí clacasquináu quilahuanú, ¿cha tlan quitaxtú la clakaxokoniyaú tumin xapuxcu mapaksina romano, o nī mininí naclakaxokonanaú?

²³ Jesús acxáztih caj ixtakalhputzamaña y cahuánih:

—¿Huanchi huixín lacasquinátit cacliákchakxli quintachihuín?

²⁴ Quilamasinú mactum tumin. Chí quilahuanú, ¿ticu ixretrato y ticu ixtacuhuíní tatzoknit ixlacán jaé tumin?

Xlacán takálhtih:

—Tatzoknit ixtacuhuíní ixretrato lanca mapaksina romano.

²⁵ Jesús cahuánih:

—Pues camaxquítit lanca mapaksina romano tú xlá mininí y camaxquítit Dios tú xlá lacasquín milacatacán.

²⁶ Xlacán ahuata acs tatáyalh, yaj tacáztih tú natakalasquiní porque Jesús nicxni ixaktzanká. ¡Tancs ixkalhtinán ixlacatincán cristianos!

Kalasquinicán Jesús para talacastacuanán nin nac calinín

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

²⁷ Astán talákalh Jesús makapitzi tí tahuán nī talacastacuanán nin nac calinín y takalasquínih:

²⁸ —Maestro, nac ixtapáksit Moisés huan, para chatum chixcú tamakaxtoknit y ní, lata nī cakalhinit ixcamán, xatajó ixtacam catatamakáxtokli ixyastá y catakálhilih ixcamancán xlacata nī nalaksputa ixtacuhuíní ixtacam. ²⁹ Maktum ixtalamana chatujún litacamán.

Xapuxcu tamakáxtokli y nilh nī para takálhilih ixcamancán. ³⁰ Ixlíchatuy ixtacam tatamakáxtokli ixyastá, pero na nilh y nī takálhilih ixcamancán.

³¹ Ixlíchatutu ixtacam na tatamakáxtokli ixyastá, y huak xamakapitzi na chuná. Pero huak tánih y nī chatum tí kálhilih ixcamán. ³² Hasta chalh quilhtamacú amá puscat na nilh. ³³ Chí quilahuanú, acxni natalacastacuanán nac calinín, ¿ticu ixtachat nahuán pues huak ixchatujuncán litacamán tatamakáxtokli amá puscat?

³⁴ Jesús cakálhtih:

—Huixín catziyátit juú caquilhtamacú, huak lacchixcuhuín y lacchaján tatamakaxtoka. ³⁵ Pero amá cristianos tí calacsacnit Dios natalacastacuanán calinín y natalatamá nac akapún, yaxxni ama tatamakaxtoka, nī para tamamakaxtoka ixcamancán. ³⁶ Ama talatamá canicxnihuá quilhtamacú la ángeles, pues tí lacastacuanán calinín limanucán xlicana ixcam Dios. ³⁷ ¿Pero huixín catziputunátit para

talacastacuanán nin? Calacapastáctit tú tzokli Moisés nac Escrituras, xlá huan la tachihuínalh Dios lata itlhcutayama akatum quihui y huánilh la Dios ixcamaktakalh majcú Abraham, Isaac y Jacob, masqui xlacán makán ixtaninittá. ³⁸ Dios lama xastacnán huá tlan calimalacastacuaní nin nac calinín. Huak tí tastacnán y tí tanitilhá caquilhtamacú tamacuaní namá xastacnán Dios.

³⁹ Makapitzi ixmakalhtahuakenacán judíos tí ixtalayana aná tahuánilh Jesús:

—iMaestro, xlicana tancs kalhtinanita!

⁴⁰ Astán yaj tí kálhilh licamama tí nakalhputzá Jesús xlacata ixacstu natalaksí.

¿Ticu malakachanit Jesús caquilhtamacú?

(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹ Jesús cakalasquinilh huak cristianos:

—¿Huanchi huancán xlacata Cristo tí ama calakmaxtuyán, ixlitalakapasni xamakán rey David ama huan? ⁴² Caksántit la David tzokli lacatum nac ixlibro huanicán Salmos:

Dios huánilh Quimpuchiná tí ama quilakmaxtú:

“Catahuila nac quimpaxtún quintamapaksínanti,

⁴³ hasta xní naccamakatlajá huak mienemigos xlacata acxtum natalakachixcuhuyán.”

⁴⁴ Huá ccalihuaniyán, ¿nicu lipuhuanátit xlacata Cristo ixlitalakapasni rey David nahuán si pihua rey David limacán ixpuchiná tí ama lakmaxtú?

Ixmakalhtahuakenacán judíos talakatí nacalipahuancán

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)

⁴⁵ Jesús cahuanilh ixdiscípulos lata takaxmatmana huak cristianos:

⁴⁶ —Huixín ni cacamaksliehukétit ixkasatcán namá ixmakalhtahuakenacán judíos tí tamasí ixtachihuín Dios. Xlacán talakatí tahuilí lactlan laclhman lhakat, nac litamáu talacasquín cacahuanica kahlen la lactalipau lacchixcuhuin. Nac ixputamakstoknicán judíos talakatí tatahuilá nac lactlan putáhuilh y nac fiestas talacasquín pula cacamahuica. ⁴⁷ Na chuná takskahuimaklhtí ixchicán viudas, y xlacata nití tú nacaliyahuá licatzi lhuhua tú talikalhtahuakení Dios. Pero ni para talacpuhuan xlacata xlacán mas lhuhua castigo amaca camaxquicán.

Chatum viuda mujú ixlimosna mactuy lactzú tumin

(Mr. 12.41-44)

21 ¹ Jesús ácxilhli nac pusiculan la lhuhua lacricos lacchixcuhuin ixtamujú lhuhua tumin nac ixpumujucán limosna. ² Ixlipuntzú na talacatzuhuilh chatum viuda puscat y huata mujulh mactuy lactzú

tum_{in} xla cobre, casi nitú ixtapalh ixuanit. ³ Jesús cahuánilh ixdiscípulos:

—Aquit tancs ccahuaniyán, namá koxitá viuda puscat, mástalh mas lhuhua ixlimosna ixlatat_{in} Dios que huak namá ricos tí tamújulh lhuhua tum_{in}. ⁴ Porque ricos tamújulh ixlimosnajcán tum_{in} nima cakalhtaxtuní, pero namá viuda mástalh actzú ixtum_{in} nima ixama macuaní nalihuayán.

Jesús lichihuínán la ama laclakó caquilhtamcú

(Mt. 24.1-28; Mr. 13.1-23)

⁵ Maktum chichiní makapitzi ixdiscípulos Jesús tzúculh talichihuínán laclán chíhuix y tú ixtamasquihuinanit cristianos xlacata nalicaxyahuacán amá lanca pusiculan xla Jerusalén. Jesús cakalhpaktánulh y cahuánilh:

⁶ —Talacatzuhuima quilhtamacú amaça lactlahuakoacán huak jaé ixlitacaxtay pusiculan nima acxilhpanántit, ni ama tamaxtaka ni para akstum chíhuix nac ixputay huak pátzaps. ¡Huak amaça lactilhcán!

⁷ Xlacán takalasquínilh:

—Maestro, ¿xnicu ama quitaxtú tú huana? ¿Tucu xlahuán camán acxilháu xlacata naccatziyáu kantaxtuma mintachihuín?

⁸ Jesús cakálhtilh:

—Huixín skálalh calatapátit nití nacakskahuiyán. Porque lhuhua lacchixcuhuín tamán talitanú quilakapuxoko y tahuán: “Aquit Cristo”, y “Acchanit quilhtamacú camán calakmaxtuyán.” Huixín ni cacanjlátit.

⁹ Acxni nakaxpatátit lichihuínancán guerras y la taramakní cristianos, ni cajicuántit pues tamaclacasquiní pula chú naquitaxtú y jaé cajcu ixquilhtzúcut tú ama lá astán. ¹⁰ Aktum pulataman ama taranica xaktum pulataman y aktum cachiquín ama taranica xaktum cachiquín.

¹¹ Canihúa pulataman xala caquilhtamacú ama tachiquí tíyat, ama lá tatzínsnit, ama min tipakatzi tátat y ama camakní cristianos. Nac akapún licuánit pat acxilátit tú nicxni ixtasinit y tú lixcájnit pat lilacahuananátit ni para licanajlaputu.

¹² Pero antes nalakchán tú jaé ccahuanimán, huixín pat camaxtakajnicanátit caj quilacata, pat tzalatapuliyátit, pat camanucanátit nac pulachin, pat camakalhapalicanátit nac ixputamakstoknicán judíos y calipincanátit ixlatatincán reyes y xanapuxcun mapaksinanín. ¹³ Chuná huixín tlan namalulokátit para xlicana quilalipuhanáu. ¹⁴ Pero huixín ni calipuhuántit liaklhuhuatnanátit tú pat kalhtinanátit acxni nacamakalhapalicanátit; ¹⁵ porque aquit cama camaxquiyán tachihuín y liskala nima nacakalhtiyátit mienemigos, y xlacán ni para lá ama catarahuaniyán.

¹⁶ Huixín tí litanuyátit quidiscípulos amán camacamastayán ixmacán mienemigos masqui minaticún, minatacamán, miamigos y

militalakapasni, y makapitzi huixín pat camaknicánit. ¹⁷ Catihúa ama çasitziniyán caj xlacata quilalipahuanáu tlahuayátit tú ccalimapaksinitán. ¹⁸ Pero ni para kanstum minchixitcán xalac miakxakacán ama laktzanká. ¹⁹ Porque amá tí ni litzonkcatzán liscuja tú lactanunít, huá namá ama lakmaxtú ixlistacni.

²⁰ 'Acxni nacaxilátit soldados tastilmana çachiquín Jerusalén, cacatzítit acchanít quilhtamacú amaca makxtakajnicán y lactlahuacán.

²¹ Amá quilhtamacú tí talamana nahuán nac Judea, catatzálalh tuncán nac çalacsipijni; tí talamana nac Jerusalén catatzáksalh tataxtú xlacata ni nacakchipanucán. Tí tanít nahuán ixçatucuxtucán catatzálalh lata tayana, ni catatáspitli nac çachiquín. ²² Huá jaé quilhtamacú ama camaxokoní Dios jaé cristianos tú tatlahuanít. Ama kantaxtukó tú talichihuinanít profetas nac Escrituras.

²³ 'iKoxitanin lacchaján tí takalhi nahuán itskatán y ya talakahuán, o tatziquijcú! ¡Licuánit ama camakxtakajnicán cristianos xala jaé pulataman! ¡Pero yaj lá tú ama tatlahuá ahuata ama tamacpatí tú nacalakchán! ²⁴ Lhuhua cristianos amaca camaknicán nac taranicni y lhuhua ama calincán la tachín canihua alacatunu pulataman. Namá lacchixcuhuín tí ni talipahuán Dios ama talichiyá talactayamí Jerusalén hasta xní nakantaxtukó la laclhcanít Dios nataxtakajrán.

Jesús lichihuínán ama min caquilhtamacú la çatum rey

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵ 'Amá quilhtamacú acxni nacmimpará cristianos tamán taçxila nac chichiní, nac papá, nac stacu tú nicxni ixtasinít. Cristianos xala caquilhtamacú ama taklhuhuatnán y camakaklhá acxni nataçxila la tatlançaní chúchut nac pupunú y talilacahuánán tú nicxni ixtapuhuán tlan quitaxtú. ²⁶ Lhuhua cristianos hasta ama takuití lata ama talakaputzá y tajicuán acxni natzucú talilacahuánán tú ama quitaxtú caquilhtamacú pues hasta lata tú huí nac akapún ama tachiquí.

²⁷ Entonces huak cristianos xala caquilhtamacú ama quintaçxila aquit Xatalacsacni Chixcú cama tactá nac puclhni nac akapún xlacata nacmasí ixlilanca quilimapaksín y quilitlihueke. ²⁸ Acxni nacxilátit tzucú kantaxtú tú ccahuanimán capaxahuátit y catalacayahuatit lipaxáu porque talacatzuhuima quilhtamacú nacmín çatiyayán aquit tí cama çalakmaxtuyán.

Tí kaxmatputún calilacahuánalh la akasnapankán quihui

²⁹ Jesús calimalacastúcnilh ixtalacapaçtacni jaé takalhchihuín:

—Calilacahuánántit tú paxtoka katum suja o catuyahua quihui;

³⁰ acxni acxilátit tzucú akasnapankán taxtuní lactzu ixpakán, huixín catziyátit xlacata talacatzuhuima ixquilhta lhacná. ³¹ Na chuná acxni huixín nacxilátit tzucú kantaxtú tú ccahuanín, camakachaxítit

talacatzuhuíma quilhtamacú la namakantaxtí Dios tú malacnunit namapaksinán caquilhtamacú. ³² Ixlihuak quinacú cahuaniyán, luhua cristianos tí talayana juú ama taxila la ama kantaxtú tú cahuaniyán. ³³ Porque akapún y caquilhtamacú ama laklakó, pero quintachihuín ni chuta ama laktzanká, ikastunu ama kantaxtú tú cahuanín!

³⁴ Huixín siempre skálalh calatapátit y ni calimakxtáktit minacujcán catachípalh ni lactlán tijia, o huata cachipanántit, o huata lipuhuanátit milatamačcán. ¡Porque ni clacasquín aktziyaj naccachipayán amá quilhtamacú la tí huilicán trampa y tahuacayachá! ³⁵ Porque chuná cama calakchín amá quilhtamacú huak cristianos xala canihuá pulatman xala caquilhtamacú. ³⁶ Chí ixlimaklhuhua cahuaniparayán: skálalh calatapátit siempre cakalhtahuakanítit Dios xlacata nakalhiyátit licamama talayátit namá takxtakajni nima calaclhcanicanit cristianos, y chuná ni limaxaná naquilamalacatzuhuiyáú acxni nacmín aquit Xatalacsacni Chixcú.

³⁷ Chuná amá Jesús cacuhuíní ixcamakalhchihuíní cristianos nac pusiculan xla Jerusalén, y catzisiní ixtaxtú ixán lhtatá nac Cerro de los Olivos. ³⁸ Chali chali tzisa ixtachín luhua cristianos xlacata natakaxmata ixtachihuín Jesús.

Judas laccaxtlahuá la namacamastá Jesús

(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

22 ¹ Chuná amá tzúculh talacatzuhuí chichiní nalakchán xatacuhuíní paxcua acxni judíos ixtahuá simita ni kalhí levadura. ² Xanapuxcun curas y ixmakalhtahuakenacán judíos tzúculh talacputzá la tzeč natamakní Jesús, pues como luhua cristianos ixtalípaquán Jesús ixtajicuán para natamaklhtinán.

³ Chatum ixapóstol tí na ixlilhcanit nataşcuja acxni calácsacli ixchacutuycán ixuanicán Judas Iscariote. Xlá makatlálalh ixtalacpuhuán tlajaná, ⁴ alh catachihuínán xanapuxcun curas y tí ixtamapaksinán nac pusiculan, y catalaccáxlalh la tzeč nacamacamaxquí Jesús. ⁵ Acxni takáxmatli tú camalacnúnilh Judas xlacán tapaxáhualh y tamáxquilh tumín. ⁶ Judas maklhtínalh y lata amá quilhtamacú tzúculh lacputzá la namacamastá Jesús acxni ixacstu ixuí xlacata ni natamaklhtinán cristianos.

Xatacuhuíní paxcua Jesús ahuata catahualhtatá ixapóstoles

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

⁷ Chalh chichiní xatacuhuíní paxcua acxni judíos ixtahuá simita ni kalhí levadura, ixmaknicán tantum borrego nima ixtalilakachixcuhuínán. ⁸ Jesús calimapáksilh Pedro y Juan catálh tacaxtlahuá lihualhtata tú natalilakachixcuhuínán amá xatacuhuíní paxcua.

⁹ —¿Nicu lacasquina nacanáu caxtlahuayáu? —takalasquínih xlacán.

¹⁰ Jesús caxálhtih:

—Capítit nac Jerusalén, acxni nachipinátit pat acxilátit çatum chixcú cucalín aktum xalu chúchut. Catakokétit hasta xní natanú nac ákxtaka.

¹¹ Huixín na catanútit y cahuanítit xapuchina ákxtaka: “Huan quimaestrojcán, ¿nicu huí amá cuarto ní cama caxahualhtatá quidiscípulos jaé xatacuhuíní paxcua?” ¹² Xlá ama calinán nac ixliquilhmactuy ixákxtaka, huakatá caxlanit; aná huixín cacaxtlahuátit lihualhtata.

¹³ Xlacán talh y xlicana huak tatákasli la cahuánih Jesús ama quixtaxtú. Aná tacaxtláhualh tahuá tú natalilakachixcuhuínán amá paxcua. ¹⁴ Xalakasmalankán acxni áchah hora, Jesús catáalh xamakapitzi ixapóstoles, y acxni huak tatahuilakolh nac mesa ¹⁵ Jesús cahuánih:

—Makán xaclacpuhuanit naccaxahualhtatayán jaé paxcua antes naquimaxtakajnicán quimaknicán. ¹⁶ Porque chí ccahuaniyán yaj camán caxahuayanán la chí caxahualhtatamán. Naccaxahuayamparayán hasta acxni Dios namakantaxtí tú xlacata quilimalakachacanit caquilhtamacú.

¹⁷ Astán tíyalh aktum vaso nima ixtajuma ixchúchut uva, paxcatcatzínih Dios, camáxquih ixdiscípulos y cahuánih:

—Cahuátit catzuntín y calamakpitzítit milihuakcán. ¹⁸ Xlicana ccahuaniyán, chí ahuatiyá tihuán ckalhuánalh jaé ixchúchut uva nima tamakalanit lacchixcuhuín; acxni nactahuilá nac quimpumapaksin nac akapún cama kalhuanán tunu xasasti yaj la jaé.

¹⁹ Astán tíyalh simita, paxcatcatzínih Dios, lakchékelh, camáxquih ixapóstoles y cahuánih:

—Cahuátit jaé simita porque huá namá quimacni nima cama macamastá xlacata naccalakmaxtuyán. Huixín catlahuátit xnita lacasquinátit xlacata naquilalilacapastacáu.

²⁰ La tahualhtatakolh tíyalh amá vaso nima ixtapukotnamana y cahuánih:

—Jaé ixchúchut uva huá quinkalhni nima cama mastajá milacatacán xlacata namaluloka Dios tlahuanit sasti ixtalaccaxlán la nacalakmaxtú cristianos. ²¹ Pero pula ama quimacamastá çatum chixcú tí quincaxahuayamán juú nac mesa. ²² Aquit Xatalacsacni Chixcú ctzucunít clactlahuán jaé takxtakajni nima lilhcanit Dios quilacata. ¡Pero koxitá namá chixcú tí ama quiliakskahuínán!

²³ Huak ixapóstoles tzúculh tarakalasquiní çatum çatum cha ticu ixama liakskahuínán.

Tí tamapaksinán talactlancán

²⁴ Astán tzúculh taralihuaní ticu yá ixapóstol mas ixlipahuán Jesús.

²⁵ Xlá chuné camakalhchihuínih:

—Huixín catziyátit xlacata reyes tí tamapaksí aktum pulataman tatlahuaní tú talacasquín amá cristianos tí tamapaksí, y tí tacpuxcún tamapaksinán calimacancán lactlan lacchixuhuín tí tatlahuá litlán.

²⁶ Pero huixín nac milatamatcán ni chuná ama quitaxtú porque tí mas xatalipau, calitánulh la chatum kahuasa tí mapaksicán; y tí mapaksinán, calitamáxtakli la chatum tasacua tí machalhcatnicán. ²⁷ Na chuná catziyátit amá tí talipau chixcú, acxni huayán, huak ixtasacua tamujuní ixtahuá. Pero calilacahuánántit la aquit talipau chixcú siempre ccamacuaninít cristianos tú quintalimapaksí.

²⁸ Huixín siempre quilatakokenítáu canihúa y akxtakajnanítántit nac quimpaxtún. ²⁹ Como Quinticú Dios quimaxquinít quilimapaksín, aquit na cama camaxquiyán litlán ³⁰ natahuilayátit nac quimputáhuilh xlacata lakxtum naquilatahuayanáu y naquilatapaxahuayáu. Huixín pat tahuilayátit nac mimpumapaksincán xlacata nacatlahuayátit taxokón pucutuy cristianos tí tamalacatzúquilh pulataman Israel.

Jesús lichihuínán la Pedro ama huan ni lakapasa ixpuchiná

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Jesús huánih Pedro:

—Simón, cakáxpatti tú cuaniyán: Tlajaná maxquicanít litlán nalixila mintapuhuancán na chuná la un matzahují katum actzú quihui y tlahuá la lacasquín. ³² Pero aquit clikalhtahuakanítán xlacata Dios ni nalimakxtaka nalakaputzaxniya yaj namalacatzuhuiya, y acxni namakachaxniya tú liaktzanka pat listactayaya y tlan nacamaktayaya camacamaja minatacamán.

³³ Pedro huánih:

—Quimpuchinacán, aquit huak tlan ctayaní. ¡Hasta xactatanún nac pulachin para ixlipinca y xactanín para tamaclacasquiní!

³⁴ Jesús huánih:

—Pedro, xlicana cuaniyán pihúa jaé catzisiní antes natlí xlahuán tantum puyu, huix pat huana maktutu xlacata ni quilakapasa tí nakalasinian.

Tzucú ixtakxtakajni Jesús

³⁵ Jesús cakalasquinilh ixapóstoles:

—Acxni ccamalakachán naquilalichihuinanáu y ni ixlipinántit morral, ni para tumín, ni para mintatunucán, ¿tucu catzankanín?

—Nitú quincatzankanín —takálhtilh xlacán.

³⁶ Jesús catabihuínalh:

—Pues chí ccahuaniyán: Tí kalhí morral, cacúcalh; tí kalhí tumin calih; y tí ni kalhí ixmachita, castalh ixlhákay y catamáhuah. ³⁷ Porque talacatzuhuima quilhtamacú nakantaxtú amá tachihuín nima tatzoknit quilacata nac Escrituras: “Limacanca malacapucán la chatum makniná.” Lata tú talichihuinanit profetas quilacata, huak ama kantaxtú.

³⁸ Ixapóstoles tahuánilh:

—Quimpuchinacán, aquín ckalhiyáu aktuy espada.

—iAcs cataya, chuta ccalixilhman! —cakálhtilh Jesús.

Jesús kalhtahuakaní Dios nac Getsemaní

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹ Astán catatáxtulh ixdiscípulos nac Jerusalén y catáalh nac Cerro de los Olivos la xilismanin. ⁴⁰ Acxni catáchalh, cahuánilh:

—Cakalhtahuakanítit Dios xlacata ni nacamakatlahaýán ni lactlán talacpuhuán.

⁴¹ Xlá alh ixlilakamákat la limacatalatnancán aktum chíhuix. Aná tatzokóstalh, ⁴² y chuné kalhtahuákalh:

—Quinticú Dios, para lacasquina caquilakmaxtu ni cackalhuánalh jaé takxtakajni nima clakchama. Pero ni clacasquín calalh tú clacpuhuán, huix catlahua quilacata tú catziya mas quimininí.

⁴³ Lata ixkalhtahuakama, chatum ángel xalac akapún lákchilh y máxquilh licamama catayánilh ixtakxtakajni. ⁴⁴ iIxnacú Jesús licuánit ixakxtakajnán! iAktum ixuilinít itapuhuán kalhtahuakanima Dios, hasta tzúculh xkaka la kalhni! Katunu itxkakat ixtamayachi catiyatni.

⁴⁵ Acxni kalhtahuakakolh táyalh y calákalh ixdiscípulos, y camanóklhulh talhtatamana, ixcamakatlajanit ixtalakaputzitcán. ⁴⁶ Xlá cahuánilh:

—¿Huanchi lhtatapanántit? Calacastacuántit y cakalhtahuakanítit Dios xlacata ni nacamakatlajaýán ni lactlán talacapaścacni.

Chipacán Jesús la chatum makniná

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Chutacú ixchihuinama Jesús acxni caxilhli putum ixtamimana cristianos, ixcapuxcún Judas amá ixapóstol tí ixcatalacsacnit xachacutuy nataliscuja. Xlá malacatzúhuilh y lacáspuṭli la calakalhámalh cahuánilh kalhén. ⁴⁸ Jesús huánilh:

—Judas, ¿quilacáspuṭti xlacata naquimacamastaya aquit Xatalacsacni Chixcú?

⁴⁹ Xamakapitzi ixdiscípulos acxni tácxilhli tú ixakspulama Jesús takalasquínilh:

—Quimpuchinacán, ¿ccamaklhtinanán con quiespadajcán nima ckalhiyáu?

⁵⁰ Antes nakalhtinán chatum ixapóstoles cactinilh xapakcāna ixtekén ixtasacua chatum xapuxcu cura. ⁵¹ Jesús huánilh:

—Ni caquilamaklhtinaú. ¡Cacamakxtáktit!

Astán lixámalh ixmacán ixtakén amá tasacua y tuncán cáxlalh la nitú calánilh. ⁵² Jesús acs calacánilh amá xanapuxcun curas, lakkolún mapaksinanín y xanapuxcun policías tí ixtamaktakalhnán nac pusiculan. Xlá cahúanilh amá tí ixtanit tachipá:

—Huixín litanátit espadas y quihui la catántit chipayátit chatum kalhaná. ⁵³ ¿Huanchi ni quilachipáu nac pusiculan ní ixquilacxiláu chali chali? Pero como ixtalacpuhuán tlajaná camakatlajanítan jaé quilhtamacú huixín makantaxtiyátit tú calimapaksiyán.

Pedro huan ni lakapasa Jesús

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ Amá xanapuxcun policías tachípalh Jesús y tálilh nac ixpumapaksin xapuxcu cura. Pedro catakókelh ixlilakamákat pakán ní talh. ⁵⁵ Acxni táchalh nac pumapaksin tamáxtakli nac lacaquilhtin ana ní soldados ixtamakstoknit lhcúyat ixtaskomāna. ⁵⁶ Chatum squiti acxni ácxilhli aná itskoma Pedro malacatzúhuilh, acs lacácxilhli y cahúanilh xamakapitzi:

—Jaé chixcú ixtalapulá Jesús namá chixcú tí manuca nac pulachin.

⁵⁷ Pedro kalhtinalh:

—Puscat, aquit ni para tziná clakapasa namá chixcú.

⁵⁸ Ixlipuntzú tunu na lakapasli y huánilh:

—Huix ixtalapulaya namá chixcú Jesús tí manuca nac pulachin.

Pero Pedro huá ixlimaktuy:

—Huix aktzankanita porque aquit ni xactalapulá.

⁵⁹ Alh max aktum hora acxni chatum tancs camalulóknilh xamakapitzi:

—Xlicāna jaé chixcú na ixtalapulá Jesús, pues talakapasá porque xlá na xalac Galilea.

⁶⁰ Ixlimaktutu Pedro cahúanilh:

—Huixín akskahuinampanántit porque aquit ni clakapasa namá tí quilalitachihuinamaná.

Chuta ixchihuinamajcú acxni káxmatli la tlih tantum puyu. ⁶¹ Jesús ixlilakamákat talakáspitli, iacs lacamínilh Pedro! Acxni tuncán lacapástacli tú ixuaninít amá catzisiní: “Pihua jaé catzisiní antes natlí tantum puyu huix pat huana maktutu ni quilakapasa tí nakalaskuiniyán.” ⁶² Lacapala táxtulh y tzúculh tasá lata ixlipuhuan ixnacú tú ixquitaxtuninít.

Ixenemigos Jesús tamakalhapalí y talichiyá

(Mt. 26.59-68; Mr. 14.55-65; Jn. 18.19-24)

⁶³ Amá lacchixcuhuín tí ixtamaktakalhmana Jesús tzúculh talichiyá, ixtalakakaxí, ⁶⁴ talilakáchilh lhákat, y astán ixtahuaní:

—Para xlicana huix profeta, caquilhchipi ticu maxquín.

⁶⁵ Lhuhua mas tú tatlahuánilh xlacata natalikalhkamanán.

⁶⁶ Acxni spalh cahuanqolh putum tatamástkli xanapuxcun mapaksinanín, xanapuxcun curas, ixmakalhtahuakenacán judíos, y tálilh Jesús ixlcatín xanapuxcun ixmakalhapalinanín tachinín. Xlacán takalasquínilh:

⁶⁷ —Quilahuní, ¿xlicana huix Cristo tí ama quincalakmaxtuyán?

Jesús cakálhtilh:

—Para ccahuaniyán xlicana huixín nī ama quilacanajlaniyáu, ⁶⁸ y para ccalasquiniyán tucu xlacata, nī ama quilakalhtiyáu, nī para ama quilamakxtakáu. ⁶⁹ Pero talacatzuhuima quilhtamacú xlacata aquit Xatalacsacni Chixcú nactahuilá ixpaxtún ixpumapaksin lanca Quinticu Dios.

⁷⁰ Huak takalasquínilh:

—Entonces, ¿xlicana huix Ixkahuasa Dios?

—Xlicana aquit Ixkahuasa Dios —cakálhtilh Jesús.

⁷¹ Amá xanapuxcun ixmakalhapalinanín tachin tzúculh tarahuaní:

—Huak aquín kaxmatnitáu la liaskahuinanit ixquilhni. ¿Tucu mas taputzán lacasquináu xlacata namaxokoniyáu ixtalakalhín?

Gobernador Pilato makalhapalí Jesús

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

23 ¹ Astán amá xanapuxcun ixmakalhapalinanín tachin tálilh Jesús nac ixpumapaksin Pilato, ² y nac ixlcatín tzúculh taliyahuá takskahuín ixtahuán:

—Aquín cmalacapuyáu jaé chixcú porque cakastacyahuama cristianos xalac quimpulatamancán catalacataquilh. Huan xlacata nī mininí naclakaxokoniyáu tumin lanca mapaksina romano, y xahuá litanú Cristo rey tí ama quincalakmaxtuyán.

³ Pilato kalasquínilh:

—¿Xlicana huix ixreycán judíos?

—Xlicana la huana aquit rey —kalhtinalh Jesús.

⁴ Pilato calacánilh amá xanapuxcun makalhapalinanín curas y huak cristianos, y cahuanilh:

—Aquit nī ctakasa tú nacliyahuá jaé chixcú.

⁵ Xlacán maklhuhua takálhtilh:

—Namá chixcú cakastacyahuá cristianos canihuá pulataman catalacatáquilh. Tzúculh masí ixtachihuín nac Galilea, astán nac Judea y chí chiniit juú nac Jerusalén.

⁶ Acxni káxmatli Pilato jaé tachihuín kalasquinínalh para Jesús xalac Galilea ixuanit. ⁷ Como xlacán tahuánilh Jesús xalac Galilea ixuanit, gobernador Pilato áksalh xlacata rey Herodes ixminiit paxialhnán nac Jerusalén, y como huá ixmapaksí Galilea, çahuánilh catalínilh rey Herodes xlacata huá namakalhapalí.

⁸ Rey Herodes makán ixkaxmatnit la ixlichihuínancán tú ixtlahuá Jesús, ixlakapasputún. Huá xlacata acxni ácxilhli paxahuakolh porque ixlacasquín calimalacahuánilh aktum ixtascújut Jesús. ⁹ Pero xlá nì para akstum tachihuín kálhtilh lata tú kalasquínilh acxni makalhapálilh; ¹⁰ porque amá xanapuxcun curas y ixmakalhtahuakenacán judíos lhuhua tú taliyáhuah Jesús ixlacatín Herodes. ¹¹ Xlá licuánit sítzilh; itsoldados na chuná tzúculh talichiyá talikalhkamanán, tamalhékelh aktum lhman lhakat la xla rey. Astán malakachanipá gobernador Pilato. ¹² Amá chichiní rey Herodes y gobernador Pilato talaccáxlalh amigos natahuán porque xapulh ixtarasitziní nì ixtaracxilhputún.

Lilhçacán amaca maknicán Jesús nac culus

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39—19.16)

¹³ Pilato camamakstokpá xanapuxcun curas, xalactalipau mapaksinanín y huak cristianos xala çachiquín, ¹⁴ y çahuánilh:

—Huixín malacapútit jaé chixcú y liyahuayátit cakastacyahuá cristianos catalacatáquilh; pero aquit cmakalhapálilh cmilacatincán y nì ctakasnit talakalhín tú nacliyahúa la huanátit huixín. ¹⁵ Herodes na chuná nì tákasli tú naliyahúa, huá quilimalakachanipá. Jaé chixcú nì tlahuanit tú mininí namaknicán. ¹⁶ Huata cama castigartlahuá tziná y cama makxtaka caalh.

¹⁷ Amá xatacuhuiní paxcua Pilato siempre ixmakxtaka çatum tachín xlacata nacalakalhamán cristianos. ¹⁸ Pilato nì para cátzilh acxni putum tamaktásilh huak cristianos:

—¡Camakni namá chixcú y camáxtakti Barrabás!

¹⁹ Jaé chixcú Barrabás ixmanucanit nac pulachin porque ixmalacatzuquinít taranicni nac çachiquín, y xahuá ixmakninanit.

²⁰ Pilato ixmakxtakputún Jesús y chú çahuanipá cristianos xlacata nitú ixtlahuanit. ²¹ Pero xlacán nì ixtalimakxtaka taktasá:

—¡Camakni nac culus! ¡Camakni nac culus!

²² Pilato ixlimaktutu çahuánilh:

—¿Huanchi? ¿Tucu yá talakalhín tlahuanit jaé chixcú? Aquit nì ctakasa tú nacliyahúa xlacata nacli-mapaksinán namaknicán. Huata cama limapaksinán camaksnokca y cama makxtaka.

²³ Pero xlacán mašchá tzúculh tahtasá camaknicá nac culus, y lakasut tzúculh tamakatlajá Pilato lahta ixtahtasá. ²⁴ Acxni yaj cátzilh tú natlahuá, Pilato matlánilh namaknicán Jesús la ixtalacasquín amá cristianos. ²⁵ astán mákxtakli Barrabás amá chixcú tí ixtanuma nac pulachin xlacata ixmalacatzuquinit taranicni nac cachiquín y ixmakninanit, y limapaksínalh camaknicá Jesús la ixtalacasquín amá xanapuxcun curas.

Maknicán Jesús nac culus

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

²⁶ Jesús maquica ixculus y linca pakán ní ixamaça maknicán. Nac tijia tatanoklhca chatum chixcú xalac Cirene ixuanicán Simón, ixtaspitma ixcatucuxtu; xafuerza tlahuaca camaktáyalh catálih ixculus Jesús.

²⁷ Lhuhua cristianos ixtatakokenit pakán ní ixama maknicán nac culus; lhuhua lacchaján ixtalaktasá y ixtalakuputzá la ixmakxtakajnimaca Jesús. ²⁸ Xlá acs calacánilh y cahúanilh:

—Lacchaján xalac Jerusalén, ni catasátit quilacata, mas calilakaputzátit tú pat paxtokátit huixín y mincamancán. ²⁹ Porque ama chan quilhtamacú acxni pat puhuanátit: “Catapaxáhuah namá lacchaján tí ni takálhilih ixcamancán, tí ni talakáhuah itskatakán, tí nicxni tamatziquínalh.” ³⁰ Lhuhua ama tahuán: “Mas tlan ixquincactamán aktum sipi, caquincamatzekni tijia xlacata ni naquincalakchanán takxtakajni.” ³¹ Aquit clitanú xastaka quihui y caxílhítit tú quintlahuanimaca. Calacpuhuántit, ¿tucu ni natlahuanicán amá xascahuahua quihui?

³² Chatuy makninanín na ixcatalincán Jesús na ixamaça camaknicán amá quilhtamacú. ³³ Acxni táchalh lacatum ní ixuanicán La Calavera, akxtokohuacaca Jesús nac culus, y amá lacchixcuhuín na cakxtokohuacaca y camahuacaca chatunu nac ixpaxtunitni. ³⁴ Acxni lihua ixtamahuacamana nac culus Jesús chuné chihuínalh:

—Quinticu Dios, cacamatzankenani tú quintatlahuánilh jaé lacchixcuhuín porque ni tacatzi tú tamakantáxtilh.

Amá soldados tzúculh taralislaka ticu natatamakxtaka ixlhakat Jesús. ³⁵ Lhuhua cristianos xala amá cachiquín ixtaxilhmana la ixtlahuacanit Jesús y xanapuxcun curas ixtalikalhkamanán:

—Camaktáyalh lhuhua cristianos, calakmaxtúnilh ixlistacnicán; chí catáctalh ixacstu nac culus ní huaca xlacata naquincamasiniyán huá Cristo tí lacsacnit Dios.

³⁶ Makapitzi soldados na tzúculh talichiyá tamalacnúnilh vinagre xla uva. ³⁷ Ixtalikalhkamanán:

—Para xlicana huix ixreycán judíos, chí micstu calakmaxtu milistacni.

³⁸ Nac ixakspún ixculus Jesús ixtatzoknít tachihuín nac griego, latín y hebreo tachihuín; ixuán: “Jaé chixcú ixreycán judíos.”

Jesús maľacnúní ama lín nac ixpulataman çatum makníná

³⁹ Chatum makníná tí na ixakxtokohuacacanít ixyahucanít nac ixpaxtún, na tzúculh líkalkamanán, ixuán:

—Para xlicana huix Cristo, calakmāxtu milístacni y na caquilalakmāxtúu aquín.

⁴⁰ Xachatum ixcompañero lakakahuánilh y huánilh:

—iAcs cataya! Huix xlicana ni jicuaniya Dios masqui huaca nac culus xokonāmpat mintalakhín. ⁴¹ Aquín quincamininiyán caakxtakajnú porque xokomanáu quintalakalhincán nima tlhuanítáu, pero jaé chixcú akxtakajnama masqui nitú tlhuanít.

⁴² Astán lacánilh Jesús y huánilh:

—Caquilacapástacti acxni natzucuya mapaksinana nac mintapáksit.

⁴³ Jesús kálhtilh:

—Xlicana cuaniyán, laťa chí tuncán lipaxáu pat quintalatapaya nac quimpulataman nima cama maklhtinán.

Jesús níko nac culus

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

⁴⁴⁻⁴⁵ Acxni chalh lacatastúnut chichiní talakátzekli y huak caquilhtamacú tapaklhtutakolh. Quitayalh hasta como aktutu hora xalakasmalankán. Ixlilakalhapán pusiculan xla Jerusalén ní ixtalakachixcuhuínán curas cata cata táxtitli nac ixítat. ⁴⁶ Na acxni tuncán Jesús aktásalh:

—Quinticu Dios, huix cmaxquiyán quilístacni.

La huankolh jaé tachihuín Jesús tuncán níkolh nac culus.

⁴⁷ Amá xacapítan soldados acxni ácxilhli tú ixquitaxtuninít Jesús, lacapástacli Dios y chuné chihuínalh:

—Xlicana jaé chixcú nitú ixkásat ixuanít.

⁴⁸ Huak cristianos tí ixtaminít taxcila amá tamaknín, acxni taxcilkolh laťa tú ixpaxtoknít Jesús talh nac ixchiccán ixtalipuhuantilhá tú ixtatlahuanít. ⁴⁹ Ixamigos Jesús tí ixtalakapasa y amá lacchaján tí ixtatakokenít acxni ahuata titáxtulh nac Galilea, lakamákat ixtayana ixtaxcilkonít laťa tú ixquitaxtunít.

Manucán Jesús nac ixputanún nin

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰ Chatum chixcú tí na ixcatamapaksinán ixmakalhapalinán tachín nac Jerusalén ixuanicán José ixlama nac Arimatea, jaé cachiqún ixlitapaksí Judea. Xlá tlan ixcatzí y tancs ixlama ixlacatín Dios. ⁵¹ José ixkahlíma nalacatzucú ixtapáksit Dios caquilhtamacú y ni ixmatlaninít

tú ixtatlahuanit ixcompañeros. ⁵² Lákalh gobernador Pilato y huánilh camacamáxquilh xanín Jesús. ⁵³ Pilato matlánilh y xlá alh maqtí Jesús nac ixculus. Tlan limáksuitli aktum sávana y astán mánulh nac aktum ixpumanucán nin nima ixtalacahuaxnit nac lacatalhpan y ni naj tí ixmanucanit.

⁵⁴ Pihuá amá lakasmalankán viernes judíos ixtacaxuilí ixtahuajcán porque istzucú chichiní xlijaxatcán. ⁵⁵ Amá lacchaján tí ixtataminít Jesús nac Galilea, tatakókelh José y tácxilhli amá ixpumanucán nin ní nánulh xanín Jesús. ⁵⁶ Lacapala talh nac ixchiccán y tzúculh talaccaxtlahuá perfume tú natamacuilí Jesús acxni natitaxtukó quilhtamacú xlijaxatcán. Xlacán na tájaxli amá chichiní la ixtalismaninit.

Jesús lacastacuanán nac calinín

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

24 ¹ Ixlituxama domingo tzisa, acxni ixlacatzucú xamana, amá lacchaján talh ana ní ixmanucanít Jesús; ixtalín perfumes nima ixtalaccaxtlahuanit. ² Acxni táchalh tácxilhli ixmákenucanít chíhuix nima ixlitalakatalán ní ixmanucanít xanín Jesús. ³ Y acxni tatánulh tácxilhli inítú ixtanuma ixmacni Ixpuchinacán Jesús!

⁴ Xlacán tajicuankolh ni ixtamákachakxí tú ixquitaxtunit. Ni para tacátzilh la calakatayachi chatuy lacchixuhuín makslipua ixtatasí ixlhakacán. ⁵ Acxni tácxilhli tatatzokóstalh hasta tatalacátalh catiyatni lata ixcamakaklhanit. Pero amá lacchixcuhuín cahuanilh:

—¿Huanchi putzayátit nac ixpumujucan nin amá tí lama xastacnán?
⁶ ¡Jesús yaj juú tanuma porque lacastacuananít calinín! ¿A poco yaj aksanátit la ixcahuaniyán nac Galilea ⁷ xlacata Cristo Xatalacsacni Chixcú ixama macamaštacán ixmacancán laclixcájnít lacchixcuhuín; xlacán ixama tamakní nac cúlus, pero ixliaktutu chichiní astán xlá ixama lacastacuanán calinín?

⁸ Jaé lacchaján táksalh xlicana chú ixcahuaninít Jesús. ⁹ Lacapala tatáspitli ní ixtahuilana xachacahuítu ixapóstoles Jesús y xamakapitzi ixdiscípulos, y talichihuínalh lata tú ixquitaxtunit. ¹⁰ Jaé lacchaján tí tatachihuínalh apóstoles ixcahuanicán María Magdalena, Juana, María ixnana Jacobo y makapitzi lacchaján lihuacá. ¹¹ Pero ixapóstoles Jesús ni para tziná tacanájlalh porque ixtapuhuán caj ixtakalhchiyanamana. ¹² Huata Pedro táxtulh tatzalh alh ana ní ixmanucanít Jesús. Acxni chalh, tápuncsli y tlan talacánulh y huata cācxilhli sábanas nima ixlimaksuitcanit. Xlá taspitpá nac ixchic ixlacpuhuantilhá tú ixquitaxtunit Jesús.

Jesús c̄atasaní ch̄atuy ixdiscípulos nac Emaús

(Mr. 16.12-13)

¹³ P̄ihuá amá chichiní domingo ch̄atuy ixdiscípulos ixtamāna pakán nac Emaús, jaé c̄achiquín ixtamakxtaka como aktuy hora ixl̄ilakamákat nac Jerusalén. ¹⁴ Xlacán ixtal̄ichihuinant̄ilhá lā ixmakn̄ican̄it̄ Jesús nac Jerusalén. ¹⁵ Lata ixtachihuinant̄ilhá n̄i para caso tatl̄áhuah lā cam̄alacatzúhuilh ch̄atum chixcú y tzúculh cat̄atlahuán. ¡Jesús xastacnán ixc̄atasin̄in̄it̄! ¹⁶ Pero Dios n̄i cal̄imákxtakli catalakápasli.

¹⁷ Jesús c̄akalasquín̄ilh:

—¿Tucu huixín l̄ichihuinant̄ampan̄ántit juú nac tijia? ¿Huanchi lakaputzapan̄ántit?

¹⁸ Ch̄atum tí ixuanicán Cleofas kálh̄tilh:

—¿A poco amán quil̄ahuaniyáú n̄i nac Jerusalén tan̄api y n̄i catziya tú huak cristianos tal̄ichihuinant̄ qūitax̄tun̄it̄?

¹⁹ Jesús c̄ahuán̄ilh:

—Quil̄ahuaní, ¿tucu qūitax̄tun̄it̄?

Xlacán takálh̄tilh:

—Namá chixcú xalac Nazaret huanicán Jesús xacl̄imacanáú talip̄au profeta porque tancs ixl̄ichihuinant̄ Dios, ixkalhí l̄it̄lihueke cat̄lahuá laclanca ixtascújut Dios n̄imā ixcal̄imalacahuán̄i cristianos. ²⁰ Pero xanapuxcun curas y lactalip̄au mapaks̄inan̄in̄ tam̄alacápulh ixlacat̄incán mapaks̄inan̄in̄ romanos xlacata natamakn̄i y tuxamatá viernes akxtokohuacaca nac cul̄us. ²¹ Aquín xacpuhuanáú xlacata huá Cristo tí ixama quinc̄alakm̄ax̄tuyán huak tí clamanáú juú nac Israel. Pero laclakolh tú xacacxil̄lacachanáú porque kalh̄iyá aktuy chichiní lata timakn̄ica. ²² Masqui jaé chichiní acxni spalh ixc̄ahuama makapitzi lacchaján taqūl̄al̄h ní ixman̄ucan̄it̄ xan̄in̄. ²³ Ixlip̄unchú tat̄áspitli y tzúculh tahuán xlacata n̄itú ixtanuma xan̄in̄ Jesús y ch̄atuy ángeles ixcat̄achihuinant̄ ixc̄ahuan̄in̄it̄ xlacata Jesús ixlama xastacnán. ²⁴ Aquín n̄i ccatziyáú para xlic̄ana porque ast̄án nā talh makapitzi quincompañeroscán ana ní ixman̄ucan̄it̄ y xlic̄ana yaj tú ixtanuma ixmacni xan̄in̄ Jesús lā quinc̄ahuan̄in̄ amá lacchaján, pero n̄i tácxilhli xastacnán Jesús.

²⁵ Jesús c̄ahuán̄ilh amá ixdiscípulos:

—¡Koxitan̄in̄ huixín lacchixcuhuín! Cat̄zank̄aniyán talacap̄astacni. N̄i lá canajlayátit tú tal̄ichihuinant̄ profetas ixama p̄ax̄toka namá chixcú.

²⁶ ¿A poco n̄i catziyátit aná huan lā Cristo tí ama cal̄akm̄ax̄tuyán pula ama akxtakajnán xlacata tlan namacamax̄quicán lanca ixlim̄apaks̄in̄?

²⁷ Ast̄án tzúculh cal̄acsp̄it̄n̄i ixtachihuín Dios, l̄itzúculh tú huan ixlibro Moisés y lim̄asp̄utulh tú tahuán ixlibrojcán profetas xlacata natamakachakxí lā ixqūitax̄tun̄it̄ tú ixtal̄ichihuinant̄ ama akspulá nac ixlatám̄at Cristo tí ixama cal̄akm̄ax̄tú.

²⁸ Acxni táchah nac Emaús Jesús liçatzi lalh t̄itum ixama an. ²⁹ Xlacán tahuánilh:

—Catamáxtakti jaé çachiquín pues smalankaná y amajá tanú çatzisní.

Xlá çatātānuh ana ní ixama tatamakxtaka. ³⁰ T̄atahui nac mesa xlacata natahualhtatá. Jesús tíyalh mactum sim̄ita, sicunaṭláhualh, lakchékelh y camáxquilh çatunu. ³¹ Acxni tuncán staranca talacapaṣtácna h la cacamalakakeca natalacahuánán iy talakápasli Jesús! Pero xlá la caláksp̄utli alh alacatunu y yaj táçxilhli. ³² Tzúculh tarāhuaní:

—¿A poco ñi scayaj ixcatzán quinacujcán acxni ixquincataçihuīnamán nac tija, ixquincalacsp̄itnimán tú ixlac̄hcan̄it Dios?

³³ Tuncán tatayapá nac tija y t̄ampá pakán nac Jerusalén. Acxni táchah táçxilhli çaçahuitu apóstoles y xamakapitzi discípulos.

³⁴ Lacapala çahuanica:

—¡Jesús lama xastacnán! ¡Pedro áçxilhli!

³⁵ Xlacán ña tzúculh tal̄ichihuīnán la çatakókelh nac tija çatum chixcú, y la talakápasli Jesús acxni çalakchekénilh sim̄ita.

Jesús çatas̄iní huak ixdiscípulos

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

³⁶ Çh̄utacú ixtachihuīnamana acxni Jesús tayachi nac ixitat ní ixtahuilana y çahuánilh kalhén. ³⁷ Huak tzúculh takatuyún tajicuankolh, ixtapuhuan̄ ixtaçxilhmaña ixesp̄iritu çatum xan̄in chixcú. ³⁸ Jesús çahuánilh:

—¿Huanchi jicuanátit y akl̄huah̄uānāt̄it çañajlayátit nac minacujcán xlacata aquit clama xastacnán? ³⁹ Çaçx̄ilhtit quimacán y quintujún. Caxamátit y çaçx̄ilhtit quimacni xlacata naquilalakapasáu. Aquit ckalhí lih̄ua y lúcut, çatum ixesp̄iritu ñin ñi kalhí lih̄ua y lúcut.

⁴⁰ Camas̄inilh ixmacán ixtujún ana ní itxtokocan̄it xlacata nataçañajlá.

⁴¹ Y como xlacán ixtaççan̄imana, ñi ixtaçañajlaputún tú ixtaçxilhmaña lāta ixtapaxahuamana. Jesús çakalasquínilh:

—¿Ñi kalhiyátit actzu tahuá?

⁴² Çatum lim̄inilh actzu xascún tamakní y actzú táççat. ⁴³ Xlá maklht̄inalh y nac ixlacat̄incán tzúculh huayán. ⁴⁴ aṣtán çahuánilh:

—Huixín quilac̄xilhmañáu y ñi makachakxiyátit xlacata acxni xaccat̄alapulayán cçahuanín ixmin̄iní nakantaxtú nac quilat̄amaṭ lāta tú lichihuīnan̄it quilacata profeta Moisés y ña chuná ixlibroçcán xamakapitzi profetas y nac salmos.

⁴⁵ Acxni tuncán çalákchilh lā aktum taxkák̄et y tamakachákx̄ilh tú ixçahuanin̄it Jesús. ⁴⁶ Pero todavía çalacsp̄itnilh:

—Chú ixtalac̄hcan̄it ixama mak̄xtakajnic̄án Cristo, iixamaca mak̄nic̄án! Pero ixliaktutu chichiní ast̄án ixama lacastacuanán calin̄ín.
⁴⁷ Na talac̄hcan̄it ama takahuaní quintachihuín. Ama lacatzucú juú nac Jerusalén y lakasut ama taspuyumí ixlit̄ilanca caquilhtamacú xlacata huak̄ cristianos natalakxtapalí ixlatamatc̄án y Dios tlan̄ nacamatzankenani ixtalakahinc̄án para quintalipahuán. ⁴⁸ Huixín tlan̄ malulokátit huak̄ quitaxtunit̄ nac quilatámat tú lac̄hcan̄it Dios quilacata. ⁴⁹ Chí n̄i capítit alacatunu juú catamakxtáktit nac Jerusalén; pues aquit cama an nac akapún ní huí Quinticú y cama camalakachaniyán ixlit̄ihueke Espiritu Santo la malacnunit̄ Quinticú.

Jesús tac̄xtú nac akapún

(Mr. 16.19-20)

⁵⁰ Ast̄án Jesús cal̄ilh huak̄ tí ixtalipahuán lacatzú nac Betania. Acxni táchalh xlá tamacayáhualh y cal̄isicunaṭláhualh ixmacán. ⁵¹ Lata tamacayahuan̄it ana tuncán tzúculh tac̄xtú nac akapún, icaj la cakosli ixan̄it nac akapún! ⁵² Xlacán tapaxcatcatz̄inilh Dios tú ixtlahuan̄it y tatáspitli nac Jerusalén, tapaxahuatilhá nac ixnacujc̄án. ⁵³ Lata amá quilhtamacú chal̄i chal̄i ixt̄án talakachixcuhú y tapaxcatcatz̄iní Dios nac lanca pusiculan xla Jerusalén tú ixtlahuá xlacatac̄án. Chuna calalh, amén.